4515 CON

EN PREMIÈRE

Rêves d'enfants

Les saisonniers du camping de la Demie-Lieue ont donné tout un accueil au cycliste montréalais Jean-Pierre Chapados le 4 août dernier en plus de lui remettre la jolie somme de 600 $ pour la Fondation Rêves d'enfants. Page 8

Un musée e

Le Musée des voi
s'agrandira dès l'a
en évidence un ve
articles oratoires u
bécois du début d

Ste-Lucie couronne

Il y avait quelques années déjà que la population de Ste-Lucie n'avait pas couronné une reine. Eh bien! Elle a renoué avec cette tradition propre aux fêtes populaires en déclarant Isabelle Dodier, reine du 11e Festival sportif. Pages 4

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC
Bureua du dépôt Légal
1700, rue St-Denis
Montréal
H2X 3K6 G

L'OIE

JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

VOL. 8 NO 32 — 18 476 COPIES — Dimanche 8 août 1993

GRATUIT
ENTRETIEN RECOMMANDÉ
3 ans ou 60 000km
À l'achat de votre nouvelle Jetta, nous vous offrons l'entretien gratuitement! Faites-vite cette offre prend fin bientôt*
*Voir détails chez le concessionnaire.
Montmagny Volkswagen
160, Boul. Taché Ouest, Montmagny 248-0057



Il l'a annoncé officiellement mercredi

Richard Guimont veut la mairie de Montmagny

Page 3





29es Jeux du Québec

Maude Fortin impressionne à Gaspé

Page 31

Lac Trois-Saumons

Le Club des résidants dit non à un centre de plein air

Page 3

Dernière heure

Le quai de St-Jean-Port-Joli serait menacé

Page 13

C'est l'Expo jusqu'à dimanche

SPÉCIAL AGRICULTURE EN ENCART

Une première à l'Hôtel-Dieu de Montmagny

Des visiteurs à quatre pattes prennent contact avec les patients

En grande première cet été à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, certains chiens ont pu être admis comme visiteurs à l'hôpital... Page 7



MORIN LEMIEUX & ASS.
AVOCATS
25, BOUL. TACHÉ OUEST
SUITE 201
MONTMAGNY, QUÉBEC
G5V 2Z9
(418) 248-3114
MARCEL MORIN B.A., LL., LL.M.
JEAN-ALAIN LEMIEUX B.A., LL.L.
GILLES JOBIN DEC., LL.L

FAMILI-PRIX
JACQUES BERNIER, PROP.
79, av. de la Fabrique MONTMAGNY 248-5595
OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE 9h00 à 22h00
42, des Pionniers Est CAP-SAINT-IGNACE 246-5613
OUVERT: Lundi, jeudi, vendredi 9h00 à 21
Mardi, mercred 9h00 à 18
Samedi 9h00 à 12
LIVRAISON GRATUITE

CLINIQUE MÉDICALE DE MONTMAGNY
CLINIQUE SANS RENDEZ-VOUS
(URGENCES)
DE 9h00 à 12h00 DU LUNDI AU VENDREDI
•DERMATOLOGUE •DIÉTÉTISTE-CONSEIL
•PÉDIATRE •PODIATRE •RHUMATOLOGUE
FABRIQUE - MONTMAGNY 248-4933

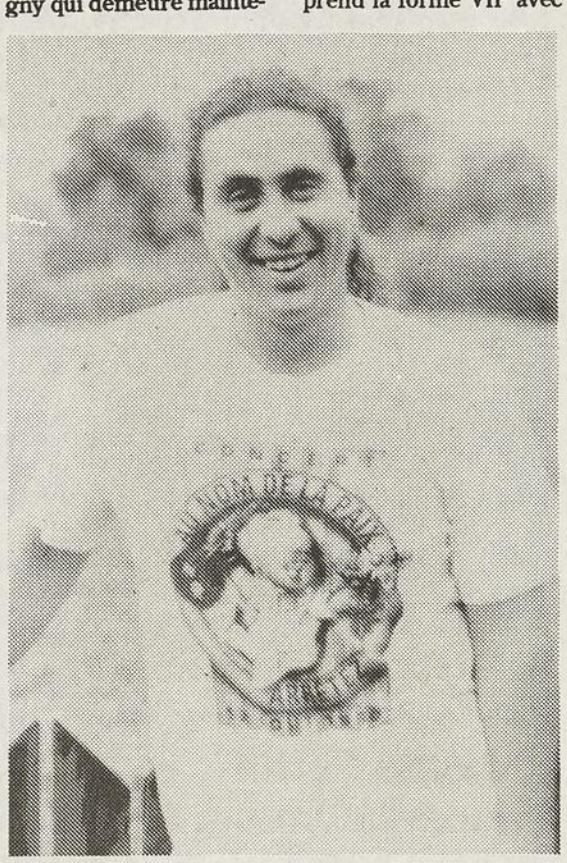
MONTMAGNY PQ 6 MAI 93

Le rock québécois de *Godro* en première à Montmagny

(S.F.) Les amateurs de pur rock québécois seront servis à souhait les 13 et 14 août prochains au Bar La Légende à Montmagny alors que le «nouveau» *Godro* présentera ses nouvelles compositions et des chansons inédites du groupe Offenbach.

Godro, c'est le nouveau nom de scène du guitariste et chanteur Réjean Gaudreau, natif de Montmagny qui demeure maintenant à St-Lambert. Sa dernière apparition sur scène en région s'effectuait il y a deux ans à l'exposition agricole de Montmagny en compagnie du défunt groupe *Patriotes*. Cette fois *Godro* présente ses compositions en compagnie des musiciens Stéphane Gaudreau (son cousin) à la batterie, Mario Payette à la basse et Bruce Cameron à l'orgue.

La soirée du 13 août prend la forme VIP avec cartes au nombre limité réservées à l'avance. Déjà plusieurs cartes ont trouvé preneur au Bar La Légende, endroit où on peut également se procurer la première cassette de *Godro* qui contient les chansons «Nerfs d'Acier» et «Le Musicien du Futur». La soirée du 14 août est ouverte à tous les 18 ans et plus. Arrivez tôt car les places sont limitées.



Godro sera en spectacle à Montmagny les 13 et 14 août prochains.

Sur la Côte-du-Sud

Le tourisme se porte à merveille

par Stéphane Poirier

Après un mois de juin plutôt tranquille, l'industrie du tourisme sur la Côte-du-Sud roule à fond de train depuis le mois de juillet alors que la plupart des organismes touristiques enregistrent des taux records d'affluence. Une situation réjouissante pour les intervenants économiques du milieu.

À Montmagny par exemple, l'Office du tourisme de la Côte-du-Sud ne dérougit pas depuis deux mois alors que l'on note une augmentation de près de 50% de visiteurs. Côté hébergement, la région de Montmagny a aussi ressentit le coup puisque le taux d'occupation a grimpé de 30% par rapport à l'an dernier.

Selon la directrice de l'Office, Mme Julie Cyr, plusieurs raisons peuvent justifier cette saison touristique qu'elle qualifie d'extraordinaire.

«Il y a bien sûr la température qui a été plutôt clémente, mais les intervenants ont aussi beaucoup investi dans des campagnes publicitaires afin de promouvoir les charmes et les attraits de la région. Les résultats obtenus sont amplement mérités», a déclaré Mme Cyr.

À Saint-Jean-Port-Joli aussi, les chiffres sont probants. Le bureau d'information touristique dénote une augmentation de 20% de visiteurs qui s'arrêtent à ses bureaux, et près de 33% plus de visiteurs à l'église.

Des chiffres qui semblent remonter le moral à plusieurs intervenants touristiques du milieu, à commencer par le responsable du tourisme à Saint-Jean-Port-Joli, M. Claude Blanchet.

Fait encourageant à noter, les Québécois ont semblent-ils décidé de modifier leurs habitudes de vacances en favorisant désormais des voyages plus fréquents et plus courts, et au Québec par surcroît. Comme quoi les efforts promotionnels orchestrés depuis quelques années ont enfin porté fruit.



Personnaliser votre décor

Pour un mariage, un anniversaire ou tout autre événement...
vous cherchez un **CADEAU** exclusif et original? Ex: Paravent-Vase-Tableau-etc.
Je peux le réaliser...

Créations Déco R.M. enr.
Jeannine Côté 248-2988

Simon Gosselin
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

André Bélanger, C.A.
234, boulevard Taché Est,
Montmagny, Québec
G5V 1C2
Tél.: **248-1616** Fax: 248-1625

DENIS BERNIER INC.
Levage et déplacement de bâtisses
Footing, solage et plancher
Redressement
Sciage de béton pour châssis ou portes
84, Chemin Saint-François,
Saint-François **259-7984**

Me GASTON LEMIEUX
NOTAIRE
192, av. de la Gare *Tél.: 248-5554*
Montmagny *Fax: 248-1203*
Dépositaire du greffe de
PAUL-HENRI VALLÉE, NOTAIRE



AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ LE PRIX DE LOCATION DE VOTRE MACHINE À TIMBRES?

Pour économiser de 30% à 50% sur le coût mensuel de location de votre machine à timbres, contactez-nous!

Appelez-nous ou écrivez-nous pour obtenir des renseignements sur les appareils suivants:

- ☐ Machines à affranchir
- ☐ Balances électroniques
- ☐ Machines ultrarapides à ouvrir les lettres
- ☐ Plieuses et machines à mettre sous enveloppe
- ☐ Postes de tri et de distribution du courrier
- ☐ Systèmes spéciaux (avis d'expédition et manifestes)
- ☐ Machines comptables pour salle de courrier

ascom Hasler

Nom : _____
Poste : _____
Entreprise : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Code postal : _____
Téléphone : (_____) _____

Expédiez à Bureautique Côte-Sud à l'adresse ci-bas

Promotion en vigueur jusqu'au 30 septembre '93

sopa
BUREAUTIQUE Côte-Sud enr.
TOUT POUR LE BUREAU ...et plus !
67, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny, Qué. G5V 1J9
Tél.: 418- **248-4949** **Ligne sans frais: 1-800-463-7031** Fax: 418-**248-2523**

Lac Trois-Saumons

Le Club des résidants dit non à un centre de plein air

par Raynald Laflamme

Le Club des résidants du Lac Trois-Saumons est bien prêt à défendre un accès public au lac comme le projette la Municipalité de Saint-Aubert. Il n'est toutefois pas question qu'il cautionne la création d'un centre de plein air sur les terrains dont la Municipalité vient de se porter acquéreur, côté sud du lac à l'est de la chapelle Saint-Jean-Baptiste.

"Pas réaliste, pas souhaitable", répétait le président du Club des résidants, M. Jean Grandmaison, mercredi dernier lors d'une conversation téléphonique dont le but était de faire le point sur ce dossier.

"On est d'accord sur certaines choses mais pas sur tout", précisait Jean Grandmaison qui veut ainsi contrecarrer l'impression que laisse planer la Municipalité d'une concertation entre elle et le regroupement.

Représentant quelque 290 des 340 propriétaires, le Club des résidants juge que le terrain d'accès au lac d'une façade de 330 pieds est juste suffisant pour accueillir la clientèle locale et qu'il n'y a "pas de place pour envisager un projet majeur".

Le regroupement reproche d'ailleurs à la Municipalité de Saint-Aubert de profiter du fait qu'elle veut donner un accès au lac aux résidants du village pour faire passer le projet de centre de plein air. Une infrastructure que ne pourrait supporter le Lac Trois-Saumons déjà bien développé avec 340 chalets riverains et la présence du camp Trois-Saumons qui accueille annuellement 7000 jeunes estivants.

"On va se battre mordicus pour contrer cette aventure pas réaliste".

La Municipalité devrait songer plutôt à se servir de ses nouveaux terrains pour planifier et contrôler l'accès au lac pour des futurs résidants, suggère Jean Grandmaison.



Le Club des résidants du Lac Trois-Saumons n'est pas prêt à dire oui à l'arrivé d'un centre de plein air dans ce coin de villégiature fort prisé des estivants.

Le Musée des voitures à chevaux de St-Vallier prend de l'expansion

par Sylvain Fournier

Fondé depuis maintenant près de dix ans, le Musée des voitures à chevaux de St-Vallier s'agrandira dès l'an prochain afin de mettre plus en évidence un volet de son exposition sur les articles oratoires utilisés par les agriculteurs québécois du début de ce siècle.

La nouvelle était confirmée la semaine dernière par le député-ministre Pierre Blais qui alloue, au nom de son gouvernement, quelque 31 625 $, sur un investissement de 57 000 $. Pour faire place aux articles oratoires, un porche sera installé derrière l'immense grange qui sert de musée. De plus, un bâtiment servant à l'accueil et muni d'une salle vidéo sera construit à proximité du musée, soulignait M. Onil Corriveau, propriétaire des collections présentées au musée qui est opéré par une corporation à but non lucratif.

Très diversifié

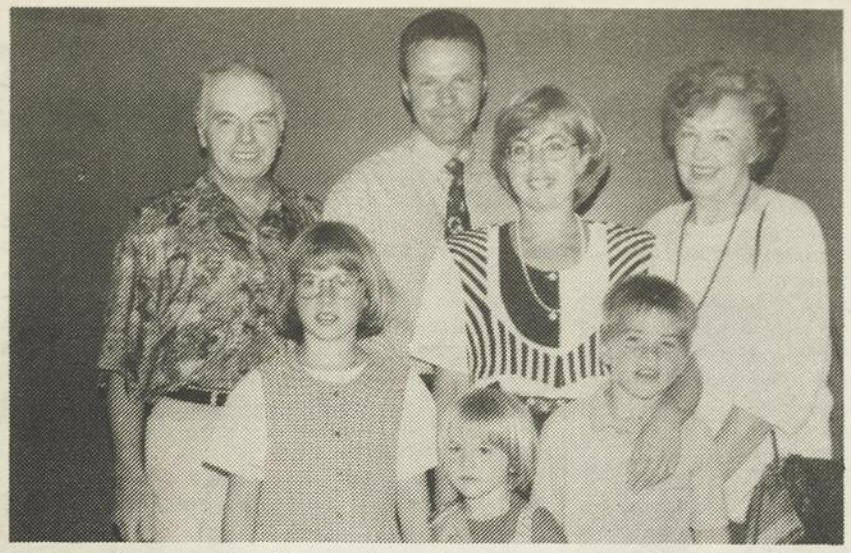
Bien que la principale attraction du Musée des voitures à chevaux de St-Vallier c'est la flotte de 85 voitures datant de 1880 à 1920, les visiteurs peuvent également découvrir, en plus des instruments oratoires, des collections de pipes, de cloches, de poêles à bois, de balances, d'attelages et de brides à chevaux, de machines à tisser et autres instruments de l'époque. Malgré la présence d'environ 6 000 visiteurs durant la saison touristique, M. Corriveau dénonce quelque peu l'indifférence des gens de la région vis à vis son musée de voitures à chevaux qui est pourtant à découvrir.

Plusieurs de ses voitures d'époque ont été utilisées pour des tournages télévisés ou des pièces de théâtre. C'est en effet le cas pour les séries Cormoran, Les filles de Caleb et Bombardier où cette dernière avait utilisé un corbillard d'hiver. Un autre corbillard d'été avait aussi été emprunté pour le tournage d'un drame d'horreur. Connue et reconnue par les producteurs artistiques, la collection de M. Onil Corriveau est la plus importante au Québec.

Plusieurs années de bénévolat ont été nécessaires pour monter cette collection qui est le hobby de M. Corriveau, agriculteur à St-Vallier. Il compte sur l'appui de ses amis et de sa famille, dont sa mère de 93 ans et sa fille Claude qui, voilà maintenant deux ans, rédigeait un ouvrage sur l'histoire des voitures à chevaux au Québec. Pour obtenir de l'information sur le Musée des voitures à chevaux de St-Vallier, composez le 884-2238.



M. Onil Corriveau près d'une partie de sa collection de voitures à chevaux.



L'accord de sa famille est la seule raison qui a décidé Richard Guimont à se porter candidat à la mairie de Montmagny. Il est entouré ici de son épouse Geneviève, de son père, Jean-Louis, de sa mère, Anita Coulombe, et de ses enfants Marie-Christine, François et Vincent.

Il l'a annoncé officiellement mercredi

Richard Guimont veut la mairie de Montmagny

par Raynald Laflamme

Impliqué dans le comité de citoyens qui avait fait opposition à l'administration du maire Normand le printemps dernier, le promoteur immobilier et avocat de formation Richard Guimont devient, après Jean-Claude Croteau, le deuxième candidat à se lancer dans la course à la mairie de la ville de Montmagny.

C'est entouré de sa famille, son épouse Geneviève Morin, sa fille Marie-Christine, 9 ans, ses fils Vincent, 6 ans, François, 3 ans, et ses parents Jean-Louis Guimont et Anita Coulombe, que l'ex-conseiller à l'Hôtel de ville (1985-1989) a annoncé qu'il sollicitera l'appui des Magnymontois à l'élection municipale du 7 novembre.

Le candidat Guimont a tenu à faire le point sur la réflexion des dernières semaines qui le ramène sur la scène municipale. L'accord de son épouse Geneviève et non le sondage qu'il a fait mener auprès de 300 Magnymontois et Magnymontoises lui a dicté avant toute chose la voie à suivre.

"Je voulais que ce soit bien claire pour mon épouse. Quand c'est parti, c'est parti. C'est pour quatre ans", a mentionné celui qui doit mettre sur la glace quelques projets immobiliers pour se donner entièrement à la tâche qui l'attend s'il est élu.

Et le sondage? Un réflexe d'homme d'affaires a-t-il précisé. Quant aux résultats, ils resteront cachés jusqu'à l'élection. Mais, a-t-il échappé d'un visage rougi par une trop grande indiscrétion: "j'ai raison de me présenter".

Cette petite réunion intime, mercredi, en présence des journalistes a permis à Richard Guimont de lever, juste ce qu'il faut, le voile qui recouvre encore le programme électoral qu'il attend soumettre à la population en vue de se faire élire.

Une phrase revient souvent: une gestion respectant la capacité de payer des Magnymontois. Tout sa campagne tournera autour de cette volonté de continuer à faire avancer les choses à Montmagny en traçant cette fois "la ligne d'en haut" ce que n'a pas fait, selon lui, Gilbert Normand.

Face à l'héritage que laissera l'actuelle administration, une dette dépassant les 10 millions $, Richard Guimont ne veut pas implanter "une gestion d'excuses", révélant ainsi que son administration désire poursuivre le développement de la ville en faisant des choix réfléchis. "Couper au bon endroit, remettre au bon endroit".

Et l'équipe? Richard Guimont assure qu'à ce moment-ci il se présente seul, sans équipe. Mais du même souffle il reconnaît que son annonce va susciter l'émergence de candidats qui lui seront favorables.

"Il y a de la place pour sept personnes qui ont de bonnes idées. Je ne veux pas que ce soit un groupe d'amis non plus", assure celui qui dit vouloir susciter des discussions.

Et le comité de citoyens? "J'aimerais qu'il poursuive", dit-il en soulignant qu'il n'aurait pas d'objection à être ramené à l'ordre.

"Je suis contre les gens qui une fois élu se débranchent de la population."

Et son principal opposant, Jean-Claude Croteau? "Je ne vais pas contre Jean-Claude Croteau mais pour mes idée". De plus, ça va être une belle élection pour les Magnymontois, conclut-il.

Seul organisateur présent à cette conférence de presse, le notaire Charles Denault a confié que déjà beaucoup de gens travailleront à l'élection de Richard Guimont.

Pierre Blais en charge de la campagne nationale du PC

(S.F.) Le député-ministre Pierre Blais est de retour à la co-présidence de la campagne nationale du PC en compagnie de John Tory de l'Ontario et d'un nouveau, Pat Kinsenla de la Colombie-Britannique.

La nouvelle était confirmée la semaine dernière par Pierre Blais lors d'une entrevue à la radio locale. Ce sont eux qui proposeront entre autres à la première ministre la date des prochaines élections fédérales.

Pierre Blais n'est cependant pas de retour comme organisateur en chef de la campagne pour le Québec, lui qui avait été remplacé par Marcel Dannis lorsqu'il avait choisi d'appuyer la candidature de Kim Campbell comme chef du Parti conservateur.

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE
LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL L'OIE BLANCHE
La plus importante entreprise de presse de la Côte-du-Sud, propriété des gens d'affaires d'ici
18 476 COPIES CHAQUE SEMAINE

LES PETITES ANNONCES
SPÉCIAL 3 POUR 10,50$ TPS de 7% et TVQ de 4% incluses

TOUJOURS LE MÊME BAS PRIX!
248-8820
VOIR PAGES 26-27-28-29

Autre beau succès du Festival sportif

Ste-Lucie couronnée d'une reine



Isabelle Dodier

par Raynald Laflamme

Il y avait quelques années déjà que la population de Ste-Lucie n'avait pas couronné une reine. Eh bien! Elle a renoué, samedi dernier, avec cette tradition propre aux fêtes populaires en déclarant Isabelle Dodier, reine du 11e Festival sportif.

La duchesse Isabelle, qui représentait la bibliothèque et la Fabrique, a été coiffée du titre devant les duchesses Darlène Corriveau, Peggy Asselin et Karina Lachance.

Cette édition est un "beau succès" de participation, environ 4000 personnes, et d'entrée d'argent avec des profits estimés à 12 000 $, indiquait, la semaine dernière, le président de l'événement, M. Yvon Leclerc.

Outre le volet social, ces quatre jours de festivités ont été marqués par deux importantes compétitions sportives: la compétition de tir à l'arc et les tournois de balle donnée et balle rapide.

Tout d'abord, à la compétition de tir à l'arc, Sylvain Rodrigue de St-Fabien s'est distingué dans la classe déclencheur en remettant une carte de pointage de 292 sur parcours de chasse jugé difficile par les 14 participants. Il a été suivi en 2e position par Mario Doyon (283 pts) et en 3e par Dario Royer (282), tous deux de St-Fabien.

Le clan Gagnon de Ste-Félicité a dominé en classe mire aux doigts en décrochant les trois premières places. La 1ère place a été l'affaire Jonathan Gagnon qui a effectué un parcours de 254 points. Il a été suivi de son père Michel (239 pts) et de son frère Steve (199).

L'activité centrale du Festival est sans contredit le tournoi de balle donnée. Cette année 24 équipes se sont disputé le titre de champion. L'équipe gagnante a été le Roger Pouliot de St-Just qui a triomphé en finale du Becesco de St-Fabien par la marque de 10 à 8. Elles reçoivent respectivement des bourses de 800 $ et 400 $. Les deux semi-finalistes de ce tournoi, Le Festival du lin de St-Adalbert et St-Paul, obtiennent chacune une bourse de 100 $.

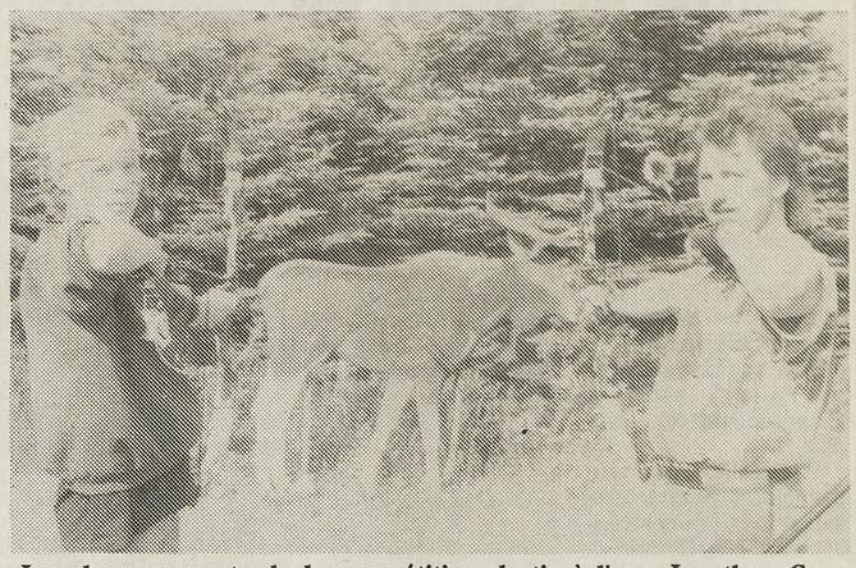
Présenté pour la première fois à Ste-Lucie, le tournoi de balle rapide a attiré six équipes. Le champion a été le Roger Pouliot de St-Just qui a pris la mesure de St-Paul dans cette finale. Les deux équipes remportent, respectivement, une bourse 400 $ et 200 $.

Tirage

Le Festival sportif a fait d'heureux gagnants qui s'étaient procuré auprès des duchesses les billets pour le tirage du dimanche. Ce sont Gilles Lemieux de Ste-Lucie (500 $), Donatien Bouchard de Ste-Lucie (250$), Angèle Fortin de Ste-Lucie (250$), Pierre Lapointe de Lac Frontière (100 $) et Audrey Lachance de St-Jean-Chrysostome (100 $).



Samedi en fin d'après-midi les spectateurs ont pu assister à du bon baseball de balle rapide qui marquait un retour au Festival sportif de Ste-Lucie.



Les deux gagnants de la compétition de tir à l'arc: Jonathan Gagnon de Ste-Félicité à la mire au doigt et Sylvain Rodrigue de St-Fabien au déclencheur.

LES OILES S.G.
— FILIALE DE AUBE & AUBE inc. —
LOCATION D'AUVENTS DE PATIO À PARTIR DE 36,88$/mois ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ DANS 6 MOIS
ESTIMATION GRATUITE
SPÉCIALITÉS • PATIOS • AUVENTS • ABRIS D'HIVER • TOILES DE TOUS GENRES
VENTE-RÉPARATION-INSTALLATION-LOCATION
435, Boul. Taché E., Montmagny
Tél.: 248-7844 Fax: 248-4481 1-800-463-5889

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

119 Ave Collin
C.P. 40, Montmagny, Qué
G5V 3S3
248-8820 FAX: 248-4033
18 476 COPIES CHAQUE SEMAINE

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL L'OIE BLANCHE

La plus importante entreprise de presse de la Côte-du-Sud, propriété des gens d'affaires d'ici

Directeur général
Jean-Paul Boivin
Information
Directeur
Raynald Laflamme
Journalistes
Sylvain Fournier
Michel Chassé 598-7179
Publicité
Anie Beaudet
Jean Bouffard
Michel Chassé 598-7179
Secrétariat
Brigitte Caron
secrétaire-comptable
Elizabeth Lynch
secrétaire

Montage: C.B. Compo enr.

Les Presses de l'Est Rimouski

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal - 3e trimestre 1985
Bibliothèque Nationale du Québec

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

Bienvenue à un nouveau membre

LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL DE L'OIE BLANCHE



NORMAND LEVASSEUR
Distributions F. Levasseur Inc.

La Coopérative du Journal l'Oie Blanche compte un nouveau membre dans ses rangs en la personne de Normand Levasseur.
Monsieur Levasseur est propriétaire depuis 25 ans des Distributions F. Levasseur Inc. Cette entreprise oeuvre dans la distribution de Publi-Sac et de journeaux dont votre Journal l'Oie Blanche.
L'entreprise rejoint plus de 75000 foyers hebdomadairement dans les villes de Montmagny, Rivière-du-Loup, Edmunston, Grand Sault et leurs environs.
C'est en 1987 que Monsieur Levasseur s'implante à Montmagny. Pour ce faire, il se porte acquéreur des Distribution Rapidex.
Monsieur Levasseur toujours soucieux d'améliorer la qualité de son service, innove avec l'emploi de sacs de plastiques et l'augmentation du nombre de maisons desservies par camelots.
Sur le plan familial, votre distributeur est marié à Françoise Lachance. Cette union lui donna 2 enfants, Caroline et Hugo.
De plus, notre homme a pour maîtresse Dame Nature. En effet, Normand est un passionné de la chasse et de la pêche. Ces 2 activités lui permettent de s'évader des tracas quotidiens.
Félicitations Normand, et bienvenue dans la grande famille du Journal l'oie Blanche.

Gens d'affaires, nous avons besoin de votre dynamisme Joignez-vous à nous

Dans la présente édition les membres bénéficiaires sont

LA CAISSE POPULAIRE DE ST-PIERRE-DU-SUD ET LA LINGERIE ENR.

La semaine prochaine, place à: LA BOUTIQUE NEIGE ET VENT ENR. ET PÉTROLES BENCO INC.

Nous avons trop à faire pour ne pas le faire ensemble!

Nous exerçons en pratique générale, particulièrement en droit civil, familial, pénal, commercial et administratif.

Nous offrons aussi un service de perception de comptes.

FLORIAN JOGUES ISABELLE

Pelletier Lavoie Boivin
AVOCATS

5 boul. Taché Est, suite 201, Montmagny, Qc. ☎ 248•7474

Assainissement des eaux

Le meilleur site pour Berthier, c'est celui du projet initial

-Rosario Bossé

par Raynald Laflamme

Le site envisagé pour recevoir les bassins d'assainissement des eaux à Berthier-sur-Mer est le meilleur des six emplacements qui ont été étudiés par la firme BPR. Il est situé au sud de la 132, au sud-est du village, sur la terre de M. Yves Lachance.

C'est l'information que transmettait à l'Oie Blanche le maire Rosario Bossé au lendemain de la séance du conseil municipal. Une séance qui a vu le comité 245 revenir à la charge pour obliger la Municipalité à revoir le choix du site qu'on voudrait voir plus rapproché de l'actuel réseau d'égout du village.

Il n'y aura aucun changement au projet, a averti le maire. Le projet a déjà été accepté par la Société québécoise d'assainissement des eaux (SQAE) et les soumissions devraient sortir à la fin du mois pour des travaux pouvant débutés à l'automne.

Plan en main, le maire a expliqué que c'est la présence de l'émissaire servant à retourner au fleuve les eaux traités qui a dicté le choix du site des bassins. Celui-ci sera situé à l'endroit le plus sécuritaire à mi-chemin entre la marina et l'anse de la plage.

Donc en tenant compte de cette contrainte, le maire estime que le site préféré par le comité 245, plus à l'est du site actuellement retenu, ne raccourcirait le réseau que de quelques centaines de pieds et non 4000 pieds comme le laissait entendre le comité.

Le projet de Berthier-sur-Mer, de même que celui de quatre autres municipalités au Québec, a par ailleurs fait l'objet d'une étude de 1 million $ pour rechercher le meilleur projet de traitement des eaux usées. C'est le projet initial qui a été retenu en raison d'une trop grande quantité d'eau de pluie dans le réseau.

D'autre part, le projet qui devait coûter au départ 5 013 250 $ à été dégraissé à environ 4,6 millions $. Il est toujours subventionné à 95 % par le ministère de l'Environnement.

"C'est le meilleur projet pour Berthier", estime le maire Bossé qui dit d'ailleurs regretté que les résidants du secteur de l'anse aient refusé d'être desservis par un réseau d'égout. Selon lui l'Environnement les obligera un jour à se collecter et là ils devront payer cent pour cent de la facture. L'époque des subventions pour ce genre de projet étant passée.

La Maison des Jeunes de St-Just ouvre officiellement ses portes samedi

À l'occasion de son ouverture officielle, la Maison des Jeunes de St-Just-de-Bretenières organise deux journées portes ouvertes samedi et dimanche, 14 et 15 août, de 10 à 16 h, au 243, Principale.

Le conseil d'administration procédera à 14 h ce samedi à la coupure du ruban en présence d'invités dont le maire Donald Gilbert.

Au cours de cette fin de semaine, la population est invitée à venir visiter la Maison des Jeunes, voir son fonctionnement, rencontrer les responsables et demander toutes les informations sur cet organisme voué à l'animation des jeunes.



Des visiteurs fous fous fous

(S.P.) Saint-Eugène a accueilli des visiteurs de marque la semaine dernière alors que le célèbre groupe humoristique les «Foubracs» était de passage. Les «Foubracs», de leur vrai nom Jean Roy et Yvon Tourigny, parcourent le Québec où ils donnent des représentations ci et là, question de «prendre des vacances» disent-ils. M. Bertrand Caron, membre de l'exécutif de la Corporation touristique de Saint-Eugène, en a profité pour offrir le gîte à ces drôles de passants. Présente pour l'occasion, la présidente de la Corporation touristique, Mme Denise Caron, a entrepris des négociations afin d'amener le groupe à se produire en spectacle à Saint-Eugène. Si ce n'est pour l'automne, un accord semblait imminent pour l'an prochain.



CAFÉ et BEIGNE
10 OZ
99¢
de
20h00 à 23h00
7
JOURS/
SEMAINE

DUNKIN' DONUTS
sait nous faire plaisir!

Valide seulement au
DUNKIN' DONUTS
de Montmagny
LES GALERIES MONTMAGNY

AUBAINES
SAISONNIÈRES
JUSQU'AU 22 AOÛT



RABAIS DE 25%
sur tous les conifères en pépinière
CÈDRES, GENÈVRIERS, IF JAPONAIS, PINS ET ÉPINETTES.
TRÈS BEAU CHOIX

Rabais de
20%
Sur un magnifique choix de rosiers en fleurs



"Hybride" et "Rugosa"

TERRE À JARDIN ET NOIRE
3/5,99$
FUMIER DE MOUTON
3/9,99$
COMPOST BIOMAX TOURBE ET CREVETTE
3/14,99$

FLEURS VIVACES POTS DE 4po.
1,99$

GRATUIT! GRATUIT!
GRATUIT!
4e Édition du guide Botanix sur présentation de ce coupon
Valide jusqu'au 22 août'93

SERVICE COMPLET D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

centre horticole beau-site inc.
REGROUPEMENT ENTREPRISES PAYSAGISTES CERTIFIÉES
OUVERT LE DIMANCHE DE 10h à 15h
POUR UN AMÉNAGEMENT ESTHÉTIQUE DE QUALITÉ
BOTANIX
625, 1e Rue, Suite 180, La Pocatière 856-4321
844, Route 204, St-Jean-Port-Joli 598-3064
6, chemin des Poirier, Montmagny 248-3562
Diane Robichaud et Gilles Hudon, propriétaires

DÉCORE AVEC LA NATURE

UN BILLET

de Raynald Laflamme



Déjà un excellent candid[illegible] d'éliminer

Si vous êtes parmi les 300 Magnymontois et Magnymontoises consultés par sondage en juillet sur votre choix de candidat à la mairie, vous avez dans une bonne proportion opté pour Richard Guimont. À tout le moins, une proportion assez valable pour le pousser à courtiser l'électorat pour le vote du 7 novembre prochain.

Même s'il se défend de dire publiquement que les résultats du sondage n'ont pas influencé sa décision, Richard Guimont, en homme d'affaires averti, a le risque calculé dans l'oeil.

Haro sur les résultats du sondage pourra toujours crier l'autre candidat. D'autant plus qu'ils ne seront dévoilés qu'après l'élection, promet Richard Guimont, lui qui en fait la commande à une firme spécialisée. Et Jean-Claude Croteau aura raison. Un sondage n'est pas le vote des électeurs.

Alors reste à l'un et l'autre à travailler l'électorat. Je peux déjà flairer que les deux discours se croiseront. Tous deux invitant les Magnymontois à choisir une bonne gestion des affaires municipales.

Sauront-ils se démarquer? À moins de coup bas, ils se souffleront sur la nuque à tour de rôle à la faveur de déclarations percutantes que reprendra volontiers la presse régionale.

"Une bonne élection pour les Magnymontois", disait la semaine dernière Richard Guimont. Oui, une bonne élection! Mais une élection qui fera tomber un excellent candidat. À moins que celui qui se sait déjà bon deuxième opte pour le retrait d'une candidature à la mairie.

C'est dans ce choix parfois difficile qu'on retrouve ceux qui font de la politique pour mieux desservir leurs concitoyens de préférence à une carrière personnelle.



5 200$ en bons d'achat chez Coop-IGA

(S.P.) Une résidante de Montmagny, Mme Émélie Lavoie, a remporté 5 200$ en bons d'achat au magasin Coop-IGA de Montmagny dans le cadre du concours Plein Air. Mme Lavoie, qui a appris la bonne nouvelle le 19 juillet dernier, aura tout le temps voulu pour dépenser à bon escient ses 262 bons d'achat de 20$. En l'absence du directeur du magasin Coop de Montmagny, M. André Clavet, c'est M. André Tanguay, directeur-adjoint, qui a tenu à remettre le prix à l'heureuse gagnante.

Lettre ouverte

Merci pour le succès du Noël du campeur

Cette année encore, nous sommes fiers du succès atteint lors du Noël du campeur du camping des Érables du 24 juillet dernier.

Cette fête n'aurait su être réussie sans votre précieux concours. Aussi, nous nous arrêtons une fois de plus pour remercier nos commanditaires, collaborateurs et bénévoles pour leurs implications.

Nous tenons aussi à remercier MM. Camille Langlois et Camille Normand du Festival de l'Oie Blanche qui nous ont préparé un excellent réveillon.

Espérant vous comptez parmi nous l'an prochain, d'ici là, le comité organisateur du Noël du campeur se joint à moi pour vous transmettre ses meilleures salutations.

Sincèrement
Le comité organisateur du Noël du campeur
Raymond Gaudreau
Yvon Paquet
Roger Marceau

Encore une semaine remplie d'activités au Festival du Père Zim

par Raynald Laflamme

Lancé hier, le Festival du Père Zim de Ste-Louise se poursuit toute la semaine avec la tenue d'une foule d'activités sous le thème "De tout pour tous... au 16e".

Aujourd'hui, dimanche 8 août, deux activités sportives sont au programme, soit la compétition de tir à l'arc et le tournoi de volley-ball, classe participation, à 10 h. La salle du 125e e sera animée en après-midi avec la présentation de la journée country.

Avant le gros week-end, le public est invité à participer au tournoi de 500, le mercredi à 20 h à l'école l'Orée des bois, et au bingo avec 2 000 $ en prix le jeudi 12 août à 19 h 30 à la salle du 125e.

Les trois derniers jours du Père Zim débuteront sur un train d'enfer avec le spectacle du groupe Red, ce vendredi à 22h à la salle du 125e. Le samedi, les tournois sportifs reprennent de plus belle. En après-midi les enfants sont invités à venir s'amuser sur le site du terrain des loisirs. Deux spectacles simultanées vous attendent en soirée: la soirée de danse canadienne et moderne à 21 h à l'école l'Orée des bois et le spectacle de musique continuelle avec le chansonnier Jules Lavoie et le groupe Red, à 22h à la salle du 125e.

Tous se retrouveront le lendemain pour le brunch du Père Zim à 11h en collaboration avec le restaurant Le Gueuleton de St-Jean-Port-Joli. On réserve auprès de Martin Tardif au 354-2889. Les amateurs de musique canadienne ne manqueront pas le gala dès 13 h à l'école l'Orée des bois. Le défilé du Père Zim prendra le départ à 14 h pour les rues du village.

D'autres activités sociales et culturelles sont au programme de cette journée qui marquera la clôture du 16e Festival du Père Zim.

Un rendez-vous à Sainte-Louise

Après plusieurs mois de préparations, le comité organisateur et son président, M. Martin Tardif, sont maintenant prêts à vous accueillir à cette 16e édition du Festival du Père Zim qui se déroule jusqu'au 15 août. Avec son thème «De l'action pour tous ...au 16e», on vous propose des activités variées qui sauront plaire à tous les membres de la famille. On vous attend donc pour venir vous amuser avec le Père Zim à Sainte-Louise.

GRANDE OUVERTURE!
POPI POPI POPI
5%
20%
30%
40%
50%
Vendredi et samedi 13 et 14 août
Crevez un ballon et obtenez votre escompte
CHAUSSURES POP
Les Galeries Montmagny
248-8149
Qualité et prix font la paire!

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 à 22h00
LES SAMEDIS DE 16h00 À LA FERMETURE
Buffet du lundi au vendredi 5,95$ le midi
MENU DU JOUR à partir de 6,95$ midi et soir
MENU STEAK HOUSE
BROCHETTES
BOEUF
POULET
TOURNEDOS
AILES DE POULET
7 jours semaine midi et soir 7,95$
Comprenant soupe et breuvage
Brunch tous les dimanches 8,65$
(avec table à salade et dessert)
Buffet du soir 10,95$
POUR RÉSERVATION DE GROUPE MARIAGE, APRÈS FUNÉRAILLES OU RÉUNION DE TOUT GENRE
248-7413 ou 248-5747
RESTAURANT BAR L'Inter (aloha)
186, BOUL. TACHÉ OUEST - MONTMAGNY 248-5747
Toujours là pour bien vous servir!

Une première à l'Hôtel-Dieu de Montmagny

Des visiteurs à quatre pattes prennent contact avec des patients aux soins prolongés

par Sylvain Fournier

En grande première cet été à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, certains chiens ont pu être admis comme visiteurs à l'hôpital...

L'initiative d'un étudiant en récréologie embauché pour l'été, M. Bruno Lévesque, a en effet permis à une douzaine de patients de l'étage des soins prolongés de recevoir la visite une fois aux deux semaines de chiens accompagnés de leurs maîtres. Un élément thérapeutique de plus en plus utilisé auprès des personnes malades que l'on appelle «zoothérapie».

Ces chiens de races Labrador, Golden Retriever, Schnauzer et Doberman, pour la plupart des champions en beauté ou en obéissance, ont su, par leur douceur de caractère, leur calme et leur docilité, stimuler et éveiller ces patients non-autonomes âgés de plus de 70 ans. Le contact avec l'animal apporte autant au patient qu'au maître en valeur humaine, soulignait une des responsables, Mme Christine Bernier de St-Eugène, dont plusieurs connaissent sa passion pour les chiens.

Mme Bernier et ses collègues avaient déjà participé auparavant à une visite similaire auprès des patients du CLSC des Trois-Saumons et au centre d'accueil de St-Eugène. À Montmagny, il s'agissait d'une première expérience cet été qui a été comblée de succès. "C'est l'activité qui a suscité le plus d'intérêt", a rappelé M. Lévesque qui espère voir une continuité dans ce projet.

Mme Bernier et son équipe de bénévoles tenaient également à souligner lors du passage des journalistes l'ouverture d'esprit de la direction de l'Hôtel-Dieu qui a accepté la présence de ces visiteurs à quatre pattes. Une visite qui n'a d'ailleurs jamais passé inaperçu tout au long de l'été. Au nom de ces patients, merci à Walter, Samanta et leurs autres gentils copains...



Le petit Schnauzer, Walter, semble être le préféré de Mme Marquis, une résidante à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Âge d'Or St-Mathieu

L'assemblée générale annuelle de l'Âge d'Or St-Mathieu aura lieu le mardi 17 août à 20 h au local de l'Age d'Or. Tous les membres sont invités à y assister. Il y aura rapport financier, élections et un léger goûter.

Soirée canadienne à St-Cyrille

Soirée canadienne au profit des fêtes du 150e anniversaire de St-Cyrille à la salle paroissiale ce samedi 14 août à compter de 21 h avec l'orchestre Aline Talbot. Avis aux amateurs de musique canadienne et de danse de ligne. Bienvenue à tous.

Âge d'Or de Saint-Eugène

Il y aura un souper de l'amitié du Club de l'Âge d'Or de Saint-Eugène le dimanche 22 août à 17 h 30 à la salle municipale, le tout étant suivi d'une soirée dansante avec Francine Desjardins. Le prix pour les membres est de 8$ et de 12$ pour les non membres. Les réservations devront être prises avant le 15 août. Pour information: 247-5150 ou 247-3474.

FAITES VOTRE CHOIX

ÉCONOMIE
QUALITÉ, DISTINCTION

MAISONS EN PANNEAUX PRÉ-USINÉS
"kit" installé pour aussi peu que...



52 400,$ Le FAUBOURG

STRUCTURE LAPRISE
248-0401

-Planchers, murs, toiture, isolation, portes, fenêtres inclus et installés.
-Finition intérieure, extérieure et armoires inclus

FAITES
UN INVESTISSEMENT
RENTABLE
LES VILLAS QUATRE-SAISONS



HÂTEZ-VOUS
SEULEMENT
1 VILLA DE
DISPONIBLE

STRUCTURE LAPRISE
248-0401

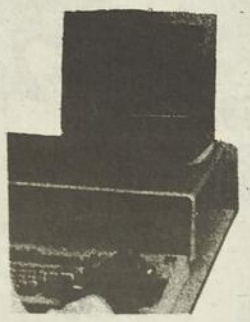
Avec l'orthésiste du pied
ça marche bien... et longtemps!

CLINIQUE DU PIED
DE
MONTMAGNY

NOMINATION

Le **Laboratoire Pouliot** annonce avec plaisir la venue de **M. Jean Levasseur**, orthésiste du pied certifié, au CLSC Antoine Rivard de Montmagny.

M. Levasseur, responsable du service à la clientèle, contribuera grâce à ses compétences et à son professionnalisme, à hausser la qualité de nos services dans la région de Montmagny.





Membre de l'**Association Nationale des Orthésistes du Pied,** le **Laboratoire Pouliot** est reconnu par le **Ministère de la Santé et des Services Sociaux** et par le **Conseil Canadien de Certification des Orthésistes du Pied.**

Vos pieds sont trop importants...

Consultez de vrais spécialistes... depuis plus de 25 ans

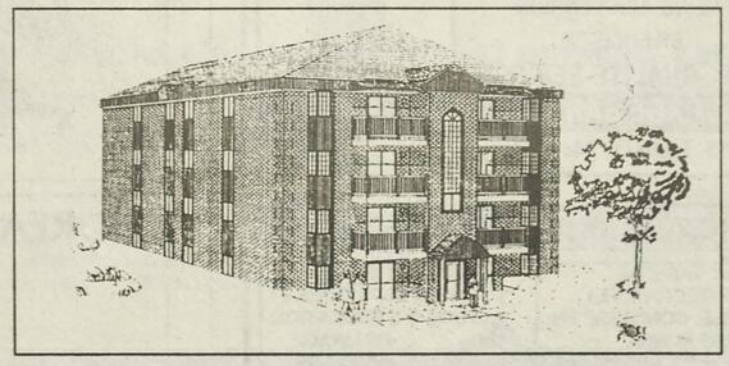
LABORATOIRE POULIOT
Permis MSSS 2103-6132

Pour rendez-vous, composez sans frais

1-800-363-6172

CONDO
À MONTMAGNY

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT
seulement 2 unités disponibles



52 000$

STRUCTURE LAPRISE
240, DES ATELIERS
MONTMAGNY
248-0401

St-Jean-Port-Joli

Les campeurs de la Demie-Lieue remettent 600 $ à Rêves d'enfants

(S.F.) Les saisonniers du camping de la Demie-Lieue de St-Jean-Port-Joli ont donné tout un accueil au cycliste montréalais Jean-Pierre Chapados, le 4 août dernier, en plus de lui remettre la jolie somme de 600 $ pour la Fondation Rêves d'enfants dans le cadre de son cyclothon qui vise à amasser 25 000 $ en parcourant 1 200 km à travers le Québec en deux semaines, soit durant ses vacances personnelles.

Lors de sa première édition l'an dernier, le cyclothon avait remis environ 15 000 $ à la Fondation Rêves d'enfants. À noter que les argents remis par notre région retournera aux enfants de chez-nous. À St-Jean-Port-Joli, le cycliste Jean-Pierre Chapados et son frère Rosario qui l'accompagne, ont été reçus avec les grands honneurs.

Le comité des campeurs avait auparavant organisé des activités comme un marché aux puces et un tirage pour amasser les 600 $. Un buffet a aussi été préparé pour la réception à la salle communautaire du camping. Très convaincant, Chapados qui a la parole facile a longuement entretenu son auditoire sur la nécessité de donner à la Fondation Rêves d'enfants.

Votre contribution peut être envoyée à: Cyclothon Jean-Pierre Chapados, a/s Fondation Rêves d'enfants, 4220, boul. St-Laurent, Montréal, H2W 2R2.

19e édition du tournoi de golf des gens de L'Islet

Le samedi 14 août prochain se tiendra la 19e édition du tournoi de golf des gens de L'Islet au club Trois Saumons à St-Jean-Port-Joli.

Quelque 230 golfeurs et golfeuses sont attendus pour cette journée de rencontres et de retrouvailles. Pour connaître votre heure de départ contactez un des membres du comité organisateur ou directement au club de golf Trois-Saumons.

Le comité organisateur profite de l'occasion pour remercier tous les participants et commanditaires de cet événement.

Ste-Louise

Ils ont roulé et marché sous le soleil pour les pompiers

par Raynald Laflamme

Il n'y avait pas de température assez chaude le samedi 31 juillet dernier pour une centaine de cyclistes et marcheurs qui ont pris part à la journée annuelle des pompiers de Ste-Louise.

C'est effectivement sous un soleil de plomb que les participants ont accepté l'invitation de la Brigade des pompiers de Ste-Louise pour se taper quelques kilomètres à la marche ou en bicyclette.

Cette activité de financement, qui revient annuellement, était cette année au profit de l'Association de la dystrophie musculaire, de la Garde Paroissiale et de la Brigade des pompiers de Ste-Louise qui s'en sert pour financer ces activités sociales mais aussi pour venir en aide à de nombreuses campagnes telles la dystrophie musculaire et le diabète.

Quelque 2000 $ devraient être ainsi redistribués, indiquait le chef pompier, Marcel Pelletier.

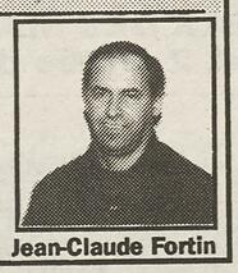
C'est M. Pierre Morneau de Ste-Louise qui a remporté la bicyclette attribué dans le cadre de cette activité. Il s'agissait d'une commandite de l'Épicerie Charles Kidd de La Pocatière et de la Brigade des pompiers.

La Brigade des pompiers de Ste-Louise compte 18 pompiers volontaires.



Point d'eau en ce samedi après-midi chaud, pour les cyclistes qui ont participé à la journée des pompiers de Ste-Louise.

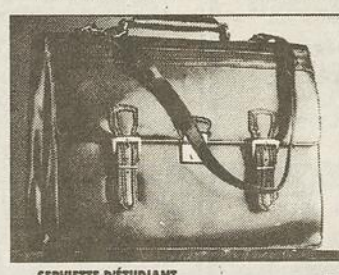
L'ALCOOLISME EST UNE MALADIE
Si vous pensez que votre consommation d'alcool vous cause des problèmes...
NOUS POUVONS VOUS AIDER
ALCOOLIQUES ANONYMES
248-5975
1-800-463-8174

CMP
LE CENTRE MÉCANIQUE Plus ENR.
MISE AU POINT - INJECTION
FREINS -SUSPENSION
SILENCIEUX
PRIX-QUALITÉ-SERVICE
OUVRAGE GARANTIE
215, Taché O., 248-0223

Jean-Claude Fortin

EXCAVATION TERRASSEMENT
CHOIX VARIÉ DE MATÉRIEL NATUREL, TAMISÉ, CONCASSÉ EN:
•TERRE NOIRE
•SABLE ET GRAVIER
•PIERRE
•INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES ET CHAMPS D'ÉPURATION
•DRAINAGE
•NIVELAGE
•EXCAVATION
ESTIMATION GRATUITE
10 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
INFORMEZ-VOUS
MARTIN, RÉMI, DANIEL
Terrassements Joncas et Frères inc.
ENTREPRENEUR, EXCAVATION, TERRASSEMENT
241, RTE NORMANDIE, MONTMAGNY 248-2586 CELLULAIRE 248-0685

LA RENTRÉE DES GAGNANTS
À GAGNER
PLUS DE 25 000,00 EN PRIX
LES ÉTUDIANTS GAGNANTS
• 15,000$ en bourses: 80 bourses d'études réparties entre les niveaux primaire, secondaire et postsecondaire.
• 2 ordinateurs personnels
• 10 lecteurs de disques compacts portatifs
L'ÉCOLE GAGNANTE*
Un montant de 5,000$ pour l'école gagnante afin de contribuer au financement d'activités scolaires. L'étudiant(e) dont le nom apparaîtra sur le coupon de tirage de l'école gagnante recevra une bourse d'étude de 500$.
Une initiative de SOPA en collaboration avec:
*Seules les écoles primaires et secondaires sont éligibles
Acme Ruler, brother, SHARP, STAEDTLER, Eberhard Faber, 3M, PILOT

60 CRAYONS À COLORIER "LAURENTIEN" 249391 (420-L6000P) 8.95$

CALCULATRICE SCIENTIFIQUE "CASIO FX-991D" Solaire. 10 chiffres. 199 fonctions. 246314 (213-FX-991-D) 23.95$

SERVIETTE D'ÉTUDIANT Simili-cuir noir. Grande capacité : 6 4 compartiments intérieurs. 257279 (821-2345-BK) 44.95$

SURLIGNEURS "HI-LITER" 59¢

CAHIER À RELIURE SPIRALE (80 pages) 257212 (740-13-800) 59¢

BUREAU D'ÉTUDIANT 94 x 48" 2 tiroirs utilité. Non assemblé. 256966 (511-4350-723) 79.95$
CHAISE STÉNO REMBOURRÉE Hauteur réglable. 257014 (465-1991-P991) noir 257022 (465-1991-P990) gris 39.95$

GOMME À EFFACER "MARS" EN PLASTIQUE 227959 (900-586-50) 59¢

CAHIERS D'EXERCICES "CANADA" 32 pages. Paquet de 4. 18898 (740-18-690) 67¢

PAQUET DE 10 CRAYONS À MINES HB "VENUS" 136382 (420-VP-10-HB) 99¢
le Petit Larousse illustré 1994 EN COULEURS
"PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ 1994" En couleur. 20370 (385-0-1106) 35.95$

MACHINE À ÉCRIRE ÉLECTRONIQUE "BROTHER GX-6350" 18x218 (175-GX-6500) 129.95$
BUREAUTIQUE
Librairie Maurice inc.
Jacques Gaumond inc.
Côte-Sud enr.
57, St-Jean-Baptiste Est Montmagny, Qué.
Tél.: 248-4949 • Fax: 248-3731
Sans frais: 1-800-463-7031
sopa TOUJOURS
Le spécialiste de la rentrée scolaire.
V4
Nom
Adresse
Ville
Code postal Téléphone
Nom de l'école
Niveau scolaire
Nom du détaillant SOPA
Date Âge
Déposez ce coupon chez votre détaillant SOPA participant avant le 12 septembre 1993.
Voir détails du concours en magasin. Aucun facsimilé n'est accepté. Tirage le 29 septembre 1993.
SPÉCIAUX EN MAGASIN SEULEMENT.

CETTE SEMAINE

VENEZ RÉCLAMER CES «LOTS BONIS»

GM

APPORTEZ VOTRE DÉPLIANT DU PUBLI-SAC ET VENEZ GRATTER VOTRE LOT BONI

BONNEVILLE SE 1993



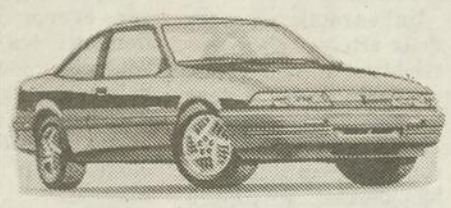
PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
26 414$*

PRIX BONI:

- ★ Moteur V6 de 3,8 L
- ★ Sac gonflable côté conducteur
- ★ Climatiseur
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo
- ★ Réglage électrique du siège du conducteur en 6 sens

LOT PONTIAC

SUNBIRD LE 2 PORTES 1993



PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
11 418$*

PRIX BONI:

- ★ Boîte automatique
- ★ Moteur de 2 litres
- ★ Freins antiblocage
- ★ Rétroviseurs gauche et droit
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo

SUNBIRD LE 4 PORTES 1993



PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
13 355$*

PRIX BONI:

- ★ Moteur de 2 litres
- ★ Boîte automatique
- ★ Freins antiblocage
- ★ Climatiseur
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo

TRANS SPORT SE 1993



PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
22 261$*

PRIX BONI:

- ★ Panneaux de polymère
- ★ Freins antiblocage
- ★ Climatiseur
- ★ Espace pour 7 passagers
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo

GRAND PRIX LE 4 PORTES 1993



PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
20 892$*

PRIX BONI:

- ★ Moteur V6 de 3,1 L
- ★ Boîte automatique avec surmultiplication
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo
- ★ Lève-glaces électrique
- ★ Groupe apparence extérieure

LOT ASÜNA

SUNFIRE 1993



PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
15 670$*

PRIX BONI:

- ★ Moteur de 1,8 L de 140 chevaux à injection électronique multipoint
- ★ Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultiplication
- ★ Sac gonflable côté conducteur
- ★ Suspension indépendante Lotus aux quatre roues
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo

GM GM GM

LOT BUICK

REGAL CUSTOM 4 PORTES 1993

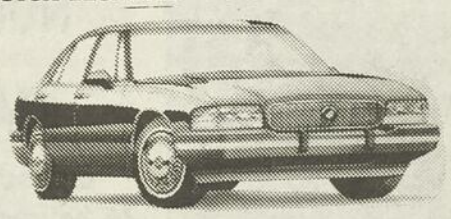


PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
21 134$*

PRIX BONI:

- ★ Moteur V6 de 3,1 L
- ★ Boîte automatique 4 vitesses
- ★ Climatiseur à 2 zones
- ★ Lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo

BUICK LESABRE 4 PORTES 1993



PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE FABRICANT:
25 346$*

PRIX BONI:

- ★ Moteur V6 de 3,8 L de 170 chevaux
- ★ Sac gonflable côté conducteur
- ★ Freins antiblocage
- ★ Climatiseur
- ★ Siège à réglage électrique

LOT GMC

JIMMY SLT 4 PORTES 4X4 1993



- ★ Intérieur de luxe en cuir
- ★ Moteur V6 de 4,3 litres de 200 chevaux
- ★ Freins antiblocage aux 4 roues
- ★ Climatiseur
- ★ Radiocassette AM-FM stéréo avec égalisateur de fréquences

29 255$*

PRIX BONI:

Tous les véhicules neufs GM sont protégés par la Garantie GM TOTAL^MC de 3 ans/60 000km† sans franchise.

*Taxes et transport en sus. Tous les rabais taxables GM inclus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, ne s'applicant qu'aux modèles 1992 et 1993 neufs en stock. Les quantités sont limitées et varient selon le modèle. Les véhicules illustrés ne sont qu'à titre indicatif, certains équipements peuvent être en supplément. Voyez votre concessionnaire GM pour tous les détails. † Selon la première éventualité

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21h00, LES SAMEDIS JUSQU'À MIDI

GARAGE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC

Guy Thibault
Pontiac - Buick - Cadillac Ltée

500, ST-DAVID
MONTMAGNY
248-7122

Berthier-sur-Mer

Non au trafic sur la rue des Peupliers

par Raynald Laflamme

Autre sujet de contestation à Berthier-sur-Mer. Cette fois, c'est le prolongement de la rue des Peupliers en direction de la rue de la Marina qui fait l'objet d'un débat de la part de résidants du secteur.

Devant la volonté de la Municipalité de prolonger cette rue en vue de l'ouvrir à la circulation, 69 personnes ont apposé leur nom au bas d'une pétition demandant au conseil municipalde prendre les actions requises pour ne pas donner suite au projet.

Leur qualité de vie et la sécurité de leurs enfants sont mis en danger par ce projet, allèguent les opposants qui constatent déjà l'intensité et la rapidité de la circulation sur la rue de la Marina.

Un lien routier entre ces deux artères "n'apporteraient aucun avantage aux résidants de ce secteur mais plutôt des inconvénients que nous ne désirons pas", écrivait, le 13 juin dernier, au conseil municipal, M. Raymond Careau, porte-parole des résidants du secteur.

Décidés à préserver "la tranquillité que nous vivons et apprécions grandement", les résidants souhaitent tout au plus qu'un sentier réservé exclusivement aux piétons et aux cyclistes débouchent sur la rue de la Marina.

Un tel sentier existe déjà. Donc les opposants exigent rien de moins que le statu quo dans ce dossier.



Les résidants de la rue Des Peupliers veulent garder la quiétude de leur quartier et disent non à un trafic automobile en direction de la rue de la Marina à Berthier-sur-Mer.

Article 25 dans Montmagny-l'Islet

Création de 37 nouveaux emplois

Dans le cadre du programme Article 25, 12 organismes des MRC de Montmagny et de l'Islet recevront une aide financière totalisant quelque 210 000$ pour la création de 37 nouveaux emplois.

«Les 37 emplois d'aujourd'hui ajoutés à ceux annoncés la semaine dernière, portent à 58 le nombre d'emplois créés dans Montmagny et l'Islet avec l'aide des programmes du nouveau ministère des Ressources humaines», a annoncé le député-ministre Pierre Blais.

«Notre politique en matière d'assurance-chômage porte fruit. Les départs volontaires ont diminué de 40% par rapport à l'an dernier. Les économies réalisées nous permettent d'investir davantage dans les programmes tels les PDE ou Article 25 puisque nous consacrons maintenant 15% de la caisse d'assurance-chômage aux programmes de main-d'oeuvre», a ajouté le ministre Blais.

Ainsi, quatre emplois sont crées au Club de golf Trois-Saumons, au Club de golf l'Islet-sud, à la Fabrique de Berthier-sur-Mer et au Centre de plein-air de Ste-Apolline. La Fabrique de St-Cyrille, les Loisirs de St-Pamphile, la municipalité de St-Adalbert, le Havre de Berthier-sur-Mer et le Camping des Érables de Montmagny obtiennent trois emplois chacun tandis que les municipalités de Tourville, Ste-Lucie et Cap-Saint-Ignace pourront embaucher deux nouveaux employés.

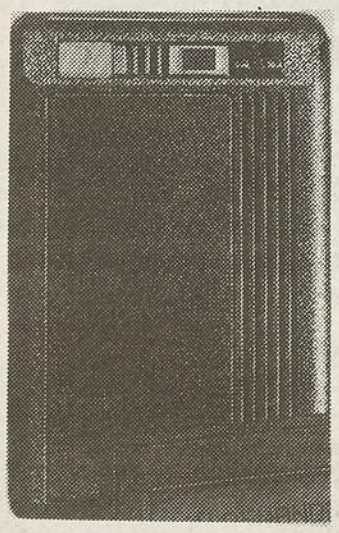


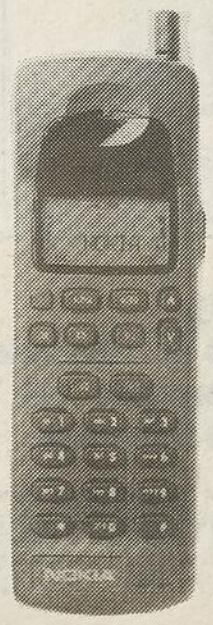
MARTIN PARÉ ENR.
ATELIER DE SOUDURE GÉNÉRALE
ARC ÉLECTRIQUE - GAZ - ALUMINUM - VENTE DE MÉTAL
- SOUDURE MOBILE - COUPAGE AU PLASMA
FABRICATION DE REMORQUES ET D'ATTACHES DE REMORQUES
389 A, BL. TACHÉ EST, MONTMAGNY
TÉL.: 248-2554 RÉS.: 259-2526



pierre bernier architecte
194, Chemin des Poirier,
Montmagny, Québec
G5V 4J9
Tél.: (418) 248-4942 Rés.: 248-7911

SANS FRAIS
AVEC LE
TÉLÉAVERTISSEUR NUMÉRIQUE
CANTEL®
on peut vous rejoindre
24 heures sur 24 de Matane
à la frontière de l'Ontario





Pour quelques sous avec votre cellulaire vous pouvez rejoindre immédiatement la personne désirée.
Choix de modèles.



CLUB ÉLECTRO
LÉONARD CHABOT INC.
6, de la rivière Sud, Montmagny 248-1071
CANTEL® AGENT AGRÉÉ

VOTRE C.A.
votre expert en fiscalité...
En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à votre succès en affaires

Fernand Breton, c.a.
COMPTABLES AGRÉÉS
Édifice Banque Royale
Montmagny 248-1232

Michel Chamard, c.a.
Comptable agréé
114, de Gaspé Est, C.P. 909
St-Jean-Port-Joli (Québec)
G0R 3G0 (418) 598-3331
Télécopieur: (418) 598-3332

Camil Cloutier C.A.
Comptable agréé
MARC COUILLARD, C.A.
535, du Petit Cap
Cap-Saint-Ignace G0R 1H0
Bureau: 246-3430

MICHEL DUBÉ C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
118, av. de la Gare
Montmagny (Québec)
418 / 248-9321
Fax: 418 / 248-3551

Mallette Maheu
comptables agréés
MONTMAGNY
1, Place de l'Église #100 248-5777
ST-JEAN-PORT-JOLI
26, Chemin du Roy est 598-3338
ST-PAMPHILE
117, rue Principale nord 356-5269
ASSOCIÉS RÉSIDANTS
Benoit Poitras C.A. Alain Garant C.A.M.Fisc
Jean-Choulnard C.A. Jeannine Caron-Glasson C.A.
Stéphane Dumas, C.A. Pierre Lalonde C.A. Richard Dubreuil C.A.
Une nouvelle image... une longue expérience !
Vérification • Fiscalité • Consultation
Le Groupe Mallette Maheu

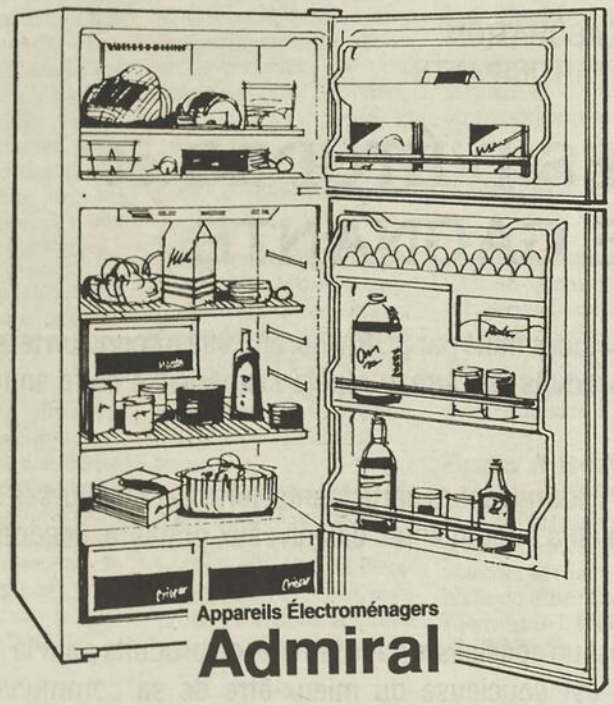
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés
15, AVE. ST-MAGLOIRE, MONTMAGNY G5V 2W4
Tél.: 248-1303 Télécopieur: 418-248-6187
ASSOCIÉS RÉSIDENTS
Gaston Bérubé, c.a.
Roland Pouliot, c.a.
Donald Boucher, c.a. Nancy Duclos, c.a.
Michel Proulx, c.a. Christian Filteau, B.A.M. FISC
Bureaux dans 60 villes au Québec
à Ottawa et en Europe
La force du conseil

Ordre des comptables agréés du Québec

SPÉCIAL EXPO



Appareils Électroménagers
Admiral

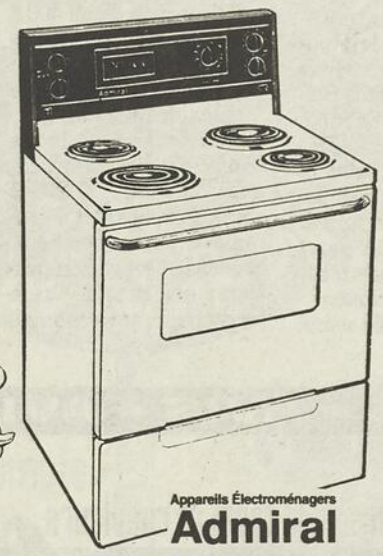


Appareils Électroménagers
Admiral

RÉFRIGÉRATEUR SANS GIVRE, 14,3 pi³ modèle AET42000

- Portes en acier texturé avec poignées noires
- Porte réversible
- Clayette du congélateur pleine largeur, plus casier de porte pour cannette de jus
- 2 bacs à glaçons
- 2 clayettes coulissantes à positions multiples
- 2 clayettes de portes et un compartiment laitier
- Oeufrier
- Bacs à légumes jumelés.
- Blanc sur blanc

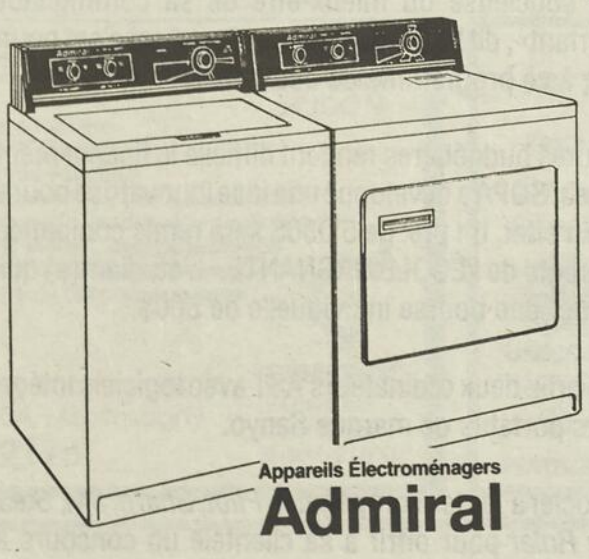




Appareils Électroménagers
Admiral

CUISINIÈRE modèle ABE3300

- Four à nettoyage facile avec 5 positions pour la grille
- Horioge analogique et minuterie à cuisson différée
- Poignée de la porte du four "porte-serviette"
- Éclairage du four
- Blanc sur blanc



Appareils Électroménagers
Admiral

LAVEUSE GRANDE CAPACITÉ modèle AK44000

- 4 programmes automatiques: normal/ accéléré, apprêt permanent, tricots/délicat et trempage
- 3 températures de lavage/rinçage: chaud/froid, tiède/froid et froid/froid
- 3 niveaux d'eau
- Filtre à charpie à nettoyage facile
- 2 vitesses de lavage et d'essorage
- Couleurs:blanc ou amande

SÉCHEUSE GRANDE CAPACITÉ modèle AK84000

- 3 programmes:minuté normal, automatique normal, automatique apprêt permanent
- 3 réglages de température: air(froid), chaud et tiède
- Grand tambour blanc de 5,9 pi³
- Couleurs:blanc ou amande

L'ENSEMBLE 4 MORCEAUX 1995$ +taxes

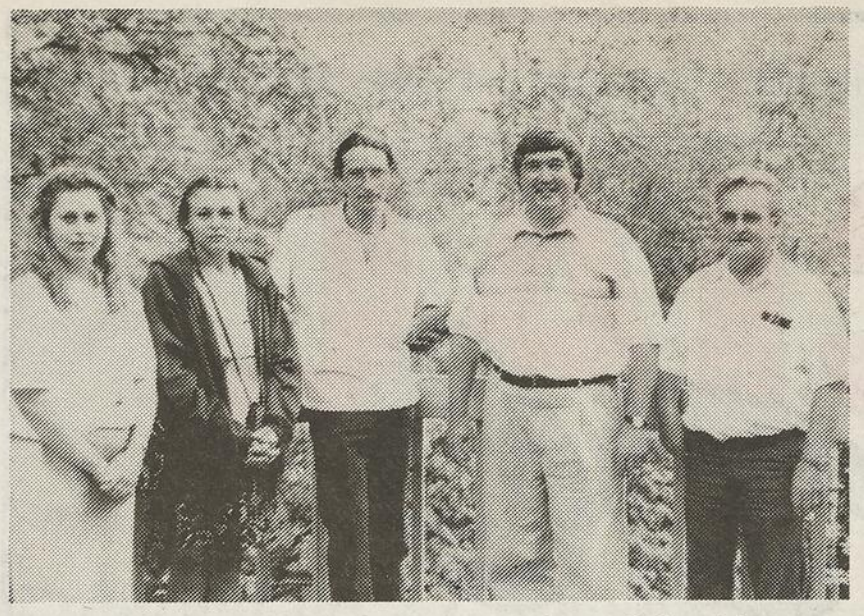


PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

Sujet à l'approbation du bureau de crédit.

RENÉ SAMSON INC.

80, BOUL. TACHÉ OUEST, MONTMAGNY 248-0210



Sur la photo, Mme Francine Labbé et M. Armand Picard des municipalités paroisse et village de St-Raphaël entourent le ministre Pierre Blais en compagnie de Mme Marie Sourek et M. Simon Arbour du MARS sur le nouveau belvédère de la rivière du Sud.

Le MARS continue de mettre en valeur la rivière du Sud

par Sylvain Fournier

Le Mouvement des Amis de la rivière du Sud, MARS, un des groupes environnementaux les plus en vue dans la région, poursuit ses démarches afin de rehausser la notoriété de la rivière du Sud. La semaine dernière, le président Simon Arbour présentait à la presse le résultat de la phase II des travaux d'aménagement d'un sentier pédestre à proximité de l'ancienne centrale hydroélectrique d'Hydro Québec à St-Raphaël.

Une contribution de 15 250 $ provenant de l'Article 25 du Fédéral et créant trois emplois a permis au MARS de compléter cette réalisation qui met en évidence les beautés de la rivière du Sud à la hauteur de St-Raphaël. En visite dans Bellechasse la semaine dernière, le député-ministre Pierre Blais a été à même de constater cet accès privilégié au plan d'eau. Le MARS a aussi obtenu la collaboration du promoteur du site en utilisant un petit garage situé dans l'ancienne centrale.

Par ailleurs, le MARS a aussi obtenu une contribution de 6 450 $ du programme fédéral Initiative d'écocivisme pour entre autres son projet "Moins de déchets... Plus de truites" qui consiste à mettre en place des dépôts de récupération de verre, de plastique et de métal.

POUR REJOINDRE
LES MORDUS D'AUBAINES
RIEN DE MIEUX QUE
LES ANNONCES CLASSÉES
L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE
248-8820

YVON BOULET
118 av. de la Gare
Montmagny
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ
membre
418 / 248-9321

Blais distribue les dollars fédéraux dans Bellechasse

par Sylvain Fournier

Après une courte semaine de "vacances", le député-ministre Pierre Blais était en tournée dans Bellechasse lundi dernier pour procéder à différentes annonces de subvention dans les domaines industriel et touristique. En tout, près d'un quart de million de dollars fédéraux ont été distribués.

Ainsi, la nouvelle usine Qualité Moules 2 000 reçoit un octroi de 89 400 $ pour le démarrage de cette entreprise spécialisée dans la fabrication de moules destinés aux entreprises spécialisées dans l'injection du plastique. Quelque 40 200 $ seront utilisés à La Durantaye pour l'amélioration de la sécurité au passage à niveau situé sur le territoire de cette municipalité.

Au chapitre du développement touristique des subventions ont été remises au Moulin de Beaumont (20 000 $), au club de golf St-Michel (39 315 $), au Musée des voitures à chevaux de St-Vallier (31 625 $) et à Explore kayaks de mer de St-Michel (12 500 $). Ces subventions sont inscrites dans le cadre du programme PAZD.

PUBLI-REPORTAGE
DU GROUPE SOPA EN COLLABORATION
AVEC SES FOURNISSEURS PARTICIPANTS

80 BOURSES D'ÉTUDES et UNE ÉCOLE GAGNANTE

Le programme de bourses d'études initié par SOPA inc. en 1992 a connu un tel succès que ce groupe d'achat en produits de bureau répète l'expérience cette année...en mieux!

SOPA, en collaboration avec 7 fournisseurs participants, fera tirer 80 bourses soit un total de 15 000$, à des étudiants et étudiantes des niveaux primaire, secondaire et post-secondaire.

BUREAUTIQUE CÔTE-SUD est un spécialiste dans la vente de produits pour la rentrée scolaire. «Notre entreprise est soucieuse du mieux-être de sa communauté et considère que l'école, c'est important», dit **M. Bertrand Chouinard** «et c'est pourquoi nous sommes fiers de participer à ce programme de bourses.

De plus, conscient que les coupures budgétaires rendent difficile le financement des activités scolaires et para-scolaires, SOPA a développé une idée innovatrice pour aider à financer ce genre d'activités. En effet, un prix de 5 000$ sera remis conjointement à la Direction et au Comité de parents de l'ÉCOLE GAGNANTE. L'étudiant(e) qui fera gagner son école se verra attribuer une bourse individuelle de 500$.

Ce concours offre aussi d'autres prix: deux ordinateurs AST avec logiciels intégrés et 10 lecteurs de disques compacts portatifs de marque Sanyo.

Le Groupe SOPA est fier de s'associer avec les compagnies *Pilot, Sharp, 3M, Steadler, Eberhard Faber, Brother, Acme Ruler* pour offrir à sa clientèle un concours aussi intéressant.

Cette promotion se tiendra du 1er juillet au 11 septembre 1993. Les coupons de participation sont disponibles chez **BUREAUTIQUE CÔTE-SUD ENR., 57 ET 67 ST-JEAN-BAPTISTE EST** ainsi qu'à l'intérieur de la circulaire scolaire qui sera distribuée dans la plupart des foyers.

sopa BUREAUTIQUE Côte-Sud enr.
TOUT POUR LE BUREAU ...et plus !
67, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny, Qué. G5V 1J9
Tél.: 418- **248-4949** **Ligne sans frais: 1-800-463-7031** Fax: 418-**248-2523**

• AVIS • AVIS • AVIS • AVIS •

Utilisateurs de la forêt et cueilleurs de fruits sauvages

Si vous circulez dans les forêts publiques, ouvrez l'oeil !
Des affiches délimitent les sites de pulvérisations.

Le ministère des Forêts, par l'entremise de la société d'État Rexfor, effectue, du début août à la mi-septembre, des applications terrestres de phytocides dans la forêt publique située dans les cantons Ashford, Daaquam, Fournier et Beaubien.

Ces pulvérisations visent à contrôler la végétation concurrente qui étouffe les jeunes plants et les empêche de croître.

Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez contacter les responsables de projet dont le numéro de téléphone est inscrit sur les affiches, ou encore, téléphoner **à frais virés** à André Bégin, au **Bureau régional du ministère des Forêts**, à Québec, au (418) 643-4680.

Si vous désirez cueillir des fruits dans un boisé privé, il est important de vous informer auprès du propriétaire pour savoir si des pulvérisations y ont été effectuées.

Gouvernement du Québec
Ministère des Forêts
REXFOR
Québec

Un carcan freine l'arrivée de nouveaux spécialistes à Montmagny

par Raynald Laflamme

L'Hôtel-Dieu de Montmagny a un sérieux problème de recrutement de spécialistes, comme d'ailleurs les cinq autres centres hospitaliers de la région Chaudière-Appalaches, à qui le ministère de la Santé et des Services sociaux vient de limiter l'embauche à un spécialiste pour l'ensemble du territoire et ce dans l'une des quatre spécialités chirurgicales dites de service local.

De façon plus précise, ceci veut dire que le ministère répondra à une seule demande en provenance des six hôpitaux de la région 12. Une position plutôt inconfortable pour Montmagny, qui cherche toujours à mettre la main sur un troisième chirurgien.

"C'est problématique", commentait, jeudi, le Dr Michel Hébert, directeur des services professionnels. Les besoins de l'Hôtel-Dieu sont plus élevés ce que le ministère est prêt à autoriser sur le territoire.

Pour assurer les services continus en spécialités, la masse critique est de trois spécialistes. Présentement dans les spécialités de chirurgie, Montmagny possède deux chirurgiens généraux, trois anesthésistes, un orthopédiste et aucun gynécologue-osbtétricien.

Le ministère reconnaît la région Chaudière-Appalaches comme une région péri-universitaire. Une désignation qui sous-tend que sa population est à même d'aller chercher des services hospitaliers à Québec, ce qu'elle fait déjà. Le taux de rétention étant de 60 % pour le territoire desservi par l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

La Régie veut régler

À la Régie régionale de la santé en Chaudière-Appalaches, il y a une volonté de régler "dans une période de six mois" ce dossier des effectifs médicaux en région, indique son président, Me Mario Dolan.

Le président dit croire que la région a droit à des services socio-sanitaires partout, tout en soulignant que les centres hospitaliers devront être réalistes dans leur demande. Mais pas question de créer des ghettos, a-t-il précisé.

Le quai de Saint-Jean-Port-Joli serait menacé

(S.P.) Selon une dépêche reçue par la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli et émanant de Pêches et Océans Canada, «Travaux publics Canada est en voie de compléter l'expertise ponctuelle du quai afin de déterminer si on doit le barricader de façon permanente pour les véhicules et interdire tout accostage de bateaux.»

Un important attrait touristique et historique majeur semble donc menacé de disparaître.

Face à cette situation plutôt alarmante, des gens concernés ont décidé de réagir en organisant une manifestation populaire et médiatique. Ce rassemblement est prévu pour le dimanche 15 août prochain, à 14 h, sur le quai de Saint-Jean-Port-Joli.

Ces gens, qui sont pour la plupart directement concernés dans ce dossier, veulent démontrer l'importance de conserver et de restaurer cet outil essentiel pour le potentiel de développement qu'il représente. D'autant plus que la Corporation du parc nautique de Saint-Jean-Port-Joli pourrait voir son projet de parc nautique sérieusement menacé si le quai devait être condamné.

Par le rassemblement du 15 août, on veut signifier clairement aux instances gouvernementales concernées que la population a bien l'intention qu'on maintienne en vie le quai.

Le Parti québécois présent à l'expo

Le kiosque du Parti québécois de Montmagny-L'Islet sera de nouveau à l'expo de Montmagny cette année en collaboration avec certaines associations péquistes dans Chaudière-Appalaches.

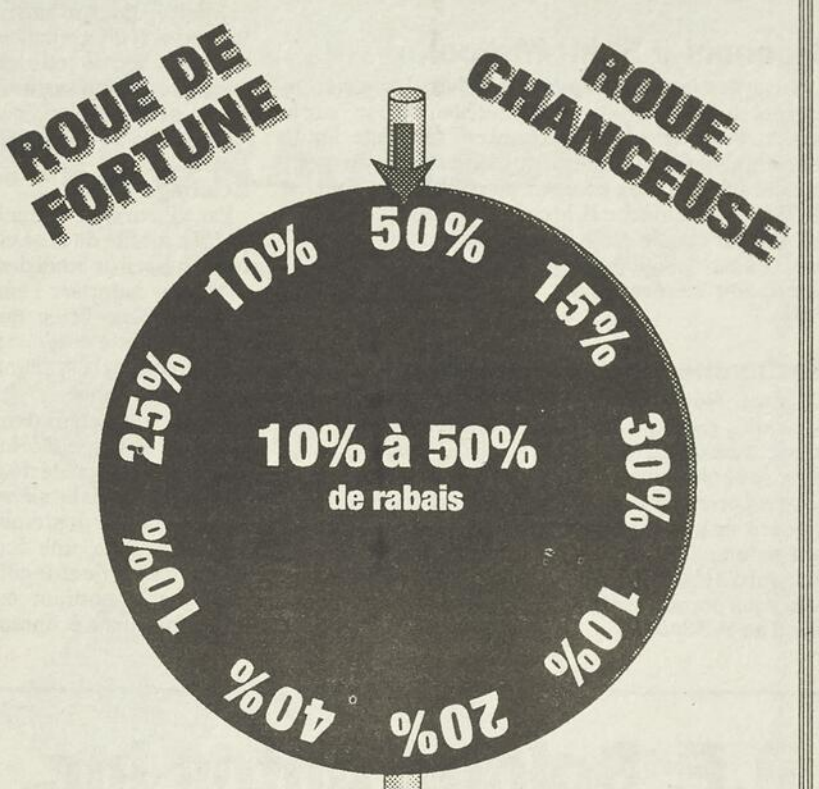
Lors de l'ouverture officielle du kiosque le 6 août, la députée des Chutes de la Chaudière Mme Denise Carrier-Perreault sera présente. Durant la semaine, le Parti québécois accueillera également les Claude Lachance, candidat péquiste dans le comté provincial de Bellechasse (le 7 août), François Langlois candidat pour le Bloc québécois (8 et 14 août) et Gaétan Perreault, président régional dans Chaudière Appalaches (14 août).

Une invitation est lancée à tous à venir rencontrer ces personnalités.

Bazar à Berthier-sur-Mer

Le bazar de Berthier-sur-Mer, au profit du Club Étoile d'Or, aura lieu cette année les 28 et 29 août prochains. Une grande quantité de choses utiles et des vêtements à prix dérisoires vous seront offerts. Possibilité de dîner sur place. Le tout se fera de 10 h à 16 h. Bienvenue à tous. Pour information: Adrien Lambert au 259-2529.

PROMOTION
RENTRÉE DES CLASSES



Venez tourner la roue et obtenez l'escompte indiqué sur tous vos achats

JUSQU'AU 25 SEPTEMBRE 1993

JOUEZ GAGNANT

1, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
G5V 1J6
☎ 248-3177

la lingerie enr

CLINIQUE DENTAIRE
RICHARD FAUCHER HUDON
Dr Pierre Richard
Dr Benoît Hudon
Dre Maryse Faucher
Dr Victor Goodyer, chirurgien maxillo-facial
Dr Pierre-Éric Landry, chirurgien maxillo-facial
Dr Dany Morais, chirurgien maxillo-facial
Dr Denis Gagnon, chirurgien maxillo-facial
Dr François Bérubé, orthodontiste
25, boul. Taché ouest
suite 204, Montmagny
248-2175
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
8h30 à 21h00

Garage Minville & Fils inc.
Vente et réparation machinerie agricole
407, boul. Taché Est
MONTMAGNY Tél. / Fax: 248-2477
UNICOOP
Vendeur autorisé
FIATAGRI
TRACTEURS À PELOUSE
• Boulons métriques et réguliers
• Boyaux hydrauliques
• Ressorts assortis

CHEZ-NOUS ON NÉGOCIE AVEC LA DIRECTION
Pas de commission à payer
Aucune pression pour acheter
VENEZ VOIR NOTRE
NOUVEAU CONCEPT D'ACQUISITION


GILLES THIBAULT
président


NORMAND CASSISTA
directeur aux ventes

HONDA DEGIRO
496, ST-DAVID, MONTMAGNY
248-2133
OUVERT
TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21H00 ET LE SAMEDI JUSQU'À MIDI

Comme la plupart des municipalités de la région

Cap-Saint-Ignace va se soustraire à la loi 102

par Stéphane Poirier

Suivant les recommandations émises lors de la dernière réunion du conseil des maires de la MRC de Montmagny, Cap-Saint-Ignace a décidé de ne pas se conformer aux règles de la loi 102 et de suivre les traces de plusieurs autres municipalités de la région, dont Montmagny.

Le projet de loi 102, rappelons-le, permet aux dirigeants municipaux de geler le salaire de leurs employés pour les deux prochaines années.

Pour justifier sa décision, le maire de Cap-Saint-Ignace, M. Clément Richard, soutient que le nombre d'employés aux services de la municipalité, soit cinq en temps normal et sept à l'été, ne requiert pas le recours à la loi 102. Il estime également que les renégociations annuelle sont plus profitables pour les deux parties étant donné que le niveau salarial actuel des employés municipaux est conforme aux standards.

«De plus, une municipalité qui se soumet à la loi 102 doit également suivre toutes les règles relatives à l'application de cette loi, et ça, nous n'en voyions pas la nécessité», d'ajouter le maire de Cap-Saint-Ignace.

Éclairage public

Par ailleurs, la municipalité a profité de la séance du conseil de lundi dernier pour autoriser l'embauche d'une firme qui effectuera une étude sur la conversion du système d'éclairage public.

Acquéreur depuis deux mois du système d'éclairage, la municipalité désire remplacer les lumières au mercure par des lumières au sodium, une économie d'énergie et de coût puisque le sodium est trois fois plus économique que le mercure.

Les municipalités ont jusqu'en 1995 pour se prévaloir des subventions offertes par Hydro-Québec pour la conversion du système d'éclairage, mais Cap-Saint-Ignace veut emboîter le pas dès maintenant.

«Les travaux débuterons dès que l'étude nous dévoilera le coût que devra défrayer la municipalité. Le tout sera minime parce les travaux seront payer à même l'économie que nous apportera le conversion du système d'éclairage», a rappelé M. Richard.

Les travaux, qui s'effectueront en plusieurs phases, pourraient s'amorcer à l'automne de 1993 ou au début de la prochaine année.

Méchoui à Saint-Marcel

Les joyeux promeneurs de Saint-Marcel organise un tournoi de balle donnée et un méchoui au porc sur le terrain des loisirs le 4 septembre. La date limite d'inscription pour le tournoi de balle est le 1er septembre et l'équipe devra compter deux filles. Le coût est de 75$. Pour le méchoui, le coût est de 10$ par personne, 18$ par couple et de 5$ pour les enfants de 5 à 12 ans. Les cartes sont disponibles jusqu'au 21 août. Pour inscription et réservation: Richard Bernier au 356-3215.

Recherche animateurs bénévoles

Urgent. Nous sommes à la recherche d'animateurs bénévoles pour que le Mouvement scouts et guides puissent assurer à nos jeunes que celui-ci va continuer et ce, pour plusieurs années. Avec votre collaboration, nous espérons que vos jeunes pourront poursuivre et acquérir de nouvelles expériences pour l'année débutant automne 1993-1994. Investir dans la jeunesse d'aujourd'hui c'est investir dans le futur. Pour information, vous pouvez contacter la secrétaire Céline Lallemand au 598-3464.



Victorieux à l'Ile aux coudes

La compétition de course en canot qui a lieu depuis plusieurs années à l'Ile aux Coudes n'a plus de secret pour l'équipe de Guy Thibault Pontiac Buick du capitaine Gilles Gagné. Le 31 juillet dernier, nos pagayeurs locaux ont devancé leur éternel rival, l'équipe du Château Frontenac, pour remporter une cinquième victoire en sept tentatives. Six équipes étaient inscrites à cette épreuve. Avec le trophée à défendre qu'ils ont rapporté à Montmagny, l'équipe de Guy Thibault: Gilbert Lavoie, Patrick Vézina, le capitaine Gilles Gagné, Ghislain Guichard et Denis Bernier. Bravo pour cette autre victoire d'équipe.



LE DOCTEUR DU PARE-BRISE
Vitres et acc. d'auto
Toits ouvrants et vinyle
• Verre • Miroirs • Thermos • Plexiglass
• Vitrines & portes commerciales
VITRERIE CÔTÉ
151 Ouest, boul. Taché,
Montmagny 248-8959



Bur.: 248-7419
246-3196
Service inc. SG
SIMON GAUDREAU PROP
307 TACHÉ EST. MONTMAGNY.
RÉFRIGÉRATION COMMERCIALE
CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION
FERBLANTERIE

R.F. Bolduc Autos inc.
SUPER VENTE
Spécial expo!
FORD AEROSTAR 1989
V-6, 7 PASSAGERS
PRIX EXPO! 8350$ août seulement
NETTOYAGE COMPLET 10% RABAIS
ACHAT-VENTE-ÉCHANGE
PRIX GARANTI
SERVICE GARANTI
LA CONFIANCE ÇA SE MÉRITE
R.F. Bolduc Autos inc.



Réjean Bolduc
propriétaire

215, Boul. Taché Est
Montmagny
248-3363
Même local que Centre Mécanique Plus



Daniel Langlois
vendeur

NOUVELLE ACQUISITION
FINIS LES PROBLÈMES DE
ROCHES ET DE BÉTON
NOUS AVONS LA SOLUTION!



BRISE ROCHES HYDRAULIQUE
BRH 125
installé sur rétrocaveuse

• EXCAVATION RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE
• GRAVIER • SABLE • TERRE
• TRAVAUX DE FERME • INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
• ÉGOUTS • ETC...

119, Boul. Taché O.
Montmagny
Tél.: 248-4763
Soir: 248-2026
Cell.: 248-6608
Fax: 248-2337

Les Entreprises GILBERT CLOUTIER Inc.

À VOTRE SERVICE:
• Pépine
• Loaders
• Tracteur
• Camions

CÉGEP DE LA POCATIÈRE

140, 4e AVENUE, LA POCATIÈRE (QUÉBEC)
G0R 1Z0 (418) 856-1525

ÉDUCATION AUX ADULTES

AUTOMNE 1993

IMPORTANT
PROCÉDURES D'INSCRIPTION

Vous pouvez vous inscrire selon l'une ou l'autre des modalités suivantes :

EN PERSONNE

En vous présentant **AUX SÉANCES D'INSCRIPTION** qui se tiendront dans les bureaux de l'éducation aux adultes aux heures, dates et endroits suivants :

	DATES	HEURES
La Pocatière	17-18-19 août 1993	13 h 30 à 20 h 30
Montmagny	17-18-19 août 1993	13 h 30 à 20 h 30
Saint-Pascal	17-18-19 août 1993	15 h 30 à 20 h 30

PAR COURRIER

En complétant un formulaire d'inscription que vous nous ferez parvenir avant le 19 août 1993 .

Les formulaires d'inscription sont disponibles aux bureaux du Service de l'Éducation aux adultes de La Pocatière, Montmagny et Saint-Pascal ainsi qu'aux Caisses populaires de chacune de vos localités.

TEST DE CLASSEMENT EN ANGLAIS

Les personnes qui s'inscrivent à un cours d'anglais pour la première fois au Cégep de La Pocatière doivent se présenter à un test de classement.

LIEU	DATE	HEURE	LOCAL
La Pocatière	1er septembre	19h00	C-503
Montmagny	1er septembre	19h00	2129
St-Pascal	2 septembre	19h00	4405

INFORMATION ET INSCRIPTION

SAINT-PASCAL

Service de l'éducation aux adultes
du Cégep de La Pocatière
535, de l'Église
SAINT-PASCAL (Québec) G0L 3Y0
Téléphone: 492-9001

LA POCATIÈRE

Service de l'éducation aux adultes
du Cégep de La Pocatière
140, 4e avenue
LA POCATIÈRE (Québec) G0R 1Z0
Tél.: 856-1525

MONTMAGNY

Service de l'éducation aux adultes
du Cégep de La Pocatière
141, Taché Est, entrée 111
MONTMAGNY (Québec) G5V 1B9
Téléphone: 248-7164

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

INSCRIPTION :

Les frais d'inscription sont payables en argent, par chèque ou mandat-poste en un seul versement **AU MOMENT DE L'INSCRIPTION.** Ces frais ne sont jamais remboursables sauf dans le cas d'annulation par le collège.

ANNULATION :

Certains cours peuvent être annulés ou reportés si le nombre d'inscriptions est insuffisant. Nous vous recommandons donc de vous inscrire le plus tôt possible.

FORMATION GÉNÉRALE ET PROFESSIONNELLE

TEMPS PARTIEL (le soir)

Numéro	Titre	Durée	Coût	La Pocatière	St-Pascal	Montmagny	Début
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES							
401-111-93	Comptabilité informatisée avec Fortune 1000	60	120,00 $	Mardi	Jeudi	Lundi	Semaine du
401-211-93	Comptabilité informatisée avec Avantage	60	120,00 $	Mardi	Lundi	Mardi	13.09.93
401-971-84	Simple comptable	45	90,00 $	---	---	Samedi	
410-110-90	Comptabilité I	60	120,00 $	Mercredi	Mardi	Mardi	
410-210-90	Comptabilité II	60	120,00 $	Mardi	Mardi	Lundi	
410-430-90	Marketing	45	90,00 $	Lundi	Mercredi	Mercredi	
410-513-90	Comptabilité financière spécialisée (comptabilité III)	60	120,00 $	Jeudi	---	Lundi	
INFORMATIQUE							
420-122-84	Introduction au PC (DOS et ses logiciels)	45	90,00 $	Lundi	Lundi	Samedi	Semaine du
420-905-87	Le système d'exploitation (MS/DOS-PC/DOS) (version 5.0)	30	60,00 $	Mardi	Jeudi	Jeudi	13.09.93
420-944-91	Intro au PC (Windows et ses logiciels)	45	90,00 $	Mardi	Mardi	Lundi	
420-955-91	Choix de matériels et de logiciels	30	60,00 $	---	---	Mercredi	
420-970-81	Introduction au Macintosh et ses logiciels	45	90,00 $	Mercredi	---	---	
420-971-91	Développement d'application avec LOTUS 1-2-3 (Windows)	45	90,00 $	Mercredi	Jeudi	Samedi	
420-972-91	Développement d'application avec EXCEL (Windows)	45	90,00 $	Lundi	Mercredi	Jeudi	
420-974-91	Approfondissement du développement avec LOTUS 1-2-3 (Windows)	45	90,00 $	Jeudi	Jeudi	Mercredi	
TECHNIQUES DE GESTION DE BUREAU							
412-099-99	Transition WorPerfect 5.1 DOS à Windows	15	90,00 $	Mercredi	Jeudi	Mercredi	Semaine du
412-201-87	Traitement de l'information textuelle (WordPerfect 5.1 débutant - DOS)	60	120,00 $	Mercredi	Mercredi	Mercredi	13.09.93
412-201-87	Traitement de l'information textuelle (WordPerfect 5.1 débutant - Windows)	60	120,00 $	Mardi	Mardi	Mercredi	
412-201-87	Traitement de l'information textuelle (Word)	60	120,00 $	---	---	Mardi	
412-301-87	Transformation de l'information textuelle (WordPerfect 5.1 avancé - DOS)	60	120,00 $	Mercredi	Jeudi	Mardi	
412-301-87	Transformation de l'information textuelle (WordPerfect 5.1 avancé - Windows)	60	120,00 $	Jeudi	Mercredi	Mardi	
412-804-85	Projet d'intégration (WordPerfect)	60	120,00 $	---	---	Mardi	
412-805-89	Mise en page avec PAGEMAKER	45	90,00 $	Jeudi	Lundi	Samedi (AM)	
412-099-99	Rédaction d'affaires (mise à jour)	15	90,00 $	---	---	Lundi	
GESTION DES APPROVISIONNEMENTS							
401-915-76	Approvisionnement	45	90,00 $	Mercredi	---	Mardi	Semaine du
410-161-85	Gestion des approvisionnements et organisation physique	45	90,00 $	---	---	Lundi	13.09.93
GÉRONTOLOGIE							
352-102-89	Vieillissement et besoins psychologiques	45	90,00 $	---	Mardi	Lundi	Semaine du
352-105-89	Phénomènes biologiques et vieillissement II	45	90,00 $	---	---	Mardi	13.09.93
352-110-89	Initiation à la gérontologie	45	90,00 $	Mardi	Mercredi	Mercredi	
352-261-85	L'animation en milieu gérontologique	45	90,00 $	---			
352-361-89	Stage en milieu gérontologique	270	150,00 $	---	---	À déterm.	
352-503-89	Approche de la mort	45	67,50 $	Mercredi	Fins de sem.	Jeudi	
TOURISME							
414-411-80	Animation touristique (guidage)	45	90,00 $	Mardi	---	Lundi	Semaine du
414-631-80	Promotion touristique	60	120,00 $	Lundi	---	Mardi	13.09.93
TECHNIQUES DE LA SANTÉ							
107-941-81	Réanimation cardio-respiratoire	30	60,00 $	Février	Janvier	Février	À déterminer
951-025-88	Gestion du stress	45	90,00 $	Lundi	Mardi	Mardi	Semaine du 13.09.93
TECHNIQUES ET SCIENCES HUMAINES							
350-312-87	Relations humaines au travail	45	90,00 $	Lundi	Mardi	Jeudi	Semaine du
354-7741-81	La relation d'aide I	45	90,00 $	---	---	Mardi	13.09.93
388-913-87	Intervention sociale et condition féminine	45	90,00 $	---	---	Mercredi	
604-103-82	Anglais élémentaire I	45	90,00 $	Mardi	Lundi	Lundi	
604-104-82	Anglais élémentaire II	45	90,00 $	Mercredi	Mardi	Mardi	
604-301-82	Anglais intermédiaire I	45	90,00 $	Mercredi	Mardi	Mardi	
604-302-82	Anglais intermédiaire II	45	90,00 $	Lundi	Mercredi	Mercredi	
604-901-82	Anglais (conversation)	45	90,00 $	Lundi	Mercredi	Mercredi	
604-907-83	Anglais (expression orale avancée)	45	90,00 $	Jeudi	Mercredi	Mardi	
607-101-92	Espagnol élémentaire I	45	90,00 $	Mercredi	Lundi	Mardi	
607-102-92	Espagnol élémentaire II	45	90,00 $	Mercredi	---	Mardi	
607-301-91	Espagnol intermédiaire I	45	90,00 $	Jeudi	---	Lundi	
986-013-90	Français: récapitulation du code grammatical	45	90,00 $	Lundi	Mercredi	Mercredi	
TECHNIQUES PHYSIQUES							
221-514-77	Lecture de plans et devis (construction)	45	90,00 $	Mercredi	Mardi	Lundi	Semaine du 13.09.93

FORMATION GÉNÉRALE ET PROFESSIONNELLE

TEMPS PLEIN (le jour)

SPRINT

SPRINT est un programme gouvernemental d'aide financière offert par l'entremise des caisses Desjardins.

SPRINT s'adresse aux travailleurs et travailleuses qui sont sur le marché du travail depuis au moins six ans et qui désirent se perfectionner ou se recycler dans un programme de formation professionnelle.

FORMATIONS OFFERTES (JANVIER 1994)

TECHNIQUES DE GÉNIE INDUSTRIEL 901.44
(35 semaines)

Permettre l'acquisition de connaissances théoriques et pratiques des différentes techniques d'organisation et de gestion en vue d'améliorer la productivité, l'efficacité et l'efficience dans une entreprise, petite ou moyenne

MICRO-INFORMATIQUE APPLIQUÉE À LA GESTION 900.91
(18 semaines)

Permettre l'acquisition et la mise à jour de connaissances et d'habiletés nécessaires à l'intégration de la micro-informatique dans le processus de gestion d'une entreprise de petite et moyenne dimension

ACTUALISATION EN BUREAUTIQUE 900.62
(25 semaines)

Permettre l'acquisition et la mise à jour de connaissances et d'habiletés reliées au travail de bureau dans un environnement informatisé. Développer la maîtrise de l'anglais langue seconde.

Vérifiez votre admissibilité au programme de formation auprès du Service de l'éducation aux adultes.

LA POCATIÈRE : Gilles Lagacé
Tél. : 856-1525 (276)

MONTMAGNY: Nicole Béland
Tél. : 248-7164

(Programme d'aide financière du ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle et des caisses Desjardins participantes).

TECHNIQUES DE MICRO-INFORMATIQUE (901.91)

Former des techniciennes et des techniciens spécialisés en micro-informatique, particulièrement aptes à intervenir dans le domaine du soutien technique aux utilisatrices et utilisateurs, de l'utilisation des logiciels d'application standard et, au besoin, du développement d'applications sur mesure en langages classiques et à l'aide des langages proposés par la plupart des logiciels standards.

MODALITÉS:

- ➤ Durée du programme : 45 semaines
- ➤ Date de début : 4 octobre 1993
- ➤ Lieu : La Pocatière
- ➤ Sanction d'études : Attestation d'études collégiales (AEC)
- ➤ Aide financière : Assurance-chômage ou allocations de formation
- ➤ Conditions d'admission : Diplôme d'études secondaires (DES) ou une formation équivalente

INFORMATION ET INSCRIPTION:

Emploi et Immigration Canada — La Pocatière 856-2041
Cégep de La Pocatière — Gilles Lagacé 856-1525

(Ce programme est offert en collaboration avec Emploi et Immigration Canada et la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre).

TRANSITION-TRAVAIL (360-701-88)

Ce programme est conçu exclusivement pour les femmes qui souhaitent effectuer un retour sur le marché du travail après l'avoir quitté depuis quelques années.

MODALITÉS:

- ➤ Lieu de formation : Montmagny
- ➤ Durée : 5 semaines à temps plein de jour
- ➤ Début : du 27 septembre au 29 octobre 1993
- ➤ Aide financière : Assurance-chômage ou allocations de formation. Possibilité d'aide financière pour les frais de garde et de transport.

INFORMATION: Denyse Savard : 248-7164

(Ce programme est offert en collaboration avec le Centre d'emploi du Canada et la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre).

EXPLORATION DES TECHNOLOGIES EN PÉNURIE

Une session qui permet de :

- ➤ s'informer sur les occupations en demande sur le marché du travail
- ➤ connaître les conditions de travail des secteurs en pénurie (salaires, instruments utilisés, employeurs éventuels...)
- ➤ choisir une technique recherchée par les entreprises
- ➤ planifier sa carrière

CONTENU:

- ➤ une formation intensive d'une durée de 5 semaines, dispensée à Montmagny
- ➤ des visites d'entreprises
- ➤ de l'exploration en laboratoires
- ➤ des rencontres avec des spécialistes, des employeurs
- ➤ de l'aide pour effectuer un choix professionnel.

DATE DE DÉBUT: 4 octobre 1993

Pour obtenir de l'information sur le contenu, les critères d'admission, l'aide financière possible, communiquez avec : **Denyse Savard, 248-7164**

SÉMINAIRES DE SENSIBILISATION À L'INFORMATIQUE

Les samedis informatiques

Pour ceux et celles qui veulent agir rapidement

Titre	Durée	Coût	La Pocatière	St-Pascal
Initiation à l'ordinateur	6	50.00 $	9 octobre	16 octobre
DOS 5.0	6	50.00 $	16 octobre	23 octobre
Windows 3.1	6	50.00 $	23 octobre	30 octobre
Excel 4.0	6	50.00 $	30 octobre	6 novembre
Wordperfect 5.1 - Windows	6	50.00 $	6 novembre	13 novembre
Fortune 1000	6	50.00 $	13 novembre	20 novembre
PageMaker 4.0	6	50.00 $	20 novembre	27 novembre

INFORMATION ET INSCRIPTION:

Saint-Pascal: Louise Dussault 492-9001 • La Pocatière: Gilles Lagacé 856-1525 • Montmagny: Nicole Béland - 248-7164

C.I.E. CENTRE D'INTERVENTION EN ENTREPRISES

SERVICE DE FORMATION AUX DIRIGEANTS ET EMPLOYÉS D'ENTREPRISES

TITRE DE L'ACTIVITÉ	DURÉE	DATE	HEURE	ST-PASCAL	LA POCATIERE	ST-JEAN-PORT-JOLI	MONTMAGNY	COÛT
TECHNIQUES MANUFACTURIERES								
Autocad V.12/2D (débutant)	60	14.09.93	19h00	———	Mardi	———	Lundi	120,00 $
Autocad V.12/3D (avancé)	45	16.09.93	19h00	———	Jeudi	———	Mercredi	90,00 $
Autocad - mise-à-jour V. 11 à V. 12	15	16.09.93	19h00	———	Jeudi	———	Mercredi	90,00 $
Hydraulique et pneumatique - 1e partie	45	13.09.93	19h00	———	Lundi	———	Mercredi	135,00 $
Hydraulique et pneumatique - 2e partie	45	15.09.93	19h00	———	Mardi	———	Mardi	135,00 $
Corel Draw 3.0/Windows - Design - Illustration	60	16.09.93	19h00	———	Jeudi	———	Mercredi	120,00 $
ADMINISTRATION/MANAGEMENT								
Productivité	6	25.09.93	9h00	Samedi	Samedi	Samedi	Samedi	90,00 $
Qualité totale	6	16.10.93	9h00	Samedi	Samedi	Samedi	Samedi	90,00 $
Assurance qualité	6	30.10.93	9h00	Samedi	Samedi	Samedi	Samedi	90,00 $
Les ressources humaines : stratégie de développement et de gestion	20	01.10.93	9h00	Samedi	Samedi	Samedi	Samedi	150,00 $
La qualité dans le service à la clientèle	30	20.09.93	19h00	Lundi	Lundi	Lundi	Lundi	60,00 $
La fiscalité dans la PME	30	19.10.93	19h00	Mardi	Mardi	Mardi	Mardi	60,00 $

SERVICE SPÉCIALISÉ AUX PME - TRANSFERT DE LA TENUE DE LIVRES SUR INFORMATIQUE ET FORMATION DES USAGERS

SERVICE D'EXPANSION ET DE CRÉATION D'ENTREPRISES – CECEM/CECEK

- ➤ Suis-je entrepreneur(e)? - Comment trouver une idée d'entreprise? - Quelles sont les tâches d'un (e) entrepreneur(e)? — Rép. 1
- ➤ Mon idée est-elle valable? - Comment minimiser mes risques? - Comment faire un plan d'affaires? — Rép. 2
- ➤ Mon entreprise est-elle profitable? Y a-t-il des outils de contrôle? - Comment faire la tenue de livres? — Rép. 3
- ➤ Mon entreprise va-t-elle bien? - Quelles informations puis-je obtenir de mes états financiers? — Rép. 4
- ➤ Où en suis-je avec mon entreprise? - Quels sont les choix possibles? - Comment faire les bons choix? — Rép. 5 ou 6

TITRE DE L'ACTIVITÉ	DURÉE	DATE	HEURE	ST-PASCAL	LA POCATIERE	ST-JEAN-PORT-JOLI	MONTMAGNY	COÛT
1.Sensibilisation au démarraged'entreprises	30	13.09.93	17h00	Lundi	Lundi	Mardi	Mardi	60,00 $
2.Service d'aide au démarrage d'entreprises	66	06.09.93	17h00	Mardi Jeudi	Mardi Jeudi	Lundi Mercredi	Lundi Mercredi	132,00 $
3.Comptabilité pour petites entreprises	30	16.09.93	17h00	Mercredi	Mercredi	Mardi	Mardi	60,00 $
4.Interprétation des états financiers	9	06.09.93	17h00	Lundi	Lundi	Mercredi	Mercredi	50,00 $
5.Expansion et relance d'entreprises	60	13.09.93	16h30	Mercredi	Mercredi	Mercredi	Mercredi	120,00 $
6.Plan stratégique	60	13.09.93	16h30	Samedi	Samedi	Samedi	Samedi	120,00 $
Le commerce de détail	30	06.09.93	———	Mardi	———	Mardi	———	60,00 $

VOS BESOINS SONT DIFFÉRENTS? FAITES-NOUS LE SAVOIR...

INFORMATION/CONSEILS/INSCRIPTION:

Gilles Laplante
Ghislain Morin

LA POCATIÈRE
Tél. : 856-1525
poste 277 • poste 279
Téléc. : 856-5914

MONTMAGNY
Tél. : 248-7164
Télec. : 248-9484

Contrat d'opération du Normand 1

Pas d'irrégularité au dossier soutient Gilbert Normand

par Raynald Laflamme

Oui, la signature du maire Normand apparaît au bas du contrat de Croisière d'Anty. Mais c'est en qualité de président de l'Office du tourisme de la Côte-du-Sud et non de maire de la ville de Montmagny que son nom se retrouve là.

Croisière d'Anty est liée par contrat à l'Office du tourisme de la Côte-du-Sud, un organisme détenant sa charte et totalement indépendante de la ville, précisait la semaine dernière le maire à la suite d'un article paru dans un quotidien de Québec. Un article qui laissait sous entendre que la ville était liée à Croisière d'Anty en raison de la présence de la signature de Gilbert Normand sur le contrat.

"Je suis président de l'Office du tourisme depuis que je l'ai créé en 1987. Il est normal que mon nom apparaisse au bas de contrats", précise Gilbert Normand.

Dans tout ce brouhaha judiciaire, le maire de Montmagny ne voit rien d'autre que "la saga-vengeance des Lachance qui continue".

Parce qu'ils veulent être roi et maître sur le fleuve, soutient Gilbert Normand, Croisières Lachance auraient refusé l'offre de Chantier Naval Matane et celle subséquente de l'Office du tourisme en vue d'opérer le catamaran Le Normand I pour la saison 1993. Devant ce refus, le contrat était accordé à Croisière d'Anty pour un montant de 21 000 $.

Et comme ils s'aperçoivent que ça marche plutôt bien, le catamaran faisant ses frais, "c'est ça qui les énerve", croit Gilbert Normand.

L'Office du tourisme a d'ailleurs pris les mesures nécessaires pour que les activités du Normand I fassent ses frais. Un comité des finances surveille le tout. Et si jamais il y avait déficit, c'est l'Office et non la ville qui l'assumerait, a tenu à préciser le maire Normand.

Montmagny

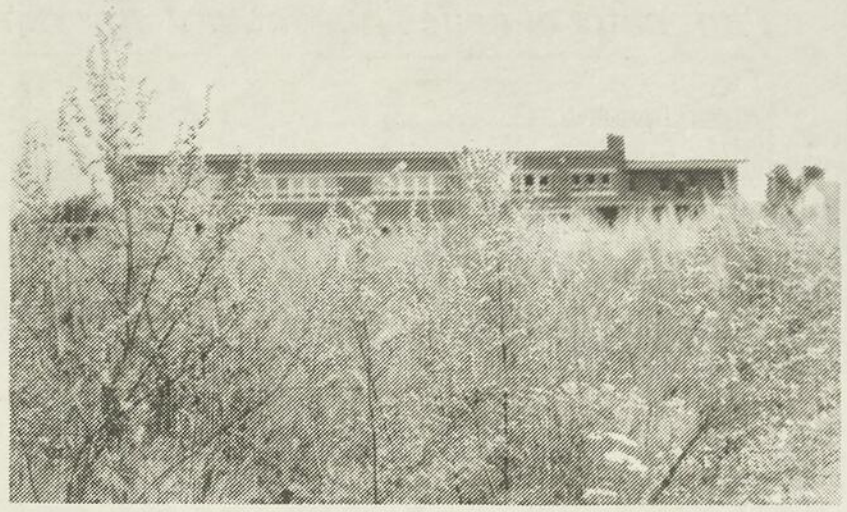
L'herbe à poux pousse bien sur les terrains de la commission scolaire

par Raynald Laflamme

À quelques heures de la période critique qui verra éclater ses milliers de grains de pollen, l'herbe à poux n'est aucunement dérangé sur certains terrains vagues situés à Montmagny comme c'est le cas sur le terrain de l'école St-Thomas, propriété de la commission scolaire de la Côte-du-Sud.

Conscient des dommages que cause cette plante allergène, un citoyen a cru bon en aviser le journal. Informé à son tour, le maire Normand dont la ville mène une campagne de sensibilisation contre l'indésirable plante se dit assuré de la bonne coopération des autorités scolaires pour la faire disparaître de ce terrain vague.

Chaque année des milliers de personnes souffrent du rhume des foins, un cadeau de l'herbe à poux qui trouve prédilection dans des endroits dépourvus de végétation.



Pas dérangés dans ce champ à l'arrière de l'école St-Thomas, ces herbes à poux lâcheront dans quelques jours leurs grains de pollen indisposant ainsi des centaines d'individus pour qui août veut dire rhume des foins.

Invitation aux femmes de Bellechasse

Une série de huit rencontres sera offerte aux femmes de la MRC de Bellechasse qui désirent faire le point sur leur vécu et qui décident de se prendre en main.

À raison de trois heures chacune, ces rencontres seront animées par Mme Colette Fortin, travailleuse sociale au CLSC de Bellechasse. Les sujets traités sont: "Apprendre à s'affirmer", La femme et ses rôles", "Culpabilité et dépression", "Le pouvoir dans la famille", "Les relations hommes-femmes", "Amour, tendresse et sexualité". Ces différents thèmes sont traités à partir d'exercices, de discussions, de tâches et relaxation.

Les rencontres se dérouleront du 14 septembre au 2 novembre, de 19 h à 22 h au CLSC de Bellechasse. Pour information et inscription, demandez Louise Bilodeau au 883-3337 ou 887-6400.

La boîte aux lettres enr.
Agence spécialisée en secrétariat
Travaux de tous genres dont : Curriculum vitæ ✓ Rapports divers ✓ Correspondance ✓ Procès-verbaux ✓
Odette Sylvestre, propriétaire
210, chemin des Plaines
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
et 246-3163

■ Service de crémation ■ Service pré-arrangement
Ruelland & Boulanger Inc.
ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31 AV. DE LA FABRIQUE MONTMAGNY QC G5V 2J3
MAURICE BOULANGER PRÉS.
ALAIN BOULANGER T.D.L. 248-1363

Blais LETTRAGES
Blais PLASTIQUES
Blais KIOSQUES
248-0765

À VOTRE SERVICE DEPUIS 90 ANS
NOUS DESSERVONS MONTMAGNY BELLECHASSE
Laurent Normand Inc.
Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés. T.D.L.
Jean Normand, T.D.L.
116, Ste-Julie, Montmagny, QC - G5V 2M1
(418) 248-0545 Fax: 248-2621
CRÉMATION - PRÉ-ARRANGEMENT

De la Durantaye et Fils INC.
ENTREPRISE FUNÉRAIRE
Cap-Saint-Ignace · L'Islet · St-Jean-Port-Joli
CRÉMATION-PRÉ-ARRANGEMENT
Benoît de la Durantaye, T.D.L - Bernard de la Durantaye
Bur.: 558, du Souvenir, Cap-Saint-Ignace 246-5337
4, ch. du Roy O., St-Jean-Port-Joli 598-3093

Votre concessionnaire vous fait...
UNE OFFRE À VOUS JETER PAR TERRE !

La nouvelle génération Jetta
Un moteur de 2 litres plus puissant!
Un turbodiesel exclusif!
• La Jetta est entièrement redessinée.
• La Jetta est plus spacieuse et encore plus confortable.
• Elle est dotée d'un système d'alarme en équipement standard.
GRATUIT!
ENTRETIEN RECOMMANDÉ 3 ans ou 60 000 km
À l'achat de votre nouvelle Jetta, votre concessionnaire Volkswagen vous offre l'entretien gratuitement! Mais faites vite, cette offre prend fin bientôt!*
MONTMAGNY VOLKSWAGEN
160, boul. Taché Ouest Montmagny 248-0057
*L'offre s'applique aux particuliers seulement sur les Jetta 93 neuves en stock achetées entre le 2 et le 31 août 1993 inclusivement. Voyez votre concessionnaire. participant pour tous les détails.



Le CA du Service de Garde Les Petits Souliers. Assises, France Caron, Julie Mercier, secrétaire, et Lucienne Pigeon. Debout, Pierre Millette, président, Guylaine Gamache, trésorière, et Gaétan Bernier, vice-président.

La Garderie Les Petits Souliers veut augmenter sa clientèle

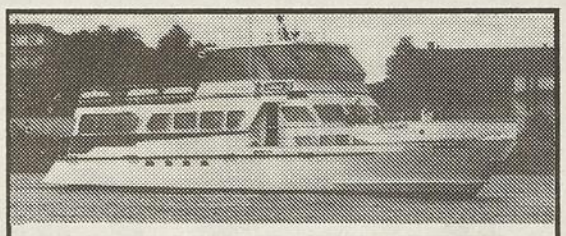
Dotée d'une capacité de 35 enfants, la Garderie Les Petits Souliers, de St-Jean-Port-Joli, a maintenu une moyenne quotidienne de 24 enfants en 92-93, la même que l'année précédente.

Afin d'augmenter sa clientèle, les responsables envisagent de réorganiser les services. Mais auparavant, on entend procéder à un sondage parmi la population afin d'avoir le pouls des gens à ce sujet.

Ainsi en a décidé l'assemblée générale du Service de Garde Les Petits Souliers, tenue récemment au CLSC des Trois-Saumons. Mentionnons que ce service opère 2 organismes qui fonctionnent séparément l'un de l'autre: l'agence de garde en milieu familial Les Petits Souliers et la Garderie Les Petits Souliers.

Au niveau de la garderie située à St-Jean-Port-Joli, on rappelle qu'on accepte les enfants sur appel le jour même, en téléphonant avant 8 h si possible.

La garderie emploie 7 personnes, et l'agence en milieu familial 3 personnes plus 18 responsables de famille de garde.



GAGNANTS DE LA SEMAINE
ÉDITION DU 25 JUILLET '93
Tirage effectué par
Mme Renée Turgeon de Montmagny

De St-François:	Mme Ginette Blais
De Montmagny:	M. Walter Lynch
De Daaquam:	Mme Annie Vachon
De St-Jean-Port-Joli:	Mme Solange Duval
De St-Pierre:	Mme Béatrice Leclerc

BIENVENUE À BORD
BONNE CROISIÈRE
À LA SEMAINE PROCHAINE

Rien ou presque pour les pertes dues au BVD

par Raynald Laflamme

Le ministère québécois de l'Agriculture n'indemnisera pas les éleveurs de veaux victimes de l'épidémie de diarrhée virale bovine. C'est ce que relevait la semaine dernière une dépêche de la Presse Canadienne alors que le ministre Yvon Picotte exprimait son refus sur cette question.

Au mieux, les dossiers des éleveurs dont les troupeaux ont été décimés par le BVD seront traités en priorité par la Société de financement agricole. L'aide pourrait prendre la forme d'un adoucissement des taux d'intérêt.

Les éleveurs de bovins laitiers également touchés par l'épidémie virale pourront d'autre part demander le maintien de leur quota de lait pour l'année suivante sans subir de coupure dans le cas d'une baisse de production causée par la perte de bovins. Ils doivent en faire eux-mêmes la demande auprès de la Fédération des producteurs de lait du Québec qui rendra décision dans ce dossier.

Cette nouvelle était bien reçue à la ferme Le Trèfle blanc de St-François où le BVD a fait des ravages. L'an dernier, les propriétaires avaient achetés 600 kg de quota en prévision de le produire cette année. La perte de 22 sujets a fait qu'il est maintenant impossible pour l'entreprise de remplir le quota de production, mentionnait Claude Boissonnault. Les pertes en revenus seront d'environ 20 000 $ pour l'année à la Ferme du Trèfle blanc.

En temps normal, les producteurs laitiers doivent remplir leur quota à 90 % pour ne pas subir de coupures.

Les Fermières exposent à Sainte-Louise

L'exposition des Fermières se tiendra pendant le festival du Père Zim les 14, 14 et 15 août prochains. Les heures d'ouverture seront le vendredi de 19 h à 21 h 30, le samedi de 10 h 30 à 21 h 30 et le dimanche de 10 h 30 à 21 h 30. Nous vous attendons nombreux à cette activité.

SERVICES DE SECRÉTARIAT

INDIVIDUS-ENTREPRISES-ORGANISMES

Entrée de données - lettres - curriculum vitae - travail supplémentaire - rédaction de rapports - suivi de courrier - urgence...

Formation en informatique (WP; DOS; Lotus...)
(Entreprise accréditée par la Commission de formation professionnelle)
Gestion de l'information (classement, archives...)

GESTION DOCUMENTAIRE PROTEXTE INC.
74-2, rue St-Jean-Baptiste Est
Montmagny G5V 1K1
Tél.: 248-5855
Fax: 248-1613
H. Mercier
L. Guinard, props.



Le Havre des Femmes
L'Islet-sur-Mer

"Ta vie de couple est difficile et insatisfaisante? Tu ne te sens pas respectée par ton conjoint qui a des attitudes colériques et contrôlantes? Le Havre des Femmes existe pour te venir en aide. Ouvert 24 hres/24 et 7 jours/semaine. Par le biais de nos services d'écoute téléphonique, d'accueil et d'hébergement... Nous t'assurons notre confidentialité, notre objectivité et la gratuité."

(418) 247-7622

Ou sans frais au **1-800-363-9010**
par la ligne S.O.S. Violence Conjugale

NOMINATION



Francis Fréchette

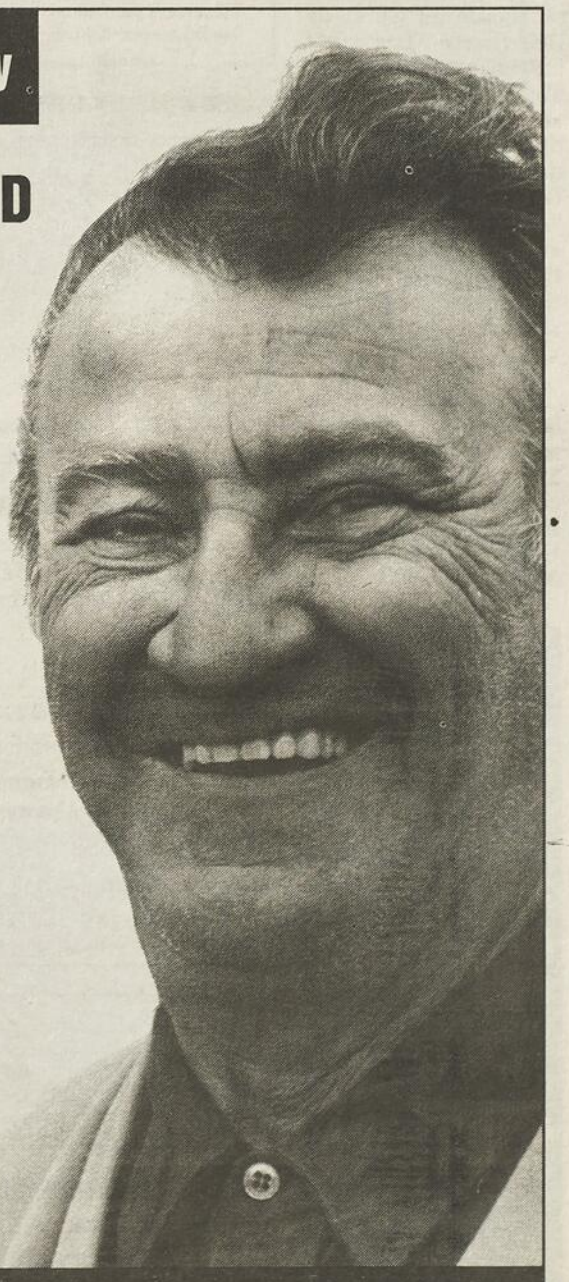
C'est avec grand plaisir que M. Normand Morin directeur général des Automobiles Chabot annonce la nomination de M. Francis Fréchette à titre de directeur adjoint au département de service et accueil à la clientèle. M. Fréchette de par son expérience saura sûrement bien vous accueillir et vous conseiller.

Bienvenue dans l'équipe!

FORD MERCURY LINCOLN
LES AUTOMOBILES Chabot INC.
CAMIONS FORD
260, Chemin des Poirier, Sortie 376, Autoroute 20, Montmagny 248-0612

Silencieux Montmagny

AVEC LÉO NORMAND MÊME LA FACTURE SERA ANTI-CHOC



AMORTISSEURS
à partir de
34,95$



Tout près, tout pro.
250, BOUL. TACHÉ OUEST
MONTMAGNY
248-0786

Musique canadienne et jeune relève à Très'Art de Rue

Le mercredi 11 août prochain dès 19 h 30, Très'Art de Rue présentera au Parc de la Mairie à Montmagny M. et Mme Fernand Deschamps et leur accompagnateur qui interpréteront des airs de musique canadienne.

Le lendemain à la même heure place à la troupe Magny-Danse qui présentera la jeune relève en musique et en danse. La troupe est dirigée par Mme Paule Boulanger et commanditée par les Optimistes.

En cas de pluie ces deux activités sont remises au lundi 16 août. À noter également que le concours Fabri-Musik est remis à l'an prochain en raison du faible taux d'inscription.

Congrès provincial des Fermières le 13 août

Dès le 12 août prochain et pour quelques jours, ce sont environ 1 400 Fermières provenant de toutes les régions du Québec qui se réuniront à Laval.

La fédération 03 regroupant entre autres les comtés de Montmagny et de l'Islet sera représentée par 27 déléguées pour les trois jours et de 30 membres en surplus pour les délibérations du 13 août, journée de congrès préparatoire.

Les congressistes disposeront d'un horaire très chargé, dont les principaux éléments sont la journée préparatoire au congrès d'orientation 1994 le 13 août, un concours d'artisanat textile et une exposition, et les 14 et 15 août sont consacrés au congrès provincial annuel. Le congrès sera clôturé par le baquet annuel, où l'auteure Lise Payette prendra la parole.

Scouts et guides Trois-Saumons

Il y aura Assemblée générale annuelle du mouvement Scouts et guides Trois-Saumons, le lundi 23 août à 19 h à notre local au 5 rue des Loisirs, à St-Aubert. Parents et amis sont les bienvenues. Nous vous attendons en grand nombre.

Rassemblement des Gaudreau

L'Association des Gautreau/Gaudreau d'Amérique tiendra son rassemblement annuel les 28 et 29 août prochains à l'Ile-d'Orléans. Pour renseignements additionnels, contactez Mme Madeleine Gaudreau Martin au 248-9458 ou M. Raymond Gaudreau au 658-7420.

La fête des couples à L'Islet-sur-Mer

Dans le cadre du 225e anniversaire de l'église de l'Islet-sur-Mer, le comité organisateur a tenu à rendre un hommage particulier à tous les couples du village en prévoyant une messe et un souper en leur honneur le samedi 3 juillet dernier. L'activité était sous la responsabilité du Cercle des Fermières de l'endroit.

L'invitation était donc lancée à tous les couples, dont les 16 comptant 50 ans et plus de vie commune à l'Islet-sur-Mer. De ces 16 couples, 13 ont uni leur destinée à l'église même. La plus vieille union du village, datant de 63 ans, réunit Mme Caroline Boucher à M. Armand Thériault.

Après la messe en fin d'après-midi, tous étaient invités à un souper fraternel à l'École Bon Pasteur. 245 personnes y ont participé.



C'était la fête des couples le samedi 3 juillet à L'Islet-sur-Mer dans le cadre du 225e anniversaire de l'église. Mme Yolande Nadeau, présidente du Cercle des Fermières, et Mme Diane Boucher, présidente du comité organisateur du 225e, étaient fières de poser en compagnie de 2 couples comptant chacun 54 ans de vie commune, Philippe et Berthe Lacombe, et Jean-Paul et Marie-Paule Kirouac.

PROBLÈMES DE QUALITÉ D'EAU

A) Eau avec odeur de soufre
B) Eau ferreuse qui tache
C) Eau jaunâtre
D) Eau trop salée
E) Eau trop dure
F) Eau contaminée/non-potable
G) Eau avec mauvais goût

NOUS AVONS LA SOLUTION

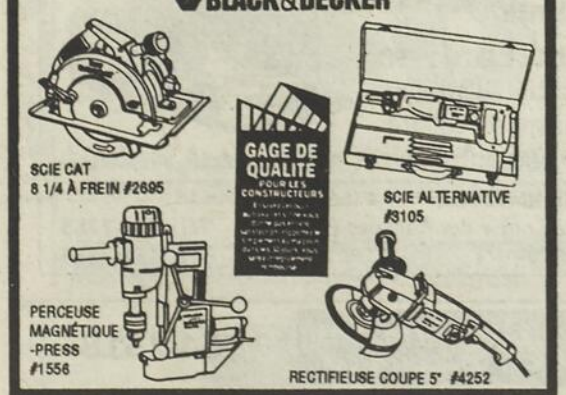
ANALYSE D'EAU ET ESTIMATION GRATUITE

Plan budgétaire disponible
Traitement garanti après analyse
Garantie à vie

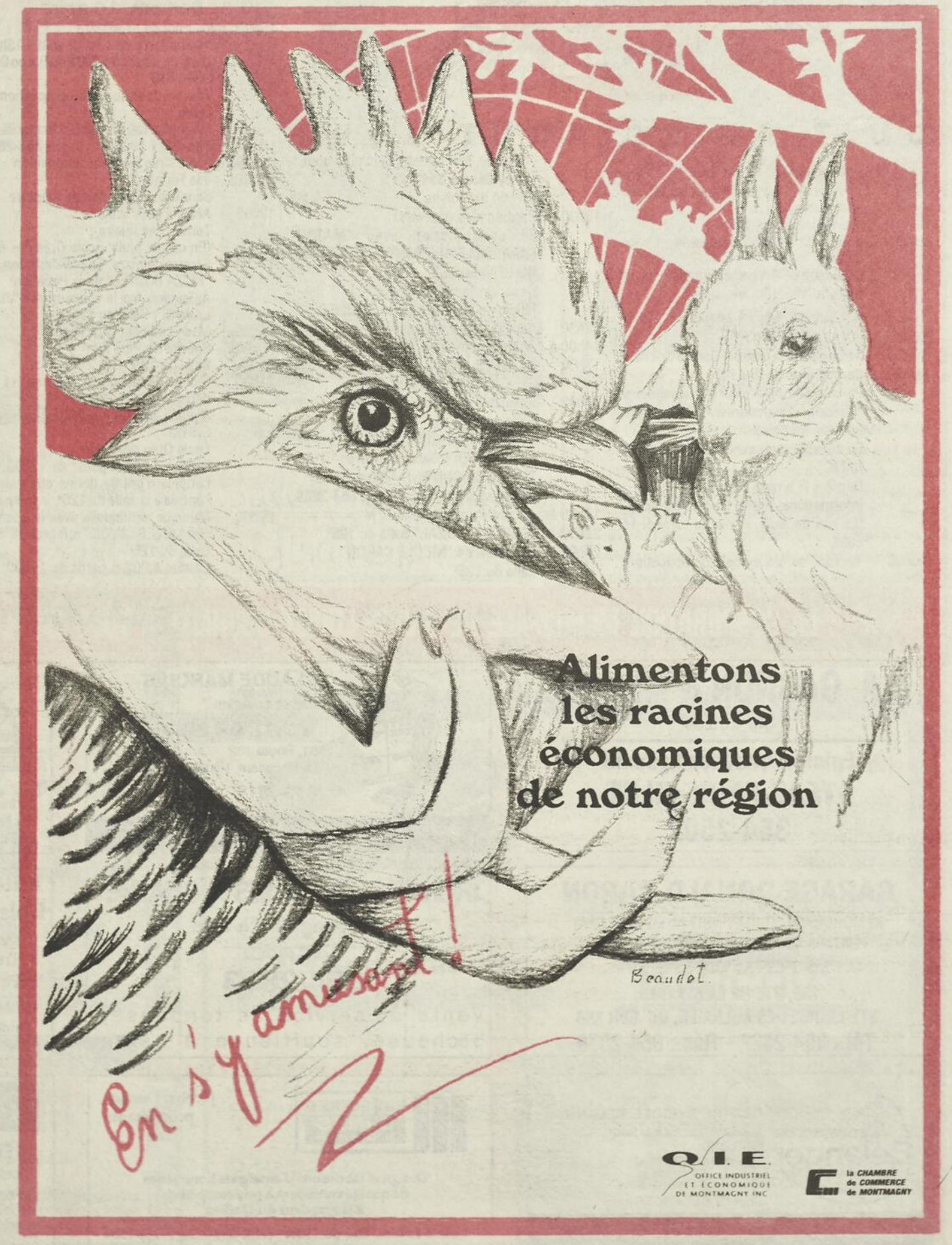
BIEAUVI inc.
(418) 877-6396 / 1-800-263-7575

R.E.M. INC.
RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.
170, 4e Rue, Montmagny, (Québec) G5V 3L5
VENTE - RÉPARATION - MOTEURS - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

BLACK&DECKER



Dépots de service autorisés
Tél.: (418) 248-2072
Fax: (418) 248-2073
J.Y. LABRECQUE
PRÉSIDENT



FESTIVAL DU PÈRE ZIM

De tout pour tous... au -16e-



DU 7 AU 15 AOÛT 1993

Samedi, 7 août

10h00 Tournoi de balle-molle pour les 12 à 15 ans. Informations: Bruno Caron **354-2636**

21h00 Soirée de danse canadienne et moderne
Orchestre d'"Antonine Paradis"
Salle du 125e (Entrée: 4,00$)

Dimanche, 8 août

9h00 à 10h00 JOURNÉE COUNTRY

10h00 Inscription à la compétition de tir à l'arc

10h00 Compétition de tir à l'arc
Parcours de chasse sur cibles animales "étafoam". 2 parcours de 15 cibles dont un dans un boisé
En collaboration avec "LES ARCHERS KAMO"
Derrière le terrain de balle
Informations: Bruno Caron **354-2636**
(En cas de pluie, remis au samedi 14 août)

10h00 Tournoi de Volley-ball (participation) sur sable. Inscription jusqu'au 5 août. Nancy Bérubé **354-2421**
Terrain des loisirs

13h00 Promenades équestres
En collaboration avec "MARIO LABASTILLE" du "CENTRE ÉQUESTRE DU CENTAURE"
Départ terrain des loisirs
Billets en vente sur place. Coût 6,00$

13h30 Activités pour enfants

14h00 à 17h00 Animation musicale avec le "GROUPE SIGNAL"
Salle du 125e (Entrée: 4,00$)

15h00 Spectacle de "NICOLE CARON"
Salle du 125e

17h00 Souper de boeuf bourguignon ou de coq au vin. En collaboration avec "TRAITEUR ALIMOND ENR." Salle du 125e
Réservations: Martin Tardif: **354-2889**

19h00 à 22h00 Animation musicale avec le "GROUPE SIGNAL" Salle du 125e

20h00 Spectacle de "NICOLE CARON"
Salle du 125e

Mercredi, 11 août

20h00 Tournoi de 500, École Orée des Bois
Inscription à 19h30

20h00 Partie de balle-molle d'exhibition
Opposant: 4 représentants de l'équipe de balle rapide Garage Pont Rouge (équipe senior) de Québec
L'excellent lanceur Michel Godin évoluera au monticule pour la circonstance.
Contre: Équipe de balle-molle de Ste-Louise
Terrain de balle-molle (Entrée: 2,00$)
C'est une invitation de la caisse Populaire Desjardins de Ste-Louise, L'Islet - commanditaire officiel.

Jeudi, 12 août

19h30 Bingo **2 000,00$** en prix
Système de cartes à tampons
Salle du 125e (Tables et chaises disponibles)

Vendredi, 13 août

20h00 à 21h30 Spécial du Père Zim
Salle du 125e

22h00 Super soirée du Vendredi 13
Spectacle du groupe "RED"
Salle du 125e (Entrée: 4,00$)

Samedi, 14 août

10h00 Tournoi de balle lente
Inscription jusqu'au 12 août à 15h00 à Dany Pelletier **354-2972** ou Bruno Caron **354-2636**

10h00 Tournoi de Volley-ball (compétition) sur sable.
Inscription au préalable à Nancy Bérubé **354-2421** ou Bruno Caron **354-2636**

13h00à 21h00 École Orée des Bois, Exposition des Fermières
Sacristie, Exposition de peinture

13h00 Activité pour enfants
Terrain des loisirs
(En cas de pluis: École Orée des Bois)

17h00 Souper de pizza. En collaboration avec "PIZZA BOUFFE" de la Pocatière
Animation par le chansonnier "JULES LAVOIE". Salle du 125e

20h00 Messe du Festival à l'église

20h00à 21h30 Spécial du Père Zim
Salle du 125e

21h00 Soirée de danse canadienne et moderne
Animée par "JEAN-PAUL LE FANTAISISTE"
École Orée des Bois
Entrée: 4,00$ à partir de 19h00; l'estampille d'entrée donne aussi droit à l'entrée à la salle du 125e, le même soir

22h00 Musique continuelle avec le chansonnier "JULES LAVOIE" et le groupe "RED"
Salle du 125e
Entrée: 4,00$ à partir de 19h00; l'estampille d'entrée donne aussi droit à l'École Orée des Bois, le même soir

Dimanche, 15 août

10h00 Tournoi de balle-molle

11h00 Brunch du Père Zim
Animation par le chansonnier "JULES LAVOIE"
En collaboration avec le "RESTAURANT LE GUEULETON" de St-Jean-Port-Joli
Salle du 125e
Réservations: Martin Tardif **354-2889**

13h00 à 21h00 École Orée des Bois, Exposition des Fermières
Sacristie, Exposition de peinture

13h00 Gala de musique canadienne
Accompagnement: "JEAN-PAUL ET MARC-ANDRÉ LIZOTTE"
École Orée des Bois
(Entrée 4,00$ pour la journée et la soirée)

14h00 Défilé dans les rues du village
Pour participer au défilé, vous inscrire avant le 14 août à Marthe G. Robichaud **354-2828**

15h30 Spectacle du corps de majorettes "LES JOUVENCELLES" de Mont-Carmel
Terrain de loisirs

16h00 Spectacle de "DAMIEN LE MAGICIEN"
Salle du 125e

16h00 à 19h30 Souper de poulet B.B.Q. sur charbon de bois
En collaboration avec "LE TRAITEUR ALiMOND ENR."
Animation par le chansonnier "JULES LAVOIE"
Salle du 125e
Réservations: Martin Tardif: **354-2889**

20h00 à 21h30 Spécial du Père Zim
Salle du 125e

21h00 Soirée de danse canadienne et moderne
Animée par "JEAN-PAUL LE FANTAISISTE"
École Orée des Bois
Entrée 4,00$

22h00 Spectacle avec le chansonnier "JULES LAVOIE"
Salle du 125e
Entrée 2,00$ à partir de 19h00

23h00 Clôture du 16e Festival du Père Zim.

Entrée gratuite sur le terrain

Activités continuelles les 14 et 15 août:

- -Jeux familiaux
- -Kiosque de barbe à papa par DÉLICE FESTI-MOUSSE ENR.
- -Kiosque de blé d'inde
- -Service de tente-terrasse et de casse-croûte
- -Permis de la régie

LA CORPORATION MUNICIPALE DE SAINTE-LOUISE SOUHAITE À TOUS LA PLUS CORDIALE DES BIENVENUES

J.A. GAGNON & FILS Inc.
Ste-Louise
Épicier, boucher licencié
STEAK FAUX-FILET
354-2502


CLAUDE MARQUIS
service
VENTE DE PIÈCES
81, Route 132
La Pocatière, (Québec)
856-3811
RÉPARATION D'APPAREILS ELECTRO-MENAGERS

CAMPING DES AULNAIES
Tél.: 354-2225
Du 6 au 15 août, faites d'une pierre deux coups. Campez au Camping des Aulnaies et participez en grand nombre aux activités du Festival du Père Zim

GARAGE DONALD CARON
REMORQUAGE JOUR ET NUIT (AFFILIÉ AU CAA)
PEINTURE, DÉBOSSELAGE, SABLAGE AU SABLE
ANTIROUILLE À L'HUILE CHAUDE
185, RTE DE LA STATION,
STE-LOUISE DES AULNAIES, QC G0R 3K0
Tél.: 354-2822 Rés.: 354-2879

IRÉNÉE LORD SCIES À CHAÎNE
810, rang Haute-Ville
Ste-Louise
354-2803
Vente et service de tondeuse, bêcheuse, souffleuse à neige

Autobus Roland Lord inc.
- Location d'autobus
- Transport scolaire
- Voyages nolisés


Serge Brault, propriétaire
110, de la Station,
Sainte-Louise-des-Aulnaies (Québec) Tél.: 354-7783
G0R 3K0 Fax.: 354-2585

Centre avicole Bélanger
CENTRE AVICOLE BÉLANGER
Ste-Louise, Cté L'Islet
G0R 3K0
Tél.: (418) 354-2557
DENYS BÉLANGER
COUVOIR ET FERME D'ÉLEVAGE

ENSEIGNES DUMAS DE LA RIVE-SUD
Jocelyn Dumas
propriétaire
Design et fabrication d'enseignes lumineuses de qualité certifiée et à prix compétitifs à la grandeur du Québec
Sainte-Louise, Cté de l'Islet (418) 354-2222 / 248-7504
C.P. 1247 G0R 3K0 Fax: 354-2585

Jovi ALIMENTATION ST-ROCH (88) ENR. 354-2518
ÉPICERIE LICENCIÉE Marcel Gosselin, prop
Poulet B.B.Q. chaud, Centre de validation Loto-Québec,
Poste à essence "SONIC", Paiement direct Desjardins
943, de la Seigneurie
St-Roch-des-Aulnaies

Hôtel-Dieu de Montmagny

L'Agenda des infirmiers et infirmières permet l'achat d'un mannequin de réanimation



Sur la photo, MM. René Lebel, Gaston Morin, le Dr Jean-François Rancourt, Claude Roussel, Mme Madeleine Gagnon, et le Dr Ghyslain Lepage, vous invitent à connaître les rudiments de la RCR, un geste qui peut sauver la vie.

par Sylvain Fournier

Le syndicat local des infirmiers et infirmières de l'Hôtel-Dieu de Montmagny présentait à la presse le 23 juin dernier leur nouveau mannequin de réanimation cardio-respiratoire acquis, il y a quelques mois, grâce à la vente de leur Agenda annuel en collaboration avec divers intervenants de l'hôpital.

Le coût du mannequin est de 4 589 $ et ont contribué pour 500 $, la direction des soins infirmiers, le conseil des médecins dentistes et pharmaciens de l'hôpital et le syndicat local des infirmiers et infirmières. La Fondation de l'Hôtel-Dieu a largement contribué en remettant un chèque de 3 089 $. Les nombreux commanditaires de l'agenda contribuent également à cet achat.

Très complet et à la fine pointe de la technologie d'enseignement, le mannequin adulte permettra au personnel de l'Hôtel-Dieu de parfaire leurs techniques de réanimation cardio-respiratoire. On dit d'ailleurs que ce mannequin n'a pas été laissé souvent au rancart depuis son acquisition.

"Le geste du syndicat local sera sûrement repris l'an prochain pour un autre projet visant à améliorer la qualité des soins infirmiers à la population", souligne le syndicat SPIIQ qui est actuellement en campagne de sollicitation pour son agenda 94. L'an prochain, le syndicat devrait se consacrer à l'amélioration de la bibliothèque de l'hôpital.

Faunart présente la collection des oiseaux disparus

En nouveauté cette saison, le Centre d'art animalier Faunart présente la collection des oiseaux disparus du sculpteur québécois Sylvain Laforest.

Le public visiteur pourra admirer, entre autres pièces, la composition harmonieuse et la complexité de l'une de ces dernières oeuvres, soit un Faucon Pélerin pourchassé par un escadrille d'hirondelle des granges. Cette pièce a nécessité plus de 400 heures de travail.

De cette collection, les oeuvres présentés sont: le grand pingouin, la tourte, le canard du Labrador, la perruche de Caroline, le pinson maritime, le courlis esquimau et le Grand Pic à bec d'ivoire. L'artiste a dû investir d'incalculable heures de recherche afin de dénicher toute la documentation nécessaire sur les moeurs, l'habileté et l'anatomie exacte de ces oiseaux disparus.

En plus de cette nouveauté, la collection Faunart présente six nouvelles pièces de Denis D'Amours, soit des toiles des meilleurs peintres animaliers du Québec.

Le Centre d'art animalier Faunart est situé au 377, avenue de Gaspé ouest à St-Jean-Port-Joli. Il est ouvert sept jours sur sept de 9 h à 21 h. Pour information: 598-7034.

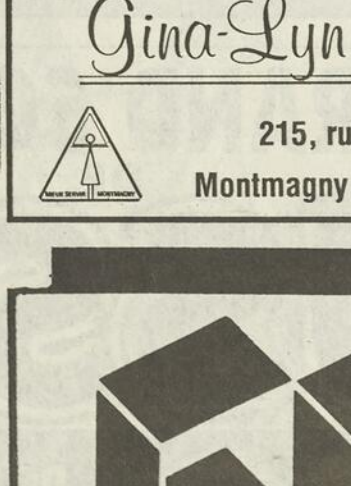
UN 65e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Mme Philonise et M. Augustin Thibault célébraient le 25 juillet dernier leur 65e anniversaire de mariage. âgés respectivement de 85 et 91 ans, monsieur et madame Thibault sont très autonomes. Ils demeurent encore dans leur maison, M. Thibault conduit même sa voiture. Leur secret: certainement beaucoup de sagesse; une sagesse qui ne vient qu'avec l'expérience. Eux, savent qu'il n'y a pas de moissons sans semences... 17 enfants, 43 petits-enfants et 29 arrière-petits-enfants sont les fruits de leur union. Cette grande famille vous diront M. et Mme Thibault: "C'est notre richesse".

Longue vie à ces deux tourteraux et félicitations!

SPÉCIAL DE LA RENTRÉE



NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS SUR LES SOINS ET PRODUITS

DU 9 AU 21 AOÛT

Salon d'Esthétique Gina-Lyn Enr.

215, rue du Manoir, Montmagny 248-3081

Réparation d'appareils électro-ménagers



ANDRÉ OUELLET SERVICE ENR.

Service et pièces de toutes marques
Laveuse - sécheuse - Réfrigérateur - Poêle
Lave-vaisselle - Micro-ondes - Congélateur

Ville de L'Islet

Au service de la population depuis 1976 247-3016

mazda mazda mazda



mazda 323 de base

146,91$ Pour 48 mois

PLAN UNIQUE À MONTMAGNY MAZDA EN COLLABORATION AVEC LA BANQUE ROYALE

mazda Je me sens bien.

mazda MONTMAGNY 201 Boul. Taché ouest MONTMAGNY 248-0014

Prêt rachat Banque Royale pour une 323 de base manuelle 8,75%, 1000$ de comptant (ou échange équivalent), transport, préparation et taxes en sus. Rabais Mazda inclus. Frais de 0,04¢ le kilomètre après 96000 km. valeur résiduelle 3075$.

mazda mazda mazda

COULOMBE & GARANT CONSTRUCTION INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

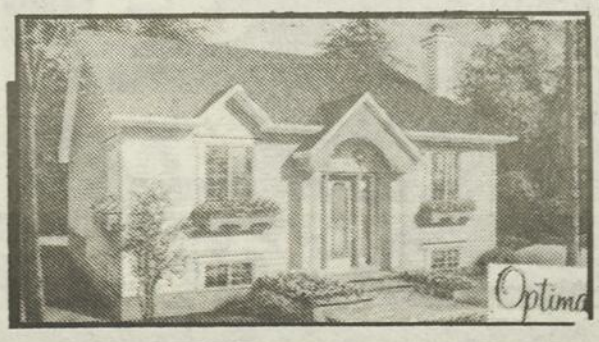
- Construction - rénovation
- Résidentielle - commerciale
- Service de plans
- Conseils

Distributeur des maisons usinées

MARCOUX

226, 11 ième rue,
Montmagny Qc G5V 3V8

248-7316
247-7150
Fax: 248-7312



Un vidéo pour promouvoir Habitation Mgr Deschênes

par Raynald Laflamme

Comme tous ont droit à une retraite paisible dans un milieu de vie sécuritaire, Habitation Mgr Deschênes vient de produire à l'intention des retraités et pré-retraités autonomes un vidéo promotionnel décrivant les services de son établissement, situé au 120, rue de l'Anse à Montmagny.

Produit au coût de 8000 $ par Vidéo Souvenir MB de Cap-Saint-Ignace, le vidéo passe en revue, en 7 minutes 50 secondes, les différents services offerts à Habitation Mgr Deschênes.

Il aura fallu 100 heures de travail réparties en trois mois et demi pour filmer, sélectionner les séquences, monter le vidéo. Le produit final est de très bon goût et présente fidèlement la vie des gens vivant à Mgr Deschênes. C'est du moins l'opinion de quelques administrateurs et commanditaires à qui le vidéo était présenté le 8 juillet dernier.

Le vidéo devrait être présenté sur les stations télécommunautaires de Lévis à Rivière-du-Loup. Il sera également possible, moyennant un dépôt, de le réserver pour être visionné à la maison.

Pour renseignement ou réservation, on demande Mme Nicole De Ladurantaye au 248-1517.



Le vidéo promotionnel sur les services offerts à Habitation Mgr Deschênes a été réalisé par Vidéo Souvenir MB de Cap-Saint-Ignace dont on voit ici son propriétaire M. Maurice Bissonnette en compagnie de M. Réjean Lévesque, directeur marketing et administrateur du Groupe Gesdix.

Beaucoup de plaisir au Centre de plein air de Ste-Apolline

La journée des campeurs qui s'est tenue le 25 juillet au Centre de plein air de Montmagny a été goûtée des estivants, nombreux à s'inscrire aux activités.

Près d'une trentaine de personnes ont participé au tournoi de fers. En classe individuelle, les gagnants sont Claude Nadeau en 1ère place et Richard Bilodeau 2e place. Claude Lachance et Hervé Gagné ont remporté la 1ère en équipe. Ils ont été suivis, en 2e place, de l'équipe formée de Albert-Paul Raby et Dany Bernier.

Le tournoi de volley-ball a, pour sa part, suscité la participation de 16 joueurs. Les formations qui ont remporté, respectivement, la 1ère et 2e place, furent l'équipe de Lucie Lachance, Alain Drapeau, Nathalie Gagné et Dany Bernier et l'équipe de Manon Lachance, Suzon Lachance, Réjean Couture et Jean-Guy Tanguay.

Prochain rendez-vous au Centre de plein air: le 29 août pour un super marché aux puces et une épluchette de blé d'Inde. D'ici là, venez faire votre tour.

Assurances
Gendreau, Ringuet enr.
Courtier d'Assurance-Vie
CLAUDE RINGUET
Courtier d'assurance
ASSURANCE-VIE
ASSURANCE COLLECTIVE
R.E.E.R.
125, St-Thomas
MONTMAGNY
248-7214 bur.
248-0266 rés.



clinique dentaire
POITRAS
&
associés
Dentisterie générale
Implantologie
Dr Jean Poitras Dr Yvan Poitras
Dre Sylvie Giguère Dr Gilles Lamarre
Dr Christian Theytaz
5, boulevard Taché Est, Montmagny
☎ 248.24.22 248.15.84

CAFÉ
L'express
PETITE CUISINE MODERNE
248-8158
Il est toujours préférable de réserver à l'avance.
11, rue Saint-Jean-Baptiste Est MONTMAGNY



GRAND SOLDE DE CHAUSSURES

JUSQU'À 20% DE RABAIS MODÈLES (1993) CHAUSSURES ATHLÉTIQUES

30% DE RABAIS SPÉCIAUX DU GÉRANT CHAUSSURES ATHLÉTIQUES

50% DE RABAIS SUR UNE SÉLECTION DE CHAUSSURES ATHLÉTIQUES (1992) ET MODÈLES DE FIN DE LIGNE

HEAD Comp jr. Tennis
Notre prix cour. 44,99
35,99

ASICS Spiker plus Court
Pour hommes et femmes
Notre prix cour. 59,99
47,99

ADIDAS Jump Start Multisport
Pour hommes
Notre prix cour. 89,99
62,99

HEAD Court Indoor
Pour hommes et femmes
HEAD Anatom Master
Pour hommes
Tennis
Notre prix cour. 99,99
AU CHOIX 69,99

HEAD Court Pro
Pour hommes
Notre prix cour. 79,99
39,99

SABATINI Tour
Tennis, pour femmes
TACCHINI Crusader
Marche, pour hommes et femmes
Notre prix cour. 99,99
AU CHOIX 49,99

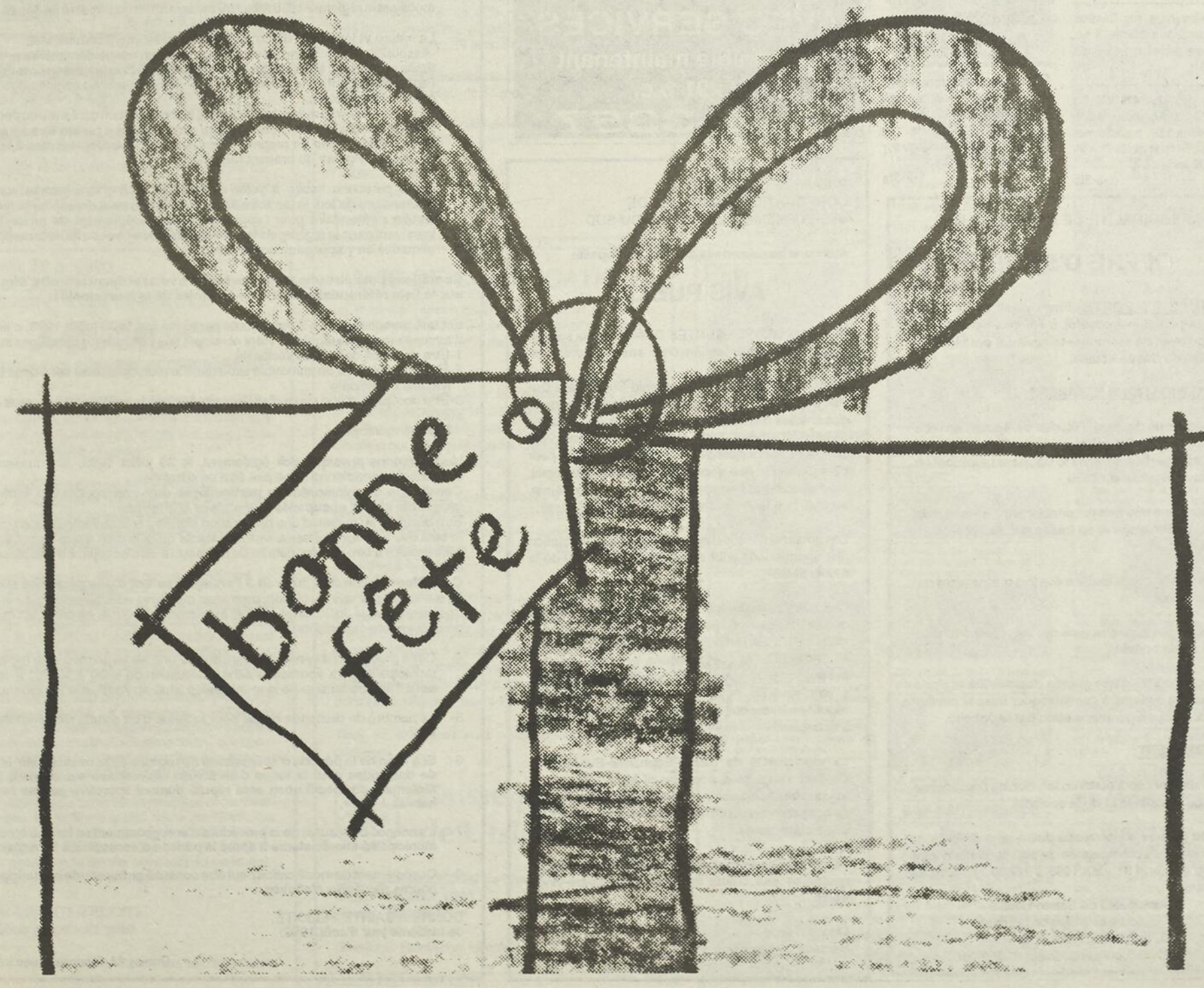
Podium sports
Les Galeries Montmagny 248-1282

Une fête tout organisée? Quelle bonne idée!

Une fête sans souci, ça vous dit? McDonald's a pensé à tout : jeux et ballons ainsi qu'un cadeau spécial pour l'enfant fêté. Nous vous proposons même les services d'un/e hôte/sse qui verra au déroulement de la fête, sans frais, à l'achat du repas. Alors réservez votre fête dès aujourd'hui, et offrez-leur une fête qu'ils ne sont pas prêts d'oublier!

Pour plus de détails, adressez-vous au/à la gérant/e du restaurant McDonald's de votre quartier.

Mc Donald's Montmagny
85, Boul. Taché Est
248-5911



LES PETITES ANNONCES

VENDRE - ACHETER - LOUER

119, AVENUE COLLIN, MONTMAGNY, C.P. 40, G5V 3S3 248-8820

SPÉCIAL 3 POUR 10,50$

TPS de 7 % et TVQ de 4% incluses



A VENDRE

TERRAINS à vendre, cadastrés avec services d'aqueduc et d'égout, situés Cap-Saint-Ignace. Tél.: 246-3225
18-7-6fs

Avenue du Ruisseau, près centre-ville, secteur paisible, 24 x 56, 4 c. à c., style cottage, 1 logement 2 1/2 à revenu, 248-7000.
25-7-3fs

Maison mobile 14 x 54, 4 1/2 avec hangar à bois 8 x 12, 154, boul. Blais ouest, Berthier-sur-Mer, 259-7663. 25-7-3fs

Maison à vendre, rue Gendron. Bungalow style moderne, 3 c.c., près école primaire, 248-8868 après 18 h. 25-7-3fs

Maison-mobile CASANOVA 14' x 64', 1976, 3 c. à c., stores inclus. Terrain 45' x 128', partiellement aménagé. Remise isolée 7' x 9'. 246-3139 après 18 h.
1-8-3fs

Maison-mobile à vendre, située 46, rue du Parc à St-Pamphile, grandeur 14' x 64', 3 c. à c. Inclus dans la vente: stores, lustres, poêle à bois. Chauffage au bois et à l'électricité. Garage 14' x 16' (2 étages) très spacieux. Prix raisonnable. Info.: 356-5665.
1-8-3fs

Maison unifamiliale 24 x 40, 3 chambres, avec remise 9 x 10, Montmagny, acheteur sérieux seulement. Prix: 55 000,00$, 248-5884. 8-8-3fs

TERRAINS RÉSIDENTIELS, ville de Montmagny, 1,19$ à 1,99$ le pied carré, arpentage et services inclus, 259-7937. 16-5-JNO



A LOUER

4 1/2, 1er étage d'une maison plein pied, semi-meublé ou meublé au complet, situé au 101, 5e Rue à Montmagny, libre le 1er septembre, laissez message sur répondeur, 248-2763.
1-8-3fs

5 1/2 centre-ville, non chauffé, non éclairé, 300,00$ / mois, libre le 1er novembre. 248-2681 ou 248-3157. 8-8-3fs

À Berthier-sur-Mer, 153, boul. Blais Est, 3 1/2 à louer, chauffé, éclairé, meublé, laveuse-sécheuse fournis. 259-7102 et laissez message sur répondeur.
8-8-5fs

À louer à Cap-Saint-Ignace, 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. Tél.: 248-9704 ou 248-1628. 8-8-3fs

4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, situé au 126 rue Boulet à Montmagny, 248-9737 ou 248-4110. 8-8-3fs

Mois gratuit. Confortable et sécuritaire, près des services. Grand 3 1/2 pièces bien éclairé, non chauffé, non meublé, inter com, espace de rangement sur l'étage, entrée laveuse-sécheuse, stores dans toutes les fenêtres, stationnement avec prise de courant. 248-5634. 8-8-3fs

4 1/2 à louer, chauffé, non éclairé, stationnement, près de la Polyvalente. Info.: 248-5591.
25-7-4fs

3 1/2 meublé, incluant laveuse et sécheuse, éclairage, chauffage, grand stationnement, au 184, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny, libre 1er septembre, 259-7937. 1-8-JNO

MAISON JUMELÉE à louer, à Cap-Saint-Ignace. Comprend 3 c. à c., une partie du sous-sol fini, petite remise extérieure, entrée en asphalte. Cause de location: achat d'une maison. 246-5312 après 17 h. 1-8-3fs

3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, situé au 27, rue Valcourt, près du centre d'achats, libre immédiatement, 350,00$ / mois. 248-5660 après 18 h. 1-8-3fs

Logement 4 1/2 pièces, stationnement, patio, câble, près de tous les services, St-Philémon, 469-2013. 1-8-3fs

À sous-louer, 4 1/2 au centre-ville à côté d'Inglis. Complètement rénové l'année dernière. Non chauffé et non éclairé. 248-1649 ou demander Daniel 248-1122. 8-8-3fs

Logement 4 1/2 à louer à Cap-Saint-Ignace, eau chaude fournie, stationnement, près des services à 13 du Manoir Est, libre le 1er juillet. 246-3280, après 17 heures 248-9213. 25-4-JNO

Beau grand logement 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, balcon, 2 stationnements. Libre immédiatement. Situé au 21, Av. Deladurantaye. Tél.: 248-3168 ou 248-2118.
16-5-JNO

À LOUER LOCAUX commerciaux différentes dimensions, 1er et 2e étage. Baux avantageux. 248-7472. 6-6-9fs

LOCAL COMMERCIAL, 325 pi.ca., 180 Av. de la Gare, Montmagny (voisin comptoir Sears). 259-2731, 259-2777.
25-4-JNO

Très grand 4 1/2 pièces, centre-ville, libre pour le 1er août. Demandez André Lavoie 247-5725. 1-8-3fs

3 1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, au 46, 7e Rue, libre le 1er août. 248-1264. 1-8-3fs

LOCAL COMMERCIAL 800 à 1000 pi. c., 4, boul. Taché Est, édifice Bédard Luminaire, chauffé, climatisé, stationnement, bien situé, pour bureaux ou services, 248-5556 jour, 248-8155 soir. 8-11-JNO

Bâtisse commerciale à vendre ou à louer (7 200 pi.ca.). 248-0612, Odilon Nicole. 8-11-JNO

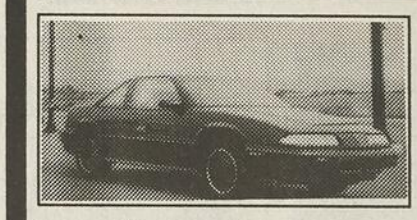
TERRAIN AVEC SERVICES

disponible maintenant

7 291 p.c.

248-3357

SPÉCIAL DE LA SEMAINE



PONTIAC GRAND PRIX SE 1990

30 500 km, automatique, tout équipé

Spécial

11950,00$

Montmagny HYUNDAI

150, Boul. Taché O., Montmagny

248-7877

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-LOUISE

OFFRE D'EMPLOI

NATURE DU POSTE: Employé(e) de bureau à temps partiel intéressé(e) à l'emploi permanent à temps plein de secrétaire-trésorier(e) pour la Municipalité de Sainte-Louise.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Détenir un diplôme d'études collégiales en techniques administratives et/ou posséder une expérience pertinente dans le domaine municipal ou dans un poste similaire.
- Avoir une très bonne connaissance en comptabilité informatisée et en traitement de texte Word-Perfect.
- Avoir une connaissance des lois et structures municipales.
- Avoir une connaissance de l'organisation rationnelle de bureau.
- Faire preuve d'une grande disponibilité et d'une habilité certaine à communiquer avec le public par écrit, en personne et/ou par téléphone.

TRAITEMENT:

Le traitement sera établi en fonction de l'expérience, des qualifications et de la scolarité.

Toute personne intéressée devra faire parvenir sa candidature accompagnée de son curriculum vitae jusqu'au mardi 31 août 1993 à 16h00, à l'adresse suivante:

Municipalité de Sainte-Louise
(Concours employé de bureau)
80, route de la Station
Sainte-Louise (Québec) G0R 3K0

PROVINCE DE QUÉBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE
STE-EUPHÉMIE SUR RIVIÈRE-DU-SUD

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, QUE:-

la municipalité de Sainte-Euphémie-Sur-Rivière-Du-Sud demande des soumissions pour le déneigement des entrées de citernes et salle municipale, pour les saisons hivernales: 1993-1994, 1994-1995 et 1995-1996. Les soumissions doivent être présentées pour trois (3) ans et être déposées au bureau municipal, situé au 220 rue Principale Est, à Sainte-Euphémie, au plus tard le 7 septembre 1993 à 16.00 heures.

Les documents requis pour l'étude et la présentation des soumissions sont disponibles au bureau de la municipalité.

Les soumissions insérées dans des enveloppes cachetées, devront porter la mention "DÉNEIGEMENT DES ENTRÉES DE CITERNES ET SALLE MUNICIPALE" et être déposées au bureau municipal **avant 16.00 heures le 7 septembre 1993** pour y être ouvertes le même soir lors de la séance régulière du conseil qui aura lieu à 20.00 heures au lieu habituel.

La municipalité de Sainte-Euphémie-Sur-Rivière-Du-Sud s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

DONNÉ à Sainte-Euphémie-Sur-Rivière-Du-Sud ce quatrième jour d'août mil neuf cent quatre-vingt-treize.

Line B. Turgeon
Secrétaire-trésorière

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FÉLICITÉ

AVIS PUBLIC

PROCÉDURES D'ENREGISTREMENT

Approbation du règlement #76 modifiant le règlement #60 relatif au zonage de la municipalité de Sainte-Félicité par les personnes habiles à voter et ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de tout le territoire de la municipalité.

AVIS PUBLIC, est donné de ce qui suit:

1- Lors de la session tenue le 30 juillet 1993 le conseil a adopté le règlement #76 modifiant le règlement #60 relatif au zonage de la municipalité de Sainte-Félicité.

2- La nature et les objets de ce règlement se résument comme suit:
-Assouplir les conditions en vertu desquelles un usage dérogatoire protégé par droits acquis peut être étendu ou modifié plus spécifiquement en ce qui concerne l'agrandissement de la superficie au sol de bâtiments ou constructions conformes ou dérogatoires;
Suite à cette modification, tout bâtiment ou construction conforme ou dérogatoire protégé par droits acquis dont l'usage est dérogatoire pourra être agrandi sans limite de dimension en respectant les marges de recul prescrites à la date de l'entrée en vigueur du présent règlement.

3- Toute personne habile à voter et ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de tout le territoire de la municipalité peut demander la tenue d'un scrutin référendaire pour l'approbation de ce règlement de modification en inscrivant dans le registre de la municipalité ouvert à cette fin, leur nom, adresse et qualité en y apposant sa signature.

Conditions pour être une personne habile à voter et ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de tout le territoire de la municipalité:

Est une personne habile à voter, toute personne qui, le 30 juillet 1993, n'est frappé d'aucune incapacité légale de voter et remplit une des trois (3) conditions suivantes:
1-Être domicilié dans la municipalité
2-Être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité au sens de la Loi sur la fiscalité municipale
3-Être occupant d'une place d'affaires située dans la municipalité au sens de la Loi sur la fiscalité municipale

Une personne physique doit également, le 30 juillet 1993, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Conditions supplémentaires particulières aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux occupants d'une place d'affaires:
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci comme le seul des copropriétaires ou des occupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant d'une place d'affaires.

Conditions d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:
Être désigné par une résolution, parmi ses membres administrateurs ou employés, une personne qui, le 30 juillet 1993 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

4- Cette procédure d'enregistrement durera une seule journée et le registre de la municipalité sera accessible sans interruption de 9h00 à 19h00, **le mardi 17 août 1993** au bureau de la municipalité situé au 734B, rue Principale.

5- Le nombre de demande requis pour la tenue d'un scrutin référendaire est fixé à 37.

6- Si à la fin de la période d'accessibilité au registre de la municipalité, le nombre de demandes pour la tenue d'un scrutin référendaire est inférieur à 37, ce règlement de modification sera réputé dûment approuvé par les personnes habiles à voter.

7- L'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement se fera au bureau de la municipalité immédiatement après la période d'accessibilité au registre.

8- Ce règlement de modification peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures régulières d'affaires.

DONNÉ À SAINTE-FÉLICITÉ,
ce huitième jour d'août 1993.

Denise M. Morneau, sec.trésorière.

4 1/2 à louer, non chauffé, non éclairé, situé au centre-ville. Bur.: 652-2329, après 17h: 835-1089. 18-7-JNO

2 grands logements 3 1/2 pièces, 1 meublé, situés près de l'hôpital, libres immédiatement, 248-9627 le soir, 248-2244 le jour, demandez Pauline. 25-7-4fs

4 1/2 à louer, rénové, libre immédiatement, situé à Ville L'Islet. Pour information: 247-7606 ou 247-5171. 25-7-3fs

5 1/2 situé au 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre le 1er septembre, téléphoner entre 9h et 17h au 248-3122. 25-7-3fs

Maison unifamiliale sur grand terrain, situé à St-Aubert, libre immédiatement. 246-5908. 8-8-3fs

Prendrais co-locataire pour partager maison située à Cap-Saint-Ignace. 246-5959. 25-7-2fs

À louer, luxueux 4 1/2, situé au centre-ville, avec bain thermo-masseur, aussi 3 1/2 au 2e étage. 248-2544. 25-6-3fs

Maison 8 pièces à louer, entièrement meublée, au centre-ville de St-Eugène. 450,00$ /mois 247-5957. 25-7-3fs

GARCONNIERE

Garçonnière, 2 1/2 centre-cille, stationnement, entrée privée, libre immédiatement, 248-2544, 25-7-3fs

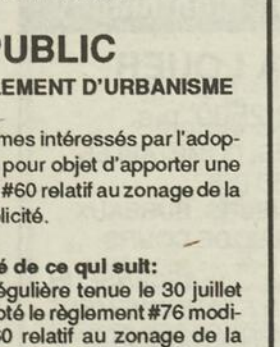
Garconnière 1 1/2 pièce, meublé, endroit tranquille au centre-ville, tél.: 248-3491 ou 248-3766. 25-7-3fs

Chambre à louer. Recherche personne sérieuse et responsable de préférence non-fumeur. Tél.: 248-8974, après 18h. 1-8-3fs

2 1/2 pièces, chauffées, éclairées, stationnement, sous-sol, 183 du Manoir, 250,00$ / mois, après 16 h 248-0829. 1-8-3fs

2 1/2 pièces, entrée privée, stationnement, 248-3660 le jour, 248-0427 le soir. 1-8-3fs

Chambre meublée avec cuisine commune et entrée privée, s'adresser à 45, rue du Peuple, tél.: 248-0266 ou 7214. 8-8-3fs





Roland Nicole
représentant

PFAFF
VENTE ET RÉPARATION
107 rue Gagné, Montmagny
248-2787

Vigneault (en ligne)
C.P. 400, 260 Chemin des Poirier, sortie 376, Autoroute 20 Montmagny, G5V 3G7
248-5624

VENTE & LOCATION
Roulotte et tente-roulottes
- Services
- Pièces
- Accessoires

Heures d'affaires
Lundi au mercredi= 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi= 9h00 à 20h00
Samedi= 9h00 à 12h00

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ISLET
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-FÉLICITÉ

AVIS PUBLIC

ADOPTION D'UN RÈGLEMENT D'URBANISME

Aux personnes et organismes intéressés par l'adoption d'un règlement ayant pour objet d'apporter une modification au règlement #60 relatif au zonage de la municipalité de Sainte-Félicité.

AVIS PUBLIC, est donné de ce qui suit:

1- Lors d'une session régulière tenue le 30 juillet 1993 le conseil a adopté le règlement #76 modifiant le règlement #60 relatif au zonage de la municipalité de Sainte-Félicité.

2- La nature et les objets de ce règlement se résument comme suit:
-Assouplir les conditions en vertu desquelles un usage dérogatoire protégé par droits acquis peut être étendu ou modifié plus spécifiquement en ce qui concerne l'agrandissement de la superficie au sol de bâtiments ou constructions conformes ou dérogatoires;
Suite à cette modification, tout bâtiment ou construction conforme ou dérogatoire protégé par droits acquis dont l'usage est dérogatoire pourra être agrandi sans limite de dimension en respectant les marges de recul prescrites à la date de l'entrée en vigueur du présent règlement.

3- Ce règlement d'urbanisme peut être consulté au bureau de la Municipalité situé au 734B, rue Principale du lundi au jeudi de 9h à 11h30, de 13h00 à 16h30, et le vendredi de 9h à 11h30. Par exception le dernier vendredi du mois, également de 13h00 à 16h30.

DONNÉ À SAINTE-FÉLICITÉ,
ce huitième jour d'août 1993.

Denise M. Morneau, sec.trésorière.

ACHETERAIS

Antiquités de toutes sortes, aussi prendrais tout autres choses à liquider ou à débarasser. 248-5521. 28-3-JNO

Achèterais aspirateurs Électrolux usagés pour pièces. 246-5843. 4-4-JNO

Achèterais vieilles cartes postales, photos, livres ou tout autre chose de la Ville de Montmagny. Merci. 248-9132 ou 3434. 8-8-3fs

Achèterais petites figurines de porcelaine d'animaux qu'on trouvait dans le thé Salada et Red Rose il y a plusieurs années. Paul André Boulet 248-0411. 8-8-3fs

ON OFFRE

Déménagement: camion couvert 14 pi. avec chauffeur. Sylvain 248-2787. 7-07-JNO

Shaklee
Distributeur indépendant

- Purificateurs d'eau
- Produits bio-dégradables domestiques
-Protéines
-Vitamines
-Minéraux



Jeannette Nicole 248-2787

MUNICIPALITÉ DE ST-PHILÉMON

APPEL D'OFFRES

La municipalité de St-Philémon désire obtenir des soumissions pour la vente de son tracteur, soit un Massey-Ferguson 50c industriel 1979.

Les soumissions devront être déposées au bureau municipal de St-Philémon, au 1421, rue Principale, dans des enveloppes cachetées, portant la mention "Soumission vente tracteur" avant 16 heures le 3 septembre 1993.

L'ouverture des soumissions se fera publiquement au même endroit, à 16h01 le 3 septembre 1993.

La municipalité de St-Philémon ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

La municipalité de St-Philémon.

Diane Labrecque
secrétaire trésorière

AVIS DE CONVOCATION

La caisse populaire invite ses membres à une assemblée générale annuelle qui se tiendra à la date, à l'heure et au lieu indiqués ci-dessous.

Les membres pourront alors prendre connaissance du rapport annuel, fixer le rendement des parts permanentes, répartir les trop-perçus le cas échéant, élire les membres dirigeants, et prendre toute autre décision qui leur est réservée. Une période de questions est également prévue.

Lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par la personne candidate, a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Les membres seront également appelés a se prononcer sur l'adoption d'un règlement autorisant l'émission de 3 000 parts permanentes de 10,00 $ chacune pour un montant maximal de 30 000 $. Le projet de règlement prévoit notamment les privilèges, droits et restrictions relatifs à ces parts ainsi que les conditions particulières à leur souscription.

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.

Caisse populaire de L'Islet

Lieu: **Centre Social de L'Islet**
Date: **25 août 1993**
Heure: **20 h 00**

Ginette L. Gamache, secrétaire

Qui suis-je? Ou vais-je? Étude de l'Aura et des vies antérieures. Perception psychique. "Se connaître soi-même amène la libération de ses propres barrières et la liberté d'action". Marjorie, tél.: 248-9233. 1-8-6fs

Donnerais diner aux enfants du primaire, parcours St-Mathieu et St-Pie X, 5,00$ / enfant. Après 18h: 248-0080. 8-8-3fs

Garderais en pension personne autonome, à prix compétitif, nouvelle administration, tél.: 248-1737 le jour, 248-5916 le soir. 8-8-3fs

Caméo Lingerie, de l'argent supplémentaire, devenez représentant(e), investissement minimum, tél.: 246-5096. 8-8-3fs

Garderais des enfants chez-moi à la journée, près de l'école St-Nicolas, 47, Riv.-du-Sud, 248-5811. 8-8-3fs

Cours d'équitation. L'Académie vous offre des sessions de cours pour obtenir vos brevets de Cavalier I à IV avec instructeure reconnue de la F.E.Q. et F.E.C. Louise: 259-2274. Académie et Randonnée Équestre, Berthier-sur-Mer '93 Inc. 23-5-JNO

Le Bel Espoir enr. Agence de rencontres. Service professionnel et confidentiel à prix abordable. De 19h à 21h, renseignez-vous au 247-3160. Répondeur après 5 sonneries. 13-6-12fs

Achat, vente, réparations de balayeuses, toutes marques. 246-5843. 4-4-JNO

Un voyage est organisé pour l'Exposition de Québec, samedi le 28 août 1993, départ de l'église St-Thomas à 11h. Pour info. et réservation: 248-9589. 25-7-3fs

ON RECHERCHE

Recherche bûcheron avec expérience pour une semaine, 244-3782. 8-8-1f

Recherche maison ou chalet à louer, habitable et accessible à l'année, de préférence au bord de l'eau et dans la région de Montmagny. Appeler avant 17h à 248-2111. 8-8-3fs

Gardienne, temps partiel, 1 enfant, patiente, douce et responsable. Préparer les repas et entretien ménager. Se véhiculer Av. Bélanger. Reçu d'impôt. 65$ / sem. Tél.: 248-2003. 8-8-1f

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.





FRANCINE ET MARCEL COUILLARD
248-3408
11, Av. du Bassin Nord, Montmagny

GARANTIE APEC
Exigez-la

MONTMAGNY



241 Av. Deschamps. Maison impeccable, 5 c.c., armoires de chêne. Cachet chaleureuxTerrain paysagé.



35, Jacques Lelièvre. Bungalow, quartier résidentiel près du c. d'achat, poss. de faire un revenu au s.sol.



200, Ch. des Poirier. Bungalow, aire ouverte, marquetterie, bain tourbillon, s.-sol aménagé, garage chauffé.



179, 11e Rue, ré[illegible] qualité, vue sur le fleuve, verrière [illegible] ouverte, sous-sol aménagé, quartier recherché.



154 St-Ignace. Magnifique résidence avec garage intégré, grand terrain borné à la rivière. Planchers bois, foyer.



85 St-Jean-Baptiste O. Résidence de style Victorien avec revenu, terrain de 20 000 p.c. Belles boiseries, garage



7 de la Station. Bungalow avec abri d'autos, sous-sol demi fini. Beaucoup de rangements. Remise. Bon prix.

Route 283 Trans-Comté. Chalet, terrain 220 000 p.c., 2 lacs, ruisseau, boisé, barrage pour niveau d'eau.



505, Boul. Taché E. Bungalow de qualité, plancher de bois, sous-sol aménagé, garage isolé, terrain 46 000 p.c.

310 Jean Pr[illegible]4 côtés, 5 c.c., VENDU

MONTMAGNY

Maison 2 étages en très bonne condition 4 c.c., armoires en mélamines, près du centre-ville. Terrain paysagé.

184 Chemin des Pol[illegible]ow de haute qua[illegible]re, armoires m[illegible] bois. VENDU



178, 11e rue - Bungalow, plancher bois, garage intégré, quartier recherché, boisé à l'arrière. Vue exceptionnelle.

Grande résidence située dans un quartier résidentiel et commercial avec revenus. Conviendrait pour bureaux de professionnels ou différents services.



86, de l'Anse - Belle propriété 6c.c. grand terrain. Près des écoles.



8, 4e Rue, maison de pierre, 4 c.c., plancher bois, armoires chêne. Grand terrain paysagé. Près des services.

19-21, av. Ste-Marie - Maison 2 logements. Investissement intéressant.



25, av. Ste-Marie - Maison à revenus, grand terrain. Conviendrait pour foyer.



7, C. Després - 2 étages, refaits à neuf. Près de la polyvalente.

CHALET



411, boul. Taché - Roulotte et chalet, grand terrain, puits, f. sept. et ch. d'épuration, vue sur le fleuve.



421, Rivière du Sud - 2 logements, grand terrain, endroit paisible.



92, rue St-Pierre -Maison avec possibilité de revenus. Bon prix.

CAP-SAINT-IGNACE



169, du Ma[illegible]ungalow, grand terrain[illegible]e hors-terre. VENDU



4 rue Jacques Bernier. Bungalow avec garage double, sous-sol aménagé, plancher marquetterie. Grand terrain.



45-47, du Manoir E. Quincaillerie avec résidence, bonne rentabilité, idéal pour propriétaire occupant.

ST-PIERRE

Terre à bois, environ 60 arp. Facile d'accès.

ST-CYRILLE



241, rue Allaire - Bungalow 5c.c., 2 salles de bain, cuisine rénovée, garage chauffé. Remise 18 x 19.

L'ISLETVILLE



175, 5e Avenue - commercial et résidentiel. Grand stationnement.

BERTHIER-SUR-MER



465, Boul. Blais[illegible] résidence de qualité supérieure, grand terrain, borné au fleuve avec plage. VENDU



80 Rue Principale O. Maison située dans le village avec garage intégré.



Boul. Blais. Maison centenaire avec vue sur le fleuve et Mont Ste-Anne. terrain 1,50 000 p.c. avec petit lac.

TERRAINS MONTMAGNY

11e Rue, grand terrain 17 000 p. ca. Vue magnifique. Quartier paisible.

550 du Régiment - Grand terrain, 64 000 p.c. PRIX RÉDUIT

CAP-ST-IGNACE

25 Ch. Bellevue. Grand terrain avec fosse septique et puits, 31 000 p.c.

COMMERCIAL MONTMAGNY

À VENDRE OU À LOUER
115, Taché ouest - Bâtisse commerciale 4 600 p.c., terrain de 25 000 p.c. Prix négociable.

TERRAINS PLACE PARADIS
Développement résidentiel avec services, à seulement 2,70$ p.c.
Hâtez-vous pour un meilleur choix! 248-3408

Entreprise de la région recherche financement privé, taux garanti 1 an 15%, tranche de 2 000,00$ et plus. Pour inf.: C.P. 291, Montmagny G5V 3S6.
25-7-6fs

Désire voyager de St-Vallier au Galeries Chagnon à Lévis. Ferais entretien ménager. 243-3614.
25-7-3fs

Recherche gardienne pour Montmagny, du lundi au vendredi, l'avant-midi seulement, 2 enfants: 2 ans et 7 ans. 248-4274.
1-8-3fs

COMPAGNON ÉLECTRICIEN CHERCHE TRAVAIL.
Tout autre genre de travail accepté.
8,00$ / hr 248-1810.
1-8-3fs

Cherche gardienne pour 2 enfants, maternelle et 1 an, j'aimerais un endroit ou il y a des enfants, références demandées, 3 à 4 jours / sem. à Berthier-sur-Mer. 259-7272. 8-8-1f

A VENDRE

Datsun 200 SX 1981 à vendre pour pièces, prix: 500,00$ négociable. 259-2211.
25-7-3fs

Spécial: moto Honda 500 cc, 1980 avec radio-cassette, windjammer et saccoche, très propre, 246-3708 le soir après 18h. 1-8-2fs

À vendre: 4 roues Kawasaki 300, 1986. Aussi: Camaro 1980, moteur 455 refait à neuf, 360 forces, transmission automatique, turbo 400, vénitiennes, système de son, très propre, jamais sorti l'hiver. 469-3770.
25-7-3fs

Chevrolet Cavalier RS 86, 5 vit., couleur blanc, toit ouvrant, prix à discuter. Génératrice 6000. Tél.: 248-7355 ou 248-9769.
1-8-3fs

Toyota Tercel 1982 à vendre pour pièces ou pour route, prix: 550,00$ non négociable. 247-7245. 1-8-3fs

Tracteur Ferguson 52, prix: 900,00$, 248-3976.
1-8-3fs

Remerciements au Saint-Esprit et au Sacré-Coeur pour faveur obtenue avec promesse de publier. R.A.L.

R.F. BOLDUC AUTOS INC.
-Chevrolet Cavalier 1990.
-Ford Aerostar 1989, 7 passagers.
-Chevrolet S10 1991, 4.3 auto., King Cab.
-Buick Régal 1988 Spécial.
-Toyota Four Runner 1989, manuel.
-Pontiac Fiero 1986 automatique.
-Chrysler Le Baron 1987, automatique.
-Chrysler Dynastie LE 1991, blanc.
-Pontiac 6000 LE 1990, air climatisé.
-Ford King Cab 4x4 1989, automatique.
PLusieurs autres modèles en main.
R.F. Bolduc Automobiles Inc.
215, Taché Ouest, Montmagny, 248-3363. 8-8-JNO

Honda Prélude 1988 S.I., 110 000 km, blanc, excellente condition, toit ouvrant, système de son, garantie complète 6 mois incluse, 7 800,00$ à discuter. Après 18 heures 248-0501.
9-5-JNO

Camion-tracteur Kenworth 1990, T-600 "Aerodyne", moteur Caterpillar 425 hp, transmission RTX 14715, différentiels 3.90 Eaton, roues en aluminium 24.5", frame double, tout équipé, ouvrage à l'année si qualifié, prix: 60 000,00$ négociable. Tél.: 259-7890. 25-7-3fs

Boîte de fibre de verre pour gros pick-up, 250,00$. Dodge Caravan 1988, V6, 9 500,00$. Table de travail de garage, 150,00$. Toute offre raisonnable acceptée, 246-5967 le soir, demandez Jean-Paul.
25-7-3fs

Honda Accord LX 85, automatique 4 portes, contrôle de vitesse, air climatisé, 140 000 km. 248-3340. 25-7-3fs

Ford Taurus 1986, automatique, 4 cyl., 4 portes, 142 000 km 247-3469. 1-8-3fs

Dodge Aries LE 1987, 4 cylindres, 4 portes, cervo-freins, cervo-direction, automatique, mécanique A-1, peinture impeccable, prix: 1 700,00$, 259-7254. 1-8-3fs

Dodge Aries 1983, pour pièces ou pourrait être mis sur route, mécanique A-1, transmission 5 vit., carrosserie pas perforée, bons pneus, 300,00$, entre midi et 13 h, 248-3445.
1-8-3fs

Chevrolet Chevette 1983, transmission manuelle 4 vitesses, 143 000 km, 4 pneus à l'état neuf, prix: 875,00$ négociable. Tél.: 469-3870. 1-8-3fs

Plymouth Reliant 1987, 120 000 km, 2 975,00$, 259-2061.
8-8-3fs

Moto Honda Goldwyng 1000, 1979. Chrysler Le Baron 1984. 247-3178. 8-8-2fs

Camion GMC 1989, 6.2 litres diésel, 6 roues avec boîte d'animaux, panneau hydraulique, 106 000 km, prix à discuter. 243-2579. 8-8-3fs

Trimoto Honda 200 cc 1982, bon état, tél.: 243-2343.
8-8-1f

Les Automobiles A.B. Enr.
Plymouth Voyageur 1986, 5 passagers, moteur 4 cylindres 2.6 li., 90 000 km, rouge. Hyundai Pony 1986, moteur 4 cylindres, 5 vitesses. Buick Century 1986, V6 automatique, 147 000 km. Renault Fuego 1984, moteur 4 cylindres, 5 vitesses, 106 000 km. Plusieurs autres modèles en main. 600 Ch. Vincelotte, Cap-Saint-Ignace, 246-5292.
8-8-3fs

DIVERS

Terre à bois à vendre avec chalet 1 1/2 étage et dépendances. Aussi fenêtres à l'état neuf à vendre. S'adresser à 248-1592.
25-7-3fs

Poêle et réfrigérateur 17 pi. cu. de couleur amande, en très bonne condition, idéal pour le chalet, prix à discuter, demandez Marie-Claude après 17h30 à 246-5963. 25-7-3fs

Grand choix d'appareils neufs et usagés. Vente-Achat-Échange, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, etc... Garantie, livraison incluse. Ameublement Léonard Chabot Inc. 248-1071.
6-9-JNO

Skis Alpins Fisher, 195 cm, rouges et fixations Look: 100,00$. Bottes Lange, 10 1/2, jaunes: 50,00$. Négociables. 248-0131, Laissez votre message. 15-11-JNO

Gouttières Appalaches Enr. Gouttières en aluminium sans joint. Installées par des experts. Couleurs assorties. Estimation gratuite. Bur. 469-2115, représentant 248-0146, représentant 356-5484, représentant 248-5571. 28-3-20fs

Antiquités, objets de décoration, etc... Vente, échange, achat, ouvert samedi et dimanche de midi à 20h, appelez sur semaine, 556, Ch. des Érables O., Cap-Saint-Ignace 246-3717.
16-5-JNO

Aspirateur et laveuse de tapis VORWERK en parfait état (un an de service). Prix à discuter. Rens. tél.: 247-3051 ou 247-7270. 6-6-JNO

Set de cuisine comprenant 6 chaises. 259-7330.
25-7-3fs

Framboises de jardin 10$ le gallon. 399, boul. Taché Ouest 248-2704. 1-8-3fs

Piano électronique Roland HP-2500, touches pleines. Violon Suzuki complet (4/4), neuf. 248-3222 ou 248-4506.
1-8-3fs

Chiots Labrador croisés Golden Retreiver noirs ou blancs, nés le 29 juin, 50,00$ chaque, 469-3618. 1-8-3fs

-Fournaise à bois combiné électrique.
-1 poêle à bois 6 ronds + 2 ronds électriques,
-1 fournaise à l'huile. 248-2976.
25-7-3fs

Bateau 14 pi. Mc Culloch, pouvant recevoir moteur de 40 à 50 forces, remorque incluse, prix d'aubaine. 247-3359 ou 598-9922. 25-7-3fs

Mobilier de salon, chêne pâle, avec table de coin et lampe, état neuf. Set de cuisine stratifié, 4 chaises et buffet. Souffleur à neige 24 po., Ariens. 259-2236.
25-7-3fs

2 bons gros chevals de trait à vendre. 246-5758.
25-7-3fs

Faites-vite, c'est bientôt le temps des épluchettes de blé-d'Inde. À partir du 26 juillet nous pourrons vous offrir du blé-d'Inde frais du Québec et des patates fraîches au 380, Chemin Vincelotte, Cap-Saint-Ignace (pas loin de la Fonderie Paber) 246-5967. 25-7-3fs

Moteur Evenroud 30 forces, 1992, pied long, avec chargeur de batterie, avec hélice de rechange, prix: 2 000,00$, 248-6159 aux heures de repas. 1-08-3fs

Laveuse + sécheuse Moffat blanches en bon état, 248-2794.
1-8-3fs

Outils à vendre: "Un torque wrench 3/4 drive (600 lbs)". "Une filière ordinaire". "Une filière métrique". "Un set de câble à booster 12 pi. de long, capacité 800 amps". Un gun à air 3/4 drive Blue-Point". "Un buffer Makita". Le tout pratiquement neuf. Tél.: 248-3136.
25-7-3fs

1 micro-ondes avec meuble. Set d'haltères 265 lbs. 1 ventilateur sur table à 3 vitesses. 1 chaise berçeuse en bois franc. 1 veste de cuir avec bottes de cuir. Le tout pratiquement neuf. 248-3136. 25-7-3fs

Machine à pneus à vendre, Coats 2020, 200,00$. Tél. avant 18h: 248-0575. 25-7-3fs

Hors-bord Chrysler 20 forces, Johnson 25 forces, Mercury 25 forces, Mercury 35 forces électrique long, chaloupe 11 pi., bateau 14 1/2 pi., Sea-doo, pneumatique de 12 pi., pneumatique 18 pi., carriole pour motoneige. 248-8590. 25-7-3fs

Réfrigérateur sans givre, 3 portes, vitré noir, 24 pi. cu., sur roulettes, excellent état, 450,00$. Cuisinière-gril Jenn-Air sur roulettes avec épurateur d'air électronique. Four à convexion, accessoires de rôtisserie, 495,00$, 884-2636 après 18 h. 1-8-1f

Set de salon, tél.: 246-5343 entre 17 h et 19 h. 1-8-3fs

L'Ordinateur Portatif enr.
-Notebook 386SX20, 1099,99$
-Toshiba 486SX20, 249,00$
-Pionneer 386SLC33, 1450,00$.
847-2245 frais virés acceptés.
8-8-3fs

Cours d'arboriste phytothérapeute qui débuteront prochainement. Il vous apporte la connaissance et l'efficacité des plantes, soit au niveau personnel ou pour débuter une carrière intéressante. Pour informations contactez Cécile au 359-3380 ou Mario au 356-3186. 8-8-3fs

Commode 6 tiroirs pour chambre d'enfant, neuve, prix: 100,00$, tél.: 246-5585. 8-8-3fs

Encan de garage samedi le 21 août '93 chez Gérard Lavoie, Ile-aux-Grues, tél.: 248-4641. Le traversier: départs de Montmagny
1er à 8h15 A.M. & retour à 18h30
2e à 9h45 AM & retour à 18h30.
8-8-3fs

MISE AU POINT

Dans la circulaire promotion du catalogue "**NE PAYEZ PAS AVANT 1 AN**" en vigueur du 11 au 14 août 1993.
Veuillez noter que nous avons oublié de mentionner que le plan différé ne sera accordé que pour les achats sur **COMPTE SEARS SEULEMENT** et sur approbation du service de crédit.
Nous présentons toutes nos excuses à notre clientèle.

SEARS
*Attendez-vous à plus*MC

ÉDIFICE "Le 25" Montmagny

ESPACES À LOUER

Entre 100' et 2500' p.c.
IDÉAL POUR NOTAIRES, COMPTABLES, COURTIERS, ARCHITECTES, ARPENTEURS, INGÉNIEURS, BUREAUX D'INFORMATIQUE, SALLE DE COURS

248-0401 • *ASCENSEUR*
259-2236 • *STATIONNEMENT*
248-9362 • *PRIX COMPÉTITIFS*
• *GRANDEUR ET DURÉE VARIABLES*

25, Boul. Taché O. Montmagny

ACHÈTERAIS DES BILLOTS ET DES LOTS À BOIS

SAPIN-ÉPINETTE
12 à 16 pieds
MOULIBOIS ENR.
(418) 598-9478 / (418) 469-3033
Scierie Bureau
SAPIN, ÉPINETTE 8 pieds 4 pouces
TREMBLE 8 pieds 4 pouces
VENTE DE BOIS DE SCIAGE EN GROS ET DÉTAIL
Saint-Jean-Port-Joli

LES CCASIONS *meilleures en ville*



Réjean Després
Représentant

54 VÉHICULES DISPONIBLES

1993
CADILLAC ROUGE 8 CYL. AUTO. 4 PORTES
GRAND AM ARGENT 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
SUNBIRD SE VERT 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
1992
RIVIERA NOIR 6 CYL. AUTO. 2 PORTES
GRAND AM BLEU 4 CYL. AUTO. 2 PORTES
LE SABRE BLEU 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
1991
FIREFLY BLANC 3 CYL. MANUEL 4 PORTES
BERETTA GT BLANC 6 CYL. AUTO. 2 PORTES
CRX SI ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
CRX SE ARGENT 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
SUNBIRD BLEU 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
1990
ACCORD LX ROUGE 4 CYL. MANUEL 4 POR.
CRX BLANC 4 CYL. AUTO. 2 PORTES
CIVIC DX BRUN 4 CYL. MANUEL 4 PORTES
ESCORT GT ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 POR.
CRX NOIR 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
GRAND PRIX GRIS 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
CENTURY LT BLANC 6 CYL. AUTO. 4 POR.
1989
ACCORD LX BLEU, 4 CYL., MANUEL. 2 POR.
ACCORD EXI BRUN 4 CYL. MANUEL 4 POR.
CIVIC SI NOIR 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
BERETTA GT NOIR 6 CYL. MANUEL 2 POR.
6000 LE BLEU 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
SUNBIRD BLANC 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
CRX SI NOIR 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
1988
TEMPO ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
JAGUAR ROUGE 12 CYL. AUTO. 4 PORTES
TOPAZ LS BLANC 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
TEMPO L ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
DELTA BLANC 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
1987
CRX ROUGE 4 CYL. MANUEL 3 PORTES
SUNBIRD OR 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
CENTURY LT BLEU 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
TEMPO GL GRIS 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
PRELUDE SI BLANC 4 CYL. AUTO. 2 PORTES
SUNBIRD GRIS 4 CYL. AUTO. 4 PORTES
ACCORD LX GRIS 4 CYL. MANUEL 4 PORTES
1986
TAURUS BRUN 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
LAZER ROUGE 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
CIVIC GRIS 4 CYL. MANUEL 2 PORTES
1985
CELEBRITY BRUN 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
COUGAR VERT 6 CYL. AUTO. 2 PORTES
1984
CENTURY LT BRUN 6 CYL. AUTO. 4 PORTES
1983
REGENCY BRUN 8 CYL. AUTO. 4 PORTES
1979
CADILLAC BRUN 8 CYL. AUTO. 4 PORTES

CAMIONS
1992
SAFARI ARGENT 6 CYL. AUTO.
1991
SILVERADO BLEU 8 CYL. AUTO. 4X4
1990
TRACKER GRIS 4 CYL. MANUEL 4X4
FORD F150 GRIS 6 CYL. MANUEL
1989
SIDEKICK ROUGE 4 CYL. MANUEL 4X4
TRACKER BLEU 4 CYL. MANUEL 4X4
VOYAGEUR BLANC 6 CYL. AUTO.
1986
CHEROKEE ROUGE 6 CYL. AUTO.
1985
CHEROKEE BLEU 4 CYL. MANUEL

REMIS À NEUF, GARANTIE!

AV. ST-DAVID, MONTMAGNY
248-2133 -7122

16 ANS D'EXPÉRIENCE

POULIOT SERVICE ENR

RÉPARATION d'appareils électro-ménagers de toutes marques: Électrique Électronique

•Réfrigérateurs •Laveuses-sécheuses •Poêles
•Lave-vaisselle •Congélateurs •Micro-ondes

246-3319

Service de garantie autorisé

MAYTAG JENN-AIR Amana Dacor Modern Maid Danby SIMPLICITY MAGIC CHEF Wood's Asko

À VOTRE SERVICE

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré, glorifié, à travers le monde pour des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exhaucées même si cela vous semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publier quand la faveur sera obtenue. NCD

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



Mme MARIE L. LANGLOIS
Les enfants de Mme Marie L. Langlois remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de leur mère survenu le 1er juin 1993 soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visite au salon et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme étants personnels.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



LANGEVIN ROSELIA
(Née FRADETTE)
Les enfants, belles-filles et gendres ainsi que petits-enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoignés des marques de sympathie lors du décès de MME ROSELIA F. LANGEVIN survenu le 5 juillet 1993, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE



YVETTE PAQUET ISABEL
Tous ses enfants et petits-enfants remercient bien les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvette Paquet Isabel survenu le 19 juillet 1993, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE



JOSEPH PARADIS
Le samedi 14 août 1993 à 19:30h, à l'église St-Mathieu de Montmagny sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Joseph Paradis. Merci aux parents et amis qui se joindront à la famille pour participer à cette célébration.

Ordinateur 486 DX 33 mhz, 8 megs de mémoire, disque 130 megs, SVGA 0,28 mm, 2 lecteurs, 1-5 1/4 et 1-3 1/2, tél.: 248-2751. 1-8-3fs

Divan lit, tissu couleur or, set de cuisine de bois et métal tissu bleu, set de 2 lampes (une sur table, 1 autre sur poteau, extensibles plancher plafond). T.V. 24" Zénith, meuble brun avec télé-commande. Poêle industriel à 2 ronds, fonctionne sur 220 volts. Cage à chien pour voyage, 24" x 24" X 336. 248-4877 le jour. 8-8-3fs

Divan-lit, set de cuisine, 2 commodes, poêles 24 po. et 30 po., réfrigérateur, sécheuse, trailer 4 pi. x 6 pi., boîte de fer "dompante". 248-7988. 1-8-3fs

Set de cuisine en mélamine gris, très bon état, 275,00$, 248-4630. 1-8-3fs

Laveuse et sécheuse flambants neuves, Général Electrique. Télévision couleur 20 po. Meuble de télévision vitré avec 2 portes. Four micro-ondes à convexion 23" de large x 14" de haut. Meuble de micro-ondes avec table et 2 portes. 2 lampes de salon blanches plaquées or. Set de salon Roxton. Set de cuisine en chrome, de luxe, avec dessus en velours vieux rose, dessus de table en bois naturel. Beaucoup d'autres choses à vendre. 248-5700 entre 16h et 19h.
8-8-3fs

Mobilier de chambre à coucher pour junior comprenant: 1 lit tubulaire Amisco, 1 bureau double, 1 bureau triple, 2 tables de nuit, 1 secrétaire, 1 miroir, le tout blanc enmélamine, impeccable 350,00$, 248-3357 laisser message sur répondeur. 8-8-3fs

2 réservoirs à l'huile (un de 250 gallons, un de 200 gallons). Poêle à bois LAB 30 po. Annexe à l'huile. 1 chaufferette 4 800 watts. 247-3178. 8-8-1f

Laveuse-sécheuse Hotpoint amande, 225,00$. Ensemble module à tiroirs avec coussins et étagère 100,00$. 259-2918.
8-8-3fs

Vidéo VHS R.C.A. avec télécommande, 75,00$, 248-2145.
8-8-2fs

Réfrigérateur neuf Goldstar 20 pi. cu., blanc, 200,00$. Barbecue 42 000 BTU avec bonbonne, 135,00$. Porte-bagages Bic pour petite voiture, avec accessoires pour skis et planche à voile, 50,00$. 248-1056.
8-8-3fs

Piano droit Impérial. TV couleur 21". Cuisinière blanche 30" marque Bélanger. Canot 16' Mercury Monarch. Après 18h 248-5520. 8-8-3fs

Four micro-ondes comme neuf, prix: 125,00$. Après 18h: 248-7019. 8-8-3fs

Piscine hors terre 15 x 30, toute équipée, pompe neuve, 800,00$, tél.: 243-2343. 8-8-2fs

Tente-roulotte Bellevue 1979, toile changée entièrement, 8 places, en très bonne condition. Tél.: 243-3053. 8-8-3fs

Pontiac Lemans 1981, propre, 350,00$ ferme. Chien Cocker noir et feu, mâle de 4 1/2 mois, propre, vaccins à jour, 150,00$, cause: allergie aux animaux. 887-6780. 8-8-3fs

Femelle Labrador à vendre, tatouée, enregistrée, 75,00$, 246-3082. 8-8-3fs

Poney docile, très doux pour les enfants, peut être attelé ou monté. Heure des repas: 248-2237. 8-8-3fs

-Tracteurs: 1370 White 2x4, 2020 J. Deere 2x4, 350 Universal 2x4 cabine, 6680 Aqco 4x4 cabine. -Plate forme pour transport de balles. -Boîte ensillage Dion. -Voiture à lance balles. -Presse à balles rondes 4x4 Deutz. -Enrobeuse à balles rondes. -Presse M.F. 124 à lance balles. -Faucheuse rotative Deutz sur 3 points en avant. -Moissonneuses batteuses: 8900 White, 82 Inter. -Rétrograveuse (Pépine trois points). Les Équipements J.L. Thibault inc. Cap-Saint-Ignace, près de l'autoroute 20, tél.: (418) 246-5651, région Kamouraska: (418) 492-5304. 8-8-2fs

Bois de chauffage pour poêle, foyer ou fournaise, sec ou demi-sec en 16 po., livré et en 4 pieds. 248-1563 après 17 h.
8-8-JNO

Entrrée électrique 200 ampères, disjoncteur et accessoires 150,00$ chacun. Plinthes électriques 5,00$ chacune. Sleigh à chevaux 50,00$. Charrue MF 3 versoirs 75,00$. Herse à ressorts 75,00$. Porte vitrés magasin 75,00$. Évier 20,00$. Toilette 40,00$. Sentinelle 100,00$. Air climatisé 20 000 BTU 100,00$. 259-7563.
8-8-3fs

Batteuse Inter No 93 avec 2 tables, faux et andain, en très bonne condition. (418) 248-0018. 8-8-3fs

Mobilier de salle à diner, table très grande en bois style antique, dessus verni comme une vitre, 5 chaises + 1 chaise capitaine, valeur 2 000,00$, laissé à 500,00$, 248-5811.
8-8-3fs

Ameublement complet à vendre incluant: mobilier de salon, de cuisine, de chambre, etc... le tout en très bon état. 248-1444.
8-8-3fs

Brunch des Libéraux

L'Association du Parti libéral du Canada dans Bellechasse organise un brunch populaire au club de golf de Montmagny le dimanche 15 août dès 10 h 30 au coût de 20 $ pour adultes et prix spécial pour les enfants. Le candidat Éric Lemieux sera sur place et on réserve en téléphonant au 248-9831 ou au 1-800-563-2894.

Ralliement des familles Lagacé/Lagassé

Le troisième ralliement des familles Lagacé/Lagassé Mignée et Migner se tiendra dans la région de Cap-Saint-Ignace et La Pocatière les 13, 14 et 15 août 1993. Pour plus de détails, écrivez à l'Association des familles Lagacé/Lagassé inc., C.P. 70051, Laval, H7R 5Z2, ou encore en téléphonant au 682-6069 ou au 561-4102.



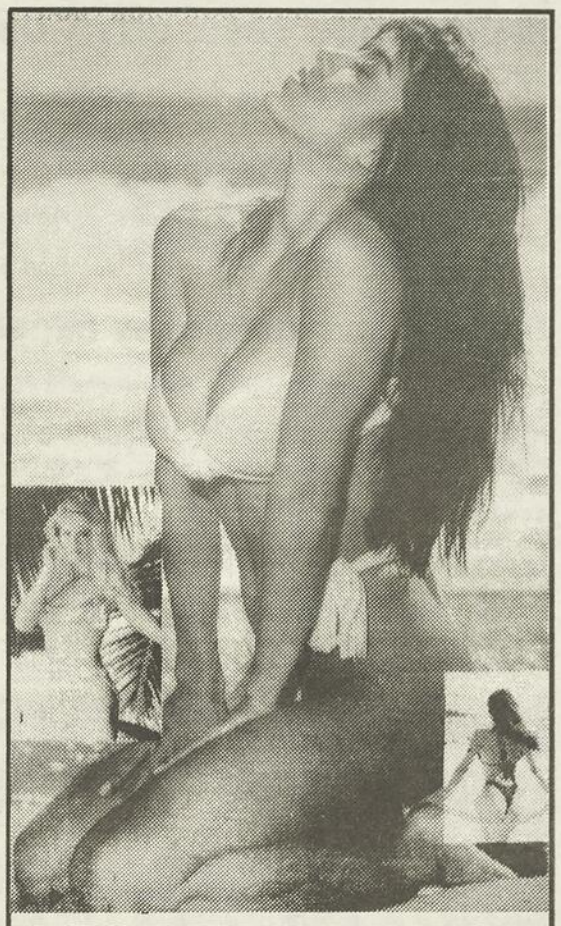
228 participants en lice au tournoi de golf Pierre Blais à Montmagny

C'est ce lundi 9 août que se tiendra la 7e édition du tournoi de golf Pierre Blais qui a lieu cette année au club de golf de Montmagny.

Quelque 228 golfeurs tenteront de mettre la main sur la Coupe Bellechasse lors de ce tournoi à guichet fermé.

Il vous sera cependant possible de vous joindre à Pierre Blais ainsi qu'à Pierre H. Vincent pour le souper qui débutera à 19 h.

Les cartes sont en vente au club de golf et auprès du président de l'Association PC de Bellechasse, M. Normand Cadrin au 885-4414.



LES VENDREDIS
SÉDUCTION
POUR ELLE ET LUI

VENDREDI 13 AOÛT
Laisse-toi séduire par les plus beaux mannequins de Québec. Admission: 2,00$

VENDREDI 20 AOÛT
Soirée des dames avec la tournée Wonderfull Sexy Males!
UNE ATTENTION SPÉCIALE POUR VOUS MESDAMES!
Admission: 2,00$
Bienvenue messieurs dès minuit...

POUR TES SORTIES WEEK-ENDS, L'ENDROIT C'EST:

L'envers
DISCO-BAR
120, Route 204
Ste-Perpétue
359-2600

RANCH CHAROLAIS
ROGER CHABOT
Bienvenue à la ferme!
Plus de 100 têtes pur sang enregistrées incluant 22 taureaux de 12 à 30 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKER ACE. Nous vendons aussi des semences embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires.
Montmagny - Ferme: Gilles Robin 248-4517

PRÉPOSÉ(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE BILINGUE

Nous sommes une manufacture de meubles située à Montmagny.

Description des tâches:
- -Prise de commandes téléphoniques
- -Responsable du suivi de la commande et du service aux clients
- -Travail général de secrétariat

Les exigences:
- -Une facilité orale et écrite à communiquer en anglais et en français
- -Expérience pertinente nécessaire
- -Être à l'aise avec l'informatique
- -Connaissance du Word Perfect serait un atout
- -Diplomate, dynamique, méthodique, autonome
- -Être capable de travailler sous pression
- -S.V.P. veuillez vous abstenir si vous n'avez pas une **TRÈS BONNE MAÎTRISE** de la langue **ANGLAISE**.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:
Département 98
Journal L'Oie Blanche
C.P. 40
Montmagny
G5V 3S3

OFFRE D'EMPLOI

VENDEUR (SE)

avec ou sans expérience.
emploi permanent.
20 à 40 heures par semaine.

Faire parvenir votre Curriculum Vitae ainsi qu'une photo avant le 21août 1993 au:
Département B
Journal L'Oie Blanche
C.P. 40
Montmagny
G5V 3S3

Nettoyage de fosses septiques
Informations:
JACQUES GAMACHE
246-5274

ANGLAIS
TRADUCTION
Un service professionnel!
TRADE UNION
CÉLINE CHABOT
248-3438

Casse-Croûte de la Gare

Pascal Santerre, prop.
Bar laitier Le Glacier
151, av. de la Gare,
Montmagny Qc G5V 2T4

OFFRE D'EMPLOI
CUISINIER(ÈRE) / SERVEUR(SE)

La personne recherchée devra occuper le poste de Mme Julie Blais qui nous quitte pour retourner aux études.

EXIGENCES
Expérience minimum dans la restauration dite de type rapide.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre de service par écrit accompagnée du curriculum vitae au 151, av. de la Gare, Montmagny, G5V 2T4, à l'attention de M. Pascal Santerre.

Comparez avant d'acheter

•Estimation gratuite
•Salle de montre
Rolland Mathurin Inc.
160, 4e Rue, Montmagny
248-3863

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Céline Simoneau
MONTMAGNY
MAISON OUVERTE
Dimanche le 8 août 1993 de 13:00 à 16:00 heures au 104-106 Ste-Marie
Maison unifamiliale, possibilité d'un logement 4 1/2 intérieur chaleureux, beauterrain. Je vous attends!


Pour votre famille, bungalow 40x24 pi., près de l'école, terrain clôturé, s.s. fini. Votre chance!
Votre rêve! Bungalow neuf, cuisine moderne, qualité et confort à prix compétitif. À visiter!

Bungalow 44x29 pi., intérieur chaleureux, plancher de bois, près des services. À voir!
Ave. St-Magloire. Charmant cottage, entièrement rénové, terrain agréable, près des services. Votre chance!
248-1290 Paget: 1-878-9192
135, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny

Deux autres postes comblés chez le Fernand Langlois

En effet, Josée Langlois a accepté la gérance du club. Elle remplace donc Patrice Roy dans les fonctions administratives importantes.

Un autre instructeur se greffe aussi à l'organisation. Michel Francoeur, ex-gardien de but pour le Montmagny Montel, saura donner de judicieux conseils aux jeunes gardiens.

Pour l'achat de billet de saison, veuillez contacter M. Claude Boulet au 248-1282.

Balle-molle récréative de L'Islet

Les séries débutaient le mardi 3 août dernier au terrain de L'Islet Ville. Voici les gagnants de ces premiers matchs.

Le Claude Arsenault a disposé du Gaudreault Sports au compte de 7 à 2 et dans la seconde rencontre Renaud Normand a surpris la Quincaillerie Rona par la marque de 10 à 6.

Le prochain programme du mardi 10 août opposera Renaud Normand à Promo Plastik dès 19 h et à 20 h 30, Rona visitera Claude Arsenault. Au classement général, Rona domine toujours avec 14 points, soit six de plus que Renaud Normand en deuxième position.

Inscriptions au hockey mineur

Les inscriptions pour le hockey mineur de Montmagny auront lieu les 20 et 21 août prochains dans le hall d'entrée de l'aréna, de 19 h à 21 le vendredi 20, et de 10 h à 14 h le samedi 21.

Le coût de base pour les résidants est de 90$ pour le premier enfant, 80$ pour le deuxième et 70$ pour le troisième. Pour les non-résidants, il en coûtera 115$ pour le premier enfant, 105$ pour le deuxième et 95$ pour le troisième. Les taxes sont applicables pour les 14 ans et plus. L'inscription est gratuite pour les 5 ans et moins à raison d'une heure de glace par semaine.

Les détenteurs de la carte-loisirs bénéficieront d'un rabais de 20% sur chaque inscription.

L'A.H.G.M. profite de l'occasion pour lancer une invitation spéciale aux filles de 14 à 18 ans désireuses de jouer au hockey, ainsi qu'aux joueurs de catégorie midget B.

Malgré certains problèmes de santé

Guylaine Cloutier performe aux Championnats canadiens

par Sylvain Fournier

Même si elle a dû déclarer forfait pour une épreuve en raison de problèmes de santé, la nageuse magnymontoise Guylaine Cloutier remportait un triplé or-argent-bronze lors des Championnats canadiens de natation qui avaient lieu à Edmonton entre le 28 juillet et le 1er août.

Le 28 juillet dernier, Guylaine remportait l'argent au 50m brasse, avec le retrait d'une demi-seconde sur son meilleur temps, en plus d'une 7e position au 200m varié. Le lendemain, malgré d'importants malaises dans la nuit (nausées, vomissements et température élevée) elle obtenait le bronze au 200m brasse.

Elle devait cependant déclarer forfait pour l'épreuve du vendredi, soit le 50m papillon. Le médecin a diagnostiqué un virus l'obligeant ainsi au repos pour une journée. Retour en force le samedi, puisque Guylaine remportait une médaille d'or au 100m brasse lui donnant ainsi le laissez-passer nécessaire pour participer aux Pan Pacifiques qui auront lieu du 12 au 15 août à Kobe au Japon.

La semaine dernière, elle était à l'entraînement à Edmonton et quitte aujourd'hui pour le pays du soleil levant. Selon les parents de Guylaine, sa santé devrait être revenue à la bonne normale pour cette importante compétition.

Personnel demandé à la piscine

La Piscine municipale Guylaine-Cloutier est à la recherche de personnel de piscine pour la prochaine année. Faites parvenir une photocopie de vos cartes de compétence et votre c.v. à l'attention de Martin Boulet avant le 20 août. Pour informations, 248-6022.

Tournoi de pétanque

Il y aura un tournoi de pétanque à Saint-François le samedi 14 août sur le terrain des loisirs. L'inscription est de 4$ et le tout est remis au lendemain en cas de pluie. Pour information: Jean-Claude Bernard au 259-7358 ou 259-7929.

AUVENTS MODERNE

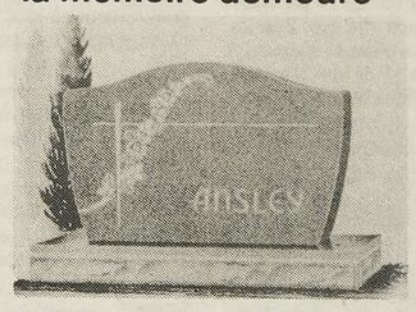


•Auvents résidentiels commerciaux - lumineux
•Abris de patio - terrasse
•Abris d'hiver
•Garages synthétiques
•Toiles de tous genres

Claude Chamberland
propriétaire

324, St-Ignace, Montmagny **248-5962**

"Le temps fuit la mémoire demeure"



LÉANDRE CHABOT

Vendeur de monuments funéraires
Lettrage sur place
Représentant pour Elz. Beaulieu & Fils Inc. dans les comtés de Montmagny, L'Islet, Bellechasse
329, boul. Taché est, Montmagny
Qc G5V 1C7 **Tél: (418) 248-1866**

vidéo bar

LA LÉGENDE

PRÉSENTE

GODRO

VEN~~DREDI~~ COMPLET ~~15~~ AOÛT '93

SAMEDI 14 AOÛT '93

BILLETS EN VENTE AU BAR

vidéo bar

LA LÉGENDE

105, av. May, Montmagny
248-9021

AUTODROME MONTMAGNY

SUPER COURSES DE BOLIDES

DIMANCHE 15 AOÛT

13h30

NOUVELLE ADMINISTRATION (Remis au dimanche suivant en cas de pluie)
Classe Mini-Stock - Amateur - Super-Stock

BOURSE DE 2000$

Les inscriptions se feront de 11h30 à 13h00 à l'Auberge des 3 Chemins. Le livre de règlements est disponible au 161 des industries, Montmagny

Pour renseignements: Richard ou Benoit Casault
248-0073 ou 246-3411

ATTRACTION SPÉCIALE
JOURNÉE DES FEMMES

LA PISTE EST MODIFIÉE ET RÉNOVÉE

ANNONCEURS MAISON
LAURENT BROCHU
RÉJEAN DESPRÉS

Bienvenue à tous!

Invitation spéciale aux gens de Montmagny

Rencontre préparatoire aux Jeux du Québec

Le Lac Saint-Jean l'emporte par trois points

par Stéphane Poirier

Malgré une très belle prestation des athlètes du club d'athlétisme Lavironde, c'est la région du Lac-Saint-Jean qui a remporté les honneurs de la rencontre préparatoire d'athlétisme qui se tenait à Montmagny le 31 juillet dernier.

C'est sous un soleil radieux que quelque 120 athlètes provenant de quatre délégations du Québec prenaient part à cette compétition qui se voulait une préparation finale avant les Jeux du Québec qui se déroulent présentement à Gaspé.

C'est finalement la région du Lac-Saint-Jean qui l'a emporté avec 435 points, 3 points de plus que la région de Québec qui a dû se contenter du deuxième rang. l'Est du Québec et le Lac Saint-Louis suivent avec respectivement 409 et 259 points.

Pour leur part, les membres du club d'athlétisme Lavironde ont complété de façon éloquente leur préparation en vue de ces Jeux.

Parmi les meilleures performances de la journée, notons la première place de Dominique Corriveau au 1 200 m catégorie cadet fille avec un temps de 3 min 43 sec, celle de Claudine Després au 1 500 m marche en 8 min, et celle de Mathieu Ringuet chez les cadets garçons au 1 200 m en 3 min 38 sec.

D'autres ont également bien fait dont Josiane Mathieu dans la catégorie cadet fille qui a terminé 5e au 1 200 m, et chez les juvéniles, Nancy Deladurantaye qui a pris le 3e rang au 400 m et le 4e au 100 m; Amélie Ringuet qui a terminé 4e au 300 m haies; Line Baillargeon avec une 2e place au 1 500 m marche, et Frédéric St-Pierre qui a terminé 2e au 400 m et 3e au 1 500 m.

L'entraîneur du club Lavironde et un des organisateurs de la journée, M. Richard Fradette, s'est dit très satisfait du déroulement de la journée et des résultats obtenus par ses protégés. Il a également tenu à remercier les commanditaires et bénévoles qui ont fait de cette activité un succès éclatant.



Quelque 120 athlètes venus du Lac Saint-Jean, de l'Est du Québec, du Lac Saint-Louis et de la région de Québec se sont disputés les honneurs de cette rencontre amicale.

Réussite totale du dernier programme à l'Autodrome Montmagny

Lors de la 5e présentation, les organisateurs de l'Autodrome Montmagny ont voulu en mettre plein la vue aux nombreux spectateurs en leur présentant un programme double soit stock car et moto 3 et 4 roues. Ce fut une réussite totale.

En super stock automobile, Éric Lepire a dominé les courses devant Denis Gosselin. En stock, Richard Casault a remporté et se classe actuellement en 2e position au classement général.

Chez les amateurs, la vedette de l'heure est le #44 de St-Onésime Yves Lizotte qui est suivi de très près par Jacques Coco Thibault. À souligner un accident spectaculaire lors de ces épreuves. Chez les mini-stock, Sylvio Lapointe domine toujours le classement général.

Enfin du côté des motos, la grande finale fut l'affaire de Yvan Fortin de St-Aubert. La direction tient à remercier les commanditaires et spectateurs et vous convie le 15 août prochain à 15 h 30 pour un autre programme excitant.

29es Jeux du Québec

Maude Fortin impressionne à Gaspé

par Stéphane Poirier

La magnymontoise Maude Fortin a laissé parler son talent lors des compétitions de natation des 29es Jeux d'été du Québec alors qu'elle est revenue de Gaspé avec une impressionnante récolte de trois médailles.

La jeune nageuse qui compétitionnait dans la catégorie des 10 ans a pris part à quatre finale durant ces compétitions.

Elle a tout d'abord terminé 4e au 100 m brasse avec un temps de 1 min 36 sec. Elle est ensuite montée sur le podium pour les trois autres courses auxquelles elle a pris le départ.

Au 100 m quatre nages individuel, Maude a récolté la médaille de bronze en 1 min 26 sec. Elle est ensuite parvenue à enlever la deuxième place au relais 200 m quatre nages en un temps de 2 min 35, et enfin, elle s'est une fois de plus distinguée en récoltant la médaille de bronze au relais 200 m style libre en 2 min 17 sec.

Il s'agit certes d'une des très bonnes performances réalisées par un athlète magnymontois aux Jeux du Québec.

Au moment d'aller sous presse, le deuxième bloc de compétition se mettait en branle à Gaspé. Surveillez notre prochaine édition pour connaître les résultats des 12 porte-couleurs du club d'athlétisme Lavironde qui sont présents.



Maude Fortin a une fois de plus démontré son immense talent alors qu'elle a récolté trois médailles lors des Jeux du Québec disputés à Gaspé.

Cours pour chasseurs à l'arc

Un cours pour l'obtention de la carte de chasseur à l'arc (PESCOF) sera donné ce samedi 14 août à l'Hôtel Lac Frontière. Les personnes intéressées doivent s'inscrire à l'avance au 245-3451.

VENDEUR DU MOIS JUILLET

M. Normand Morin félicite chaleureusement M. Benoît Gamache pour son bon travail et les merveilleux résultats qu'il a obtenus au cours du mois de juillet.

FÉLICITATIONS BENOÎT.



BENOÎT GAMACHE

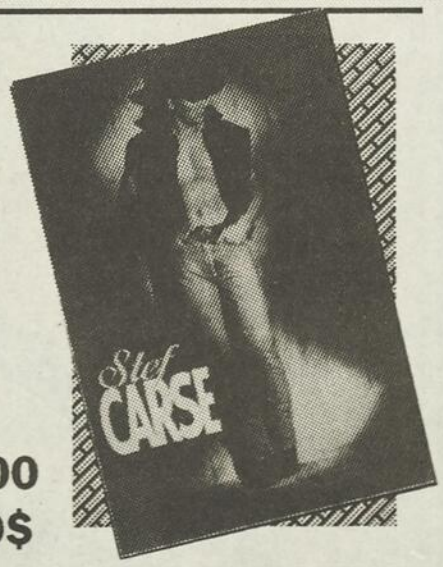
À VOTRE STATION
DISTRIBUTEUR DES LUBRIFIANTS ET HUILES
BENCO
TEXACO
Consulter J.P. Beaumont pour plus de renseignements
208, boul. Taché Ouest
Montmagny
248-9353

FORD MERCURY LINCOLN
LES AUTOMOBILES Chabot INC.
CAMIONS FORD
260, Chemin des Poirier, Sortie 376, Autoroute 20, Montmagny 248-0612


ANIE BEAUDET
Conseillère en publicité
La publicité, un instrument nécessaire à l'évolution de vos affaires
L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE
VOTRE MEILLEUR VÉHICULE
248-8820

CINEPARC
ÉCRAN 1
ROBERT REDFORD DEMI MOORE WOODY HARRELSON
PROPOSITION INDÉCENTE
version française de "INDECENT PROPOSAL"
SHARON STONE WILLIAM BALDWIN TOM BERENGER
SLIVER
2e FILM
ÉCRAN 2
3e SEMAINE
"LE PARC JURASSIQUE" LES SCÈNES LES PLUS SPECTACULAIRES VUES AU CINÉMA"
"VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX. "Le Parc Jurassique" est un divertissement colossal - le film le plus étonnant et le plus époustouflant de l'été, probablement de l'année."
"UN SUCCÈS MONSTRE!"
6 JOURS DU 13 au 18 août
Admission mardi / mercredi 4$
JURASSIC PARK
EN VERSION FRANÇAISE
UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
2e FILM
L'ARMÉE DES TÉNÈBRES
MONTMAGNY
ROUTE 20, SORTIE 369 HORAIRE: 248-2105
OUVERTURE À 19H30
LA PROJECTION DÉBUTE AU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL
RELÂCHE LE JEUDI

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT
Gobeil et St-Martin Enr.
MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.
OPTOMÉTRISTE
46, St-Jean-Baptiste est
Montmagny
248-3420

L'EXPO EST EN VILLE
VIENS PARTICIPER À NOTRE NOUVELLE PROMO
À GAGNER FRIGO LABATT BLEUE
Les jeudis pour ELLE & LUI divertissants et charmants...
VENDREDI, SAMEDI
LA MEILLEURE MUSIQUE AVEC LES D.J. LES PLUS HOT...
VENDREDI 20 AOÛT
ON DANSE LE
ACHY BREAKY DANCE
Spectacle: 23h00
Admission: 5,00$


La semaine prochaine:
Programmation de la rentrée
LE CENTRE DANCING
3, boul. Taché Est, Montmagny

LES AUTOMOBILES Arabot INC.

PRÉSENTE

SPÉCIAUX EXPO'93

EN COLLABORATION AVEC FORD CANADA, UN ARRIVAGE SPÉCIAL DE:

TAUREAU ET TEMPO

13995$ 9995$

DES PRIX IMBATTABLES**

4 JOURS SEULEMENT

JEUDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE*

12 13 14 15 AOÛT '93

JEUDI ET VENDREDI DE 9h00 à 21h00 SAMEDI ET DIMANCHE DE 9h00 à 15h00

NOS CONSEILLERS SERONT SUR PLACE POUR VOUS ACCUEILLIR

C'EST LE RENDEZ-VOUS!

*Exceptionnellement ouvert le dimanche 15 août 1993.
**Véhicules pré-utilisés par les membres de la compagnie Ford et/ou ses associés.

LES AUTOMOBILES Arabot INC.

FORD
MERCURY
LINCOLN

CAMIONS FORD

260, Chemin des Poirier, Sortie 376, Autroroute 20, Montmagny 248-0612